



Stadt Schweich  
und Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell,  
Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring,  
Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Jahrgang 47

Ausgabe 7/2019

Freitag, den 15. Februar 2019



Foto: Finanzministerium RLP

## Ausstellung „Staatspreis 2018“



**vom 19. Februar bis 8. März 2019  
bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich**

Die Kultur des Wohnens ist einem stetigen Wandel unterworfen. Sie ist abhängig von den gesellschaftlichen Entwicklungen und geprägt von den individuellen Möglichkeiten und Bedürfnissen der Menschen. Wie wollen wir in Zukunft wohnen? In der Stadt oder auf dem Land? Alleine oder in Gemeinschaft mit anderen?

Welche Rolle spielen Anforderungen an Barrierefreiheit, Bezahlbarkeit und Suffizienz. Fragen der regionalen Identität und baukultureller Qualität?

Gibt es überhaupt „die“ Lösung für den zukünftigen Wohnungsbau, oder liegt gerade in der Differenzierbarkeit der Reiz?

Der Staatspreis 2018 für Architektur und Wohnungsbau vermittelt einen guten Eindruck von der Vielfalt des Bauens, Wohnen und Lebens – eben der Wohnkultur in Rheinland-Pfalz.

Die Ausstellung ist während der üblichen Öffnungszeiten in den Räumen der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zu besichtigen. Entsprechende Broschüren liegen bereit.

Die Ausstellung richtet sich insbesondere an private Bauherren, Architekten sowie Entscheidungsträger in den kommunalen Gremien.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

STAATSPREIS  
2018

FÜR ARCHITEKTUR UND  
WOHNUNGSBAU

Wohnkultur in Rheinland-Pfalz

## Notdienste

### 1. Ärztliche Bereitschaftsdienst

- 1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.
- 1.2 Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Trier  
c/o Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen, Feldstraße 16, 54290 Trier, Telefon: 116 117
- 1.3 Öffnungszeiten:
- Montag ab 19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr,
  - Dienstag ab 19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr,
  - Mittwoch ab 14.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr,
  - Donnerstag ab 19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr,
  - Freitag ab 16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr,
  - an Feiertagen vom 07.00 Uhr.

#### Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

### 2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;  
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)  
**Tel. 01805-767 54 63**

### 3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung  
**Notdiensttelefon: 01805/065100**  
(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

### 4. Augenärztlicher Notdienst

Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Tel. 0651/2082244  
Nordallee 1, 54292 Trier

Mo.	19:00 Uhr - Di. 07:00 Uhr
Di.	19:00 Uhr - Mi. 07:00 Uhr
Mi.	14:00 Uhr - Do. 07:00 Uhr
Do.	19:00 Uhr - Fr. 07:00 Uhr
Fr.	16:00 Uhr - Mo. 07:00 Uhr

Feiertag durchgehend geöffnet vom Vortag 18:00 Uhr bis nach dem Feiertag 07:00 Uhr

### 5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

- 5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder  
Chirurgie und Innere 0651/208-0  
Schlaganfall 0651/208-2535
- 5.2 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,  
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
- 5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord  
(ehem. Elisabethkrankenhaus)  
Chirurgie und Innere 0651/6830
- 5.4 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Ehrang,  
(ehem. Marienkrankenhaus Ehrang)  
Chirurgie und Innere 0651/6830

### 6. Rettungsdienst und Krankentransport

**Deutsches Rotes Kreuz Schweich**  
(Tag- und Nachtdienst) ..... Tel. 112

### 7. Apothekendienste

#### Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)  
**Tel.: 01805-258825-PLZ**

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefonsatznummer werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite [www.lak-rlp.de](http://www.lak-rlp.de) für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

### 8. Hilfezentren

#### 8.1 Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich

Beratungsstelle für alte, kranke und behinderte Menschen und ihre Angehörigen)  
(Herr Selzer) ..... Tel. 06502/9978601  
(Herr Katzenbacher) ..... Tel. 06502/9978602

#### 8.2 Caritas Sozialstation (AHZ)

(Frau Falk) ..... Tel. 06502/93570

#### 8.3 Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich

(Herr Rohr) ..... Tel. 06502/995006

### 9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

### 10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich Alarmierung der Feuerwehren

### 11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599.  
Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

### 12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH ..... Tel. 0800 - 4112244

## Notrufe

### Alarmierung der Feuerwehren

Notruf ..... Tel. 112  
Leitstelle Trier  
(Berufsfeuerwehr) ..... Tel. 0651/82496-0

### Polizei

Notruf ..... Tel. 110  
Polizei Schweich ..... Tel. 06502/91570  
Autobahnpolizei Schweich ..... Tel. 06502/91650



## Beim Blutspenden sind die Schweicher landesweit Spitze!



### DRK Schweich bedankt sich bei Mehrfachblutspender\*innen

**SCHWEICH. 1947 Blutspender\*innen zählte 2018 der DRK Ortsverein Schweich. Damit konnte er seine guten Ergebnisse der Vorjahre beibehalten und zählt mit durchschnittlich 380 Spendern\*innen pro Termin weiterhin zu den stärksten Blutspendelokalitäten in Rheinland-Pfalz.**

Christiane Horsch, Vorsitzende des DRK Ortsvereins Schweich und Bürgermeisterin der VG Schweich ist sichtlich begeistert. „Ich freue mich sehr, dass wir in Schweich eine so überwältigende Bereitschaft zur Blutspende haben!“, sagt sie in ihrer Begrüßung an die zu ehrenden Blutspender. „Das, was sie hier leisten ist großartig. Denn Sie leisten direkte und unkompliziert Hilfe und retten damit auch noch Menschenleben!“ Besonders im Hinblick auf eine alternde Gesellschaft, sei es wichtig, dass es gelingt mehr Menschen für die Blutspende zu akquirieren. Denn immer mehr Menschen benötigen heute Blutkonserven, sei es bei schwierigen Operationen oder aber auch bei Krebsbehandlungen.

Besonders über die 128 Erstspender\*innen freut sich auch Carmen Badem, Referentin des DRK Blutspendedienstes West. „Um junge Spenderinnen und Spender zu gewinnen, lassen sich die Schweicher einiges einfallen.“, führt sie aus. So gibt es jährlich Sondertermine, die gezielt junge Menschen ansprechen sollen, bspw. eine „Vampir-Blutspende“ an Halloween.

Die höchsten Ehrungen konnten von Christiane Horsch und Carmen Badem für 125-maliges Blutspenden an Theo Welter und Eduard Hesping verliehen werden.

Die Vorsitzende bedankte sich herzlich für das Engagement der Spender\*innen, aber auch den vielen, teils „unsichtbaren“ Helfer\*innen des DRK, die in ihrer Freizeit im Jahr 2018 rund 1000 Stunden ehrenamtlich investierten, um die Blutspendetermine in Schweich durchführen zu können. Gleichzeitig warb sie dafür, sich hier auch ehrenamtlich an der Arbeit des DRK zu beteiligen. Denn auch im Bereich der ehrenamtlichen Helfer ist der demografische Wandel spürbar und das DRK somit auch auf neue und junge Menschen angewiesen.



### Folgende Personen konnten am 09.02.2019 für mehrfaches Blutspenden geehrt werden:

25 mal: Ralf Wagner, Denis Konder, Tina Metzdorf, Björn Rohles, Bettina Thiel, Claudia Schlöder, Jan Josef Kempf, Maria Agnes Schönhofen

50 mal: Otilie Fußangel, Renate Kanzler, Ralf Thull, Claudia Gerard, Heinz Peter Schmitt, Markus Neuhof, Bärbel Willems

75 mal: Hiltrud Ludwig, Barbara Michels, Mateo Borrás Meyer, Anton Loch, Helmut Schmitt, Rita Schneider

100 mal: Hubert Reh, Herbert Schu, Wolfgang Kartheiser, Martha Göbel

125 mal: Theo Welter, Eduard Hesping

## Stellenausschreibungen



### Ortsgemeinde Detzem

Die **Ortsgemeinde Detzem** bietet in der **Kindertagesstätte St. Donatus** in Zusammenarbeit mit den Sozialen Lerndiensten im Bistum Trier die Möglichkeit, ab dem **01.08.2019** ein

#### Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ)

zu leisten.

Dort erhalten Sie einen Einblick in den Arbeitsalltag der Kindertagesstätte, unterstützen das Fachpersonal, sammeln Erfahrungen im Umgang mit Kindern und können sich beruflich orientieren.

Sie erhalten ein monatliches Taschengeld, die Sozialversicherungsbeiträge werden übernommen, der Kindergeldanspruch bleibt während des Dienstes bestehen. Am Ende des Jahres erhalten Sie ein Zertifikat und ein Zeugnis.

Eine Besonderheit des FSJ ist die intensive pädagogische Begleitung durch den Träger des Freiwilligen Sozialen Jahres, die Sozialen Lerndienste im Bistum Trier, u.a. in Form von Seminaren. Weitere Informationen zum FSJ im Allgemeinen gibt es im Internet unter [www.soziale-lerndienste.de](http://www.soziale-lerndienste.de).

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an die

**Ortsgemeinde Detzem**  
**Herrn Ortsbürgermeister Albin Merten**  
**Agritiusstraße 4, 54340 Detzem**



### Ortsgemeinde Fell

#### Stellenausschreibung des Besucherbergwerks der Ortsgemeinde Fell Grubenführer/innen gesucht:

Das Besucherbergwerk Barbara-Hoffnung zwischen Fell und Thomm besteht aus zwei übereinander liegenden typischen Dachschiefergruben (Bergwerken) aus der Jahrhundertwende. Seit der Eröffnung am 1. Mai 1997 sind mehr als 330.000 Besucher ins Bergwerk eingefahren. Ab 1. April 2019 möchten wir unser Team verstärken.

#### Ihre Aufgaben:

Bei einer Führung - durchs Schieferbergwerk/Museum/InfoZentrum - unseren Besuchern die Geschichte des Bergbaus nahe zu bringen.

#### Ihr Profil:

Sie sind aufgeschlossen, teamfähig, mögen den Umgang mit Menschen und sind mindestens 18 Jahre alt.

#### Wir bieten:

- Eine qualifizierte Einarbeitung durch unser Team (keine Vorkenntnisse erforderlich).
- Flexible Arbeitszeit und Einsätze nur in Absprache mit Ihnen.

Die Tätigkeit soll im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung (Minijob) ausgeübt werden.

#### Kontakt:

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Einfach anrufen oder Email schreiben.  
 Tel.: 06502 – 99 40 19, Handy: 0151 – 575 608 13, Email: [info@bergwerk-fell.de](mailto:info@bergwerk-fell.de)

#### Ansprechpartner:

Besucherbergwerk Fell  
 Betriebsleiter Robert Hoffmann  
 Kirchstraße 43, 54341 Fell

## Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

### Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

#### Öffnungszeiten

##### Allgemeine Verwaltung

montags - freitags	von 08.00 - 12.00 Uhr
montags - mittwochs	von 14.00 - 16.00 Uhr
donnerstags	von 14.00 - 18.00 Uhr

##### Bürgerbüro

montags - dienstags	von 07.30 - 17.00 Uhr
mittwochs	von 07.30 - 13.00 Uhr
donnerstags	von 07.30 - 18.00 Uhr
freitags	von 07.30 - 12.30 Uhr

##### Sozialverwaltung

montags - freitags	von 08.00 - 12.00 Uhr
donnerstags	von 14.00 - 18.00 Uhr

Adresse:	Brückenstraße 26, 54338 Schweich
Telefonnummer:	06502/407-0
Telefax:	06502/407-180
E-Mail:	info@schweich.de
Web-Seite:	www.schweich.de

### Ehrenamtliche Seniorenbeauftragte für die Verbandsgemeinde Schweich

Frau Heike Frechen  
 Telefonische Sprechzeit: montags von 17.00 - 19.00 Uhr  
 Termine nach Vereinbarung.  
 Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de

### Gleichstellungsbeauftragte im kommunalen Bereich

**Verbandsgemeinde Schweich**  
 Frau Susanne Christmann, Tel. 06502/407-302  
 E-Mail: gleichstellung@schweich.de  
 Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 10  
 Termine nach Vereinbarung

### Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an den Fastnachtstagen:



Die Verbandsgemeindeverwaltung ist geöffnet:

- am **Donnerstag, dem 28. Februar 2019** (Weiberfastnacht),  
von 08.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 18.00 Uhr,
- am **Freitag, dem 01. März 2019**,  
von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr,
- am **Montag, dem 04. März 2019** (Rosenmontag),  
– geschlossen –,
- am **Dienstag, dem 05. März 2019** (Fastnachtdienstag),  
von 08.00 bis 12.00 Uhr.

Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern schöne  
Fastnachtstage!

### An alle Steuerzahler

Wir möchten hiermit alle Steuerzahler, die **nicht** am Lastschriftinzugsverfahren teilnehmen, daran erinnern, dass am  
**15.02.2019**

die erste **Abgabenrate für das Jahr 2019 (Grundsteuern, Fremdenverkehrsbeitrag, Landwirtschaftskammerbeitrag, Hundesteuer, Weinbauabgaben und Gewerbesteuern)** fällig wird.

**Die Bescheide für den wiederkehrenden Beitrag Straßenbau, der wiederkehrenden Beiträge Wasser und Niederschlagswasser sowie die Gebühren-Bescheide der Verbandsgemeindewerke sind noch nicht fällig.**

Damit die Zahlungen pünktlich bei uns eingehen, bitten wir Sie, die Überweisungen rechtzeitig bei Ihrer Bank einzureichen. Bitte geben Sie dabei unbedingt die vollständige **Buchungs-Nr.** an, damit Fehlbuchungen vermieden werden.

In diesem Zusammenhang möchten wir Sie nochmals auf die

#### Vorteile des Lastschriftinzugsverfahrens

hinweisen. Dabei werden von uns die Steuer- und Abgaberraten zu den jeweiligen Fälligkeitsterminen von Ihrem Girokonto mittels Lastschrift abgebucht. Anhand Ihres Steuerbescheides können Sie jederzeit die Richtigkeit des eingezogenen Betrages kontrollieren.

Das Lastschriftinzugsverfahren ist für alle Steuern, Gebühren und Beiträge sinnvoll.

Durch die Teilnahme am Lastschriftinzugsverfahren ersparen Sie sich die Überwachung der Zahlungstermine und damit unter Umständen im Falle einer verspäteten Überweisung die Festsetzung von Säumniszuschlägen und sonstigen Gebühren. Ferner erübrigt sich der möglicherweise zeitraubende Weg zu Ihrer Bank oder Sparkasse.

Sofern Sie am **Lastschriftinzugsverfahren teilnehmen wollen**, bitten wir Sie, den **abgedruckten Vordruck** ausgefüllt an uns zurückzusenden.

Der Vordruck ist auch im Internet unter [http://www.schweich.de/vg\\_schweich/Aktuelles/News/](http://www.schweich.de/vg_schweich/Aktuelles/News/) abrufbar:

**In diesem Zuge möchten wir nochmals daran erinnern, dass für Grundsteuern, Hundesteuer, Landwirtschaftskammerbeitrag, Weinbauabgaben, Fremdenverkehrsbeitrag und Landpacht kein neuer Bescheid in 2019 versendet wurde, wenn sich keine Änderungen gegenüber den Vorjahren ergeben haben. Sie erkennen diesen Bescheid an den letzten drei Buchungsnummern (050). Der letzte erhaltene Bescheid hat somit weiterhin seine Gültigkeit und auf Grund dieses Bescheides muss gezahlt werden.**

**SEPA-Lastschriftmandat**

Zahlungspflichtige/r:

Name:	Vorname:	
Straße:	Ort:	PLZ:

Für Rückfragen:

Tel:

E-Mail:

**Übersenden Sie uns die Originalausfertigung unterschrieben zurück. Eine Zusendung per Fax oder Email ist nicht mehr möglich.**

An die  
Verbandsgemeindekasse Schweich  
Brückenstraße 26  
54338 Schweich

**Reste abbuchen:**
 ja                       nein

Die Abgaben/Steuern

laut Bescheid für folgende Buchungs-Nr.: \_\_\_\_\_

(bitte Ihre Buchungs-Nr. lt. Bescheid angeben; oben rechts auf Steuer-/Abgabenbescheid)

werden ab dem \_\_\_\_\_ zu Lasten des unten angegebenen Kontos bis auf Widerruf im Lastschriftverfahren eingezogen.

<b>Zahlungs-empfänger:</b>	Verbandsgemeindekasse Schweich; Brückenstraße 26; 54338 Schweich Gläubiger-ID-Nr: DE63ZZZ00000084389 Mandats-Referenz-Nr: Wird separat mitgeteilt.
----------------------------	---

<b>Kontoinhaber:</b>	<input type="checkbox"/> Name, Anschrift wie oben	
	<b>Name:</b>	<b>Vorname:</b>
	<b>Anschrift:</b>	
	<b>IBAN</b>	<input type="text"/>
	<b>BIC</b>	<input type="text"/>
<b>Name der Bank:</b>		

<b>Mandat für Einzug von SEPA-Lastschrift:</b>	<p>Ich/Wir ermächtige/n die Verbandsgemeindekasse Schweich Zahlungen vom o.g. Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise/n ich/wir mein/unser Kreditinstitut an, die von der Verbandsgemeindekasse auf mein/unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.</p> <input type="checkbox"/> <b>Mandat gilt für einmalige Zahlungen (Pflichtfeld)</b> <input type="checkbox"/> <b>Mandat gilt für wiederkehrende Zahlungen (Pflichtfeld)</b>
--	--

**Hinweis:** Ich kann/wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen. Die Mandatsreferenznummer wird im Steuerbescheid, in einem sonstigen Schreiben und/oder im Kontoauszug des Kreditinstituts mitgeteilt. Zur Erleichterung des Zahlungsverkehrs beträgt die Frist für die Information vor Einzug einer fälligen Zahlung mindestens einen Tag vor Belastung.

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum\_\_\_\_\_  
Unterschrift des/der Kontoinhaber/  
Bescheidempfänger (falls abweichend)

## Öffentliche Bekanntmachung

**Sitzung der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Industriepark Region Trier am Mittwoch, dem 20. Februar 2019, findet um 16.30 Uhr, im Gebäude Europa-Allee 1 (Konferenzsaal im Erdgeschoss), 54343 Föhren, eine Sitzung der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Industriepark Region Trier statt.**

### Tagesordnung:

#### A Öffentliche Sitzung:

1. Mitteilungen des Vorstandsvorstehers
2. Haushaltsplan und Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2019
3. Erweiterung des Technologie- und Gründerzentrums
4. Verschiedenes

#### B Nicht-Öffentliche Sitzung:

5. Mitteilungen des Vorstandsvorstehers
6. Verschiedenes

*Föhren, 11. Februar 2019  
gez. Dennis Junk, Vorstandsvorsteher*

## Errichtung einer rechtsfähigen gemeinsamen kommunalen Anstalt

### „Kommunale Klärschlammverwertung Region Trier AöR“

Aufgrund der §§ 24 und 86a GemO für das Land Rheinland-Pfalz in der Fassung der Bekanntmachung vom 31. Januar 1994 (GVBl. S. 153), zuletzt geändert durch Artikel 7 des Landesgesetzes zur Änderung des Gerichtsorganisationsgesetzes, des Landesgesetzes über die Höfeordnung und kostenrechtlicher Vorschriften vom 02.03.2017 (GVBl. S. 21), der §§ 14a ff. des Landesgesetzes über die kommunale Zusammenarbeit für das Land Rheinland-Pfalz in der Fassung der Bekanntmachung vom 22. Dezember 1982, zuletzt geändert durch Artikel 14 des Landesgesetzes zur Änderung des Gerichtsorganisationsgesetzes, des Landesgesetzes über die Höfeordnung und kostenrechtlicher Vorschriften vom 02.03.2017 (GVBl. S. 21) und der §§ 28 ff. der Eigenbetriebs- und Anstaltsverordnung des Landes Rheinland-Pfalz vom 5. Oktober 1999 (GVBl. 1999, S. 373), haben

1. der Verbandsgemeinderat der Verbandsgemeinde Arzfeld, in der Sitzung vom 27. September 2018,
  2. der Verbandsgemeinderat der Verbandsgemeinde Bernkastel-Kues, in der Sitzung vom 25. September 2018,
  3. der Verbandsgemeinderat der Verbandsgemeinde Konz, in der Sitzung vom 27. September 2018,
  4. der Verbandsgemeinderat der Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße, in der Sitzung vom 04. September 2018,
  5. der Verbandsgemeinderat der Verbandsgemeinde Speicher, in der Sitzung vom 25. September 2018,
  6. der Verbandsgemeinderat der Verbandsgemeinde Trier-Land, in der Sitzung vom 12. September 2018,
  7. der Gemeinderat der Gemeinde Morbach, in der Sitzung vom 24. September 2018,
  8. der Verwaltungsrat der Südeifelwerke SEW-AöR, Irrel, in der Sitzung vom 20. September 2018 sowie
  9. der Verwaltungsrat der SWT-AöR, Trier, in der Sitzung vom 21. September 2018
- die Errichtung der gemeinsamen Anstalt des öffentlichen Rechts „Kommunale Klärschlammverwertung Region Trier AöR“ vereinbart und die folgende Satzung beschlossen.

### Satzung der „Kommunale Klärschlammverwertung Region Trier AöR“ (KRT)

#### § 1

#### Rechtsform, Träger, Name, Sitz, Stammkapital

- (1) Die „Kommunale Klärschlammverwertung Region Trier AöR“ ist eine gemeinsame Einrichtung der nachfolgenden Träger: die Verbandsgemeinden Arzfeld, Bernkastel-Kues, Konz, Schweich an der Römischen Weinstraße, Speicher, Trier-Land, der Gemeinde Morbach, den Südeifelwerken SEW-AöR, Irrel und der SWT-AöR, Trier, in der Rechtsform einer rechtsfähigen gemeinsamen Anstalt des öffentlichen Rechts (AöR).
- (2) Die AöR führt den Namen „Kommunale Klärschlammverwertung Region Trier AöR“. Sie tritt unter diesem Namen im gesamten Ge-

schäfts- und Rechtsverkehr auf. Die Kurzbezeichnung lautet „KRT“.

(3) Die KRT hat ihren Sitz in Schweich.

(4) Das Stammkapital beträgt € 50.000,00 (in Worten: Euro fünfzigtausend).

(5) Auf das Stammkapital werden durch die Träger folgende Stammeinlagen geleistet:

- |                                    |                               |
|------------------------------------|-------------------------------|
| a) die VG Arzfeld                  | € 500,00 durch Bareinlage.    |
| b) die VG Bernkastel-Kues          | € 4.000,00 durch Bareinlage.  |
| c) die VG Konz                     | € 2.500,00 durch Bareinlage.  |
| d) die VG Schweich a.d.R.W.        | € 3.500,00 durch Bareinlage.  |
| e) die VG Speicher                 | € 1.500,00 durch Bareinlage.  |
| f) die VG Trier-Land               | € 1.500,00 durch Bareinlage.  |
| g) die Gemeinde Morbach            | € 1.500,00 durch Bareinlage.  |
| h) die Südeifelwerke SEW-AöR Irrel | € 500,00 durch Bareinlage.    |
| i) die SWT-AöR, Trier              | € 13.000,00 durch Bareinlage. |

Auf das Stammkapital leisten die Träger nach Abs. 1 jeweils eine Bareinlage am Stammkapital in Höhe ihres eigenen Anteils nach Anlage 1. Der Träger VG Schweich a.d.R.W. leistet zusätzlich eine Bareinlage in Höhe von 21.500,00 Euro und verwaltet diese treuhänderisch für bis zum 31.12.2019 hinzutretende neue Träger. Mit Eintritt jedes neuen Trägers übernimmt dieser eine Bareinlage in Höhe seines eigenen Anteils nach Anlage 1. Die Bareinlage des Treuhänders wird insoweit zurückgeführt und das Stammkapital entsprechend angepasst. Soweit einzelne der in Anlage 1 aufgeführten Träger der Abwasserbeseitigung nicht bis Ende 2019 beitreten, wird die Anlage 1 insoweit angepasst und der prozentuale Anteil am Stammkapital der Träger neu berechnet; ab diesem Zeitpunkt entfällt die treuhänderische Bareinlage.

(6) Die KRT kann weitere Anstaltsträger aufnehmen, soweit diese Träger der Abwasserbeseitigungspflicht sind. Zum Stichtag 31.03.2019 genügt dazu eine einfache Beitrittserklärung, mit der die Annahme der jeweils gültigen Anstaltssatzung erklärt wird. Alle Anstaltsträger erklären mit der Errichtungs- bzw. der Beitrittserklärung und Annahme der jeweils gültigen Anstaltssatzung abweichend von § 14b Abs. 5 Satz 2 KomZG ihre Zustimmung zur Aufnahme der bis zum 31.03.2019 beitretenden weiteren Anstaltsträger.

(7) Der räumliche Wirkungsbereich der Anstalt (Anstaltsgebiet) umfasst die Hoheitsgebiete der Anstaltsträger.

(8) Die KRT führt als Dienstsiegel das Wappen des Landes Rheinland-Pfalz mit der umlaufenden Schrift: „Kommunale Klärschlammverwertung Region Trier AöR“.

#### § 2

#### Gegenstand der KRT (Anstaltszweck)

(1) Die KRT wird nach der Gemeindeordnung Rheinland-Pfalz, dem Landesgesetz über die kommunale Zusammenarbeit Rheinland-Pfalz (KomZG), der Eigenbetriebs- und Anstaltsverordnung Rheinland-Pfalz und den Bestimmungen dieser Satzung geführt.

(2) Anstaltszweck ist die gemeinsame Durchführung der Pflicht der ordnungsgemäßen Klärschlammverwertung für die Anstaltsträger, insbesondere die Übernahme von Klärschlämmen für die thermische Verwertung sowie die landwirtschaftliche Verwertung von Klärschlämmen. Die „Kommunale Klärschlammverwertung Region Trier AöR“ übernimmt diese Aufgabe mit Wirkung vom 01.01.2019.

(3) Die KRT ist zu allen Maßnahmen und Geschäften berechtigt, die ihrem Zweck unmittelbar oder mittelbar dienlich sind und durch die der Anstaltszweck gefördert wird.

(4) Die KRT kann sich - im Rahmen ihres Zwecks und der gesetzlichen Vorschriften - anderer Unternehmen bedienen sowie sich an ähnlichen oder anderen Unternehmen beteiligen, solche gründen oder erwerben.

(5) Die KRT wird ermächtigt, zur Erfüllung des Anstaltszwecks und der gesetzlichen Vorschriften mit den Anstaltsträgern und anderen Kommunen zusammenzuarbeiten.

(6) Die Anstaltsträger verpflichten sich, der KRT die ihr entstehenden Aufwendungen in dem Umfang zu erstatten, in dem die KRT für die Anstaltsträger tätig wird.

#### § 3

#### Kompetenzen der KRT

(1) Lieferungen und Leistungen zwischen den Anstaltsträgern der KRT sowie der KRT sind unter sinngemäßer Anwendung der Kalkulationsvorschriften des Kommunalabgabengesetzes angemessen zu vergüten. Hierüber sind entsprechende Regelungen zu treffen.

(2) Die KRT ist berechtigt, namens und im Auftrag solcher Anstaltsträger der KRT, die Träger der Pflichtaufgabe der Abwasserbeseitigung sind und unmittelbare Rechtsbeziehungen zu den Benutzern ihrer Abwasseranlagen haben, als mittelbarer Maßnahmenträger eine gemeinsame Antragstellung für Zuwendungen nach den Fördermittelrichtlinien Wasserwirtschaft vorzunehmen.

## § 4 Organe

(1) Organe der KRT sind:

- a) der Vorstand (§ 5),
- b) der Verwaltungsrat (§§ 6-8).

(2) Die Mitglieder aller Organe der KRT sind zur Verschwiegenheit über alle vertraulichen Angelegenheiten sowie über Geschäfts- und Betriebsgeheimnisse der KRT verpflichtet. Die Pflicht besteht für die Mitglieder auch nach ihrem Ausscheiden aus der KRT fort. Sie gilt nicht gegenüber den Organen der Träger der KRT.

(3) Die Befangenheitsvorschriften des § 22 GemO und der §§ 20, 21 Verwaltungsverfahrensgesetz in Verbindung mit § 1 Landesverwaltungsverfahrensgesetz (LVwVfG) gelten entsprechend.

## § 5 Vorstand

(1) Der Vorstand führt die Geschäfte der KRT in eigener Verantwortung nach Maßgabe der Gesetze, der vorliegenden Satzung, der auf Grundlage dieser Satzung durch den Verwaltungsrat zu erlassenden Geschäftsordnung für den Vorstand, die auch einen Katalog zustimmungsbedürftiger Geschäfte beinhalten kann, sowie der Beschlüsse des Verwaltungsrates.

(2) Der Vorstand besteht aus zwei Mitgliedern; diese vertreten sich gegenseitig. Die Bestellung des Vorstandes erfolgt durch den Verwaltungsrat mit einfacher Mehrheit der vorhandenen Stimmen. Die Mitglieder des Vorstandes werden auf eine Amtszeit von 5 Jahren bestellt; eine erneute Bestellung ist zulässig.

(3) Der Vorstand vertritt die KRT gerichtlich und außergerichtlich. Fernerhin kann der Verwaltungsrat dem Vorstand Befreiung des § 181 BGB erteilen.

(4) Der Verwaltungsrat kann die Bestellung zum Vorstand aus wichtigem Grund widerrufen.

(5) Der Vorstand hat den Verwaltungsrat über alle wichtigen Vorgänge frühzeitig zu unterrichten und ihm auf Anforderung in allen Angelegenheiten Auskunft zu geben. Er hat dem Verwaltungsrat bis zum 30.09. einen Zwischenbericht über die Abwicklung des Vermögens- und Erfolgsplans schriftlich vorzulegen. Der Vorstand liefert den beteiligungsverwaltenden Einrichtungen der Gewährträger darüber hinaus alle zu deren Aufgabenstellung notwendigen Wirtschaftsdaten, Unterlagen und Informationen. Des Weiteren hat der Vorstand den Verwaltungsrat zu unterrichten, wenn bei der Ausführung des Erfolgsplanes erfolgsgefährdende Mindererträge oder Mehraufwendungen zu erwarten sind. Sind darüber hinaus Verluste zu erwarten, die Auswirkungen auf den Haushalt der Trägerkörperschaften haben können, sind neben dem Verwaltungsrat auch diese unverzüglich zu unterrichten.

(6) Dem Vorstand obliegt die laufende Geschäftsführung, insbesondere:

- a) die Erwirtschaftung der im Erfolgsplan veranschlagten Aufwendungen und Erträge, einschließlich der Abwicklung des Leistungsaustauschs,
- b) die Aufstellung des Wirtschaftsplanes einschließlich der Anlagen gemäß § 33 der Eigenbetriebs- und Anstaltsverordnung, des Jahresabschlusses und des Lageberichtes,
- c) der Abschluss von Verträgen, deren Wert 100.000 € nicht übersteigt.

## § 6 Verwaltungsrat

(1) Der Verwaltungsrat besteht vorbehaltlich Abs. 4 aus jeweils einem Vertreter für jeden der Träger.

(2) Das Stimmrecht eines Anstaltsträgers im Verwaltungsrat richtet sich nach der Höhe seiner Stammeinlage nach der Berechnung der Anlage 1. Die Stimmen eines Anstaltsträgers im Verwaltungsrat können gem. §§ 14 b Abs. 3, 8 Abs. 2 KomZG nur einheitlich abgegeben werden.

(3) Die Anstaltsträger können ihrem Vertreter im Verwaltungsrat Richtlinien oder Weisungen erteilen.

Für die Vertretung der kommunalen Gebietskörperschaften im Verwaltungsrat gilt im Übrigen sinngemäß § 88 Abs. 1 Satz 1 bis 5, Abs. 2 Satz 2 und Abs. 6 der Gemeindeordnung; die ständige Beauftragung eines Bediensteten in sinngemäßer Anwendung des § 88 Abs. 1 Satz 4 der Gemeindeordnung bedarf der Zustimmung der Vertretung.

(4) Soweit eine Person aufgrund des von ihr ausgeübten Amtes ein durch mehr als ein Träger zu bestimmendes geborenes Mitglied des Verwaltungsrates ist, hat es den Sitz im Verwaltungsrat der KRT für sämtliche dieser Anstaltsträger auszuüben. Die Gesamtzahl der Mitglieder des Verwaltungsrates verringert sich insoweit entsprechend, ohne dass eine Nachnominierung erfolgt. Die Stimmrechte der einzelnen Anstaltsträger nach Abs. 2 bleiben insoweit unberührt.

(5) Die Amtszeit der Mitglieder des Verwaltungsrates endet grundsätzlich mit der Amtsperiode des das jeweilige Mitglied bestimmenden Organs (entsendendes Organ). Sofern die Mitgliedschaft im Verwaltungsrat aufgrund gesetzlicher Bestimmungen an die Zuständigkeit zu dem entsendenden Organ oder einem Gremium gebunden ist, endet die Mitgliedschaft, mit dem vorzeitigen Ausscheiden aus dem entsendenden Organs bzw. dem Ende der Mitgliedschaft in diesem Gremium.

(6) Der Verwaltungsrat wählt aus seiner Mitte für die Dauer von jeweils fünf Jahren einen Vorsitzenden sowie einen stellvertretenden Vorsitzenden. Als Vorsitzender des Verwaltungsrates wählbar sind nur solche Mitglieder des Verwaltungsrates, die gesetzliche Vertreter einer der beteiligten Träger sind, vgl. § 14 b Abs. 2 Nr. 6 KomZG. Einzelheiten sind in der Geschäftsordnung für den Verwaltungsrat geregelt.

(7) Der Verwaltungsrat gibt sich eine Geschäftsordnung, die auch eine angemessene Entschädigung der Verwaltungsratsmitglieder für die Teilnahme an den Sitzungen festsetzt.

## § 7 Aufgaben des Verwaltungsrates

(1) Der Verwaltungsrat überwacht die Geschäftsführung des Vorstandes. Er beschließt über die grundsätzlichen Angelegenheiten der KRT, soweit nicht gesetzliche Vorschriften etwas Anderes bestimmen.

(2) Der Verwaltungsrat entscheidet insbesondere über

- a) Änderungen der Satzung der KRT,
- b) Angelegenheiten im Zusammenhang mit der Beteiligung der KRT an anderen Unternehmen,
- c) die Bestellung und Abberufung des Vorstandes,
- d) den vom Vorstand aufgestellten Wirtschafts- und Finanzplan und hierzu eventuell notwendige Änderungen,
- e) die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses und informiert die Anstaltsträger,
- f) die Ergebnisverwendung und informiert die Anstaltsträger,
- g) die Bestellung des Abschlussprüfers,
- h) die Entlastung des Vorstandes,
- i) den Erlass und die Änderung seiner Geschäftsordnung,
- j) den Erlass und die Änderung einer Geschäftsordnung für den Vorstand,
- k) die langfristigen Planungen,

(3) Entscheidungen des Verwaltungsrates über

- a) strategische Entscheidungen (Standortfragen)
  - b) Beteiligungen und Gründungen von Gesellschaften
- bedürfen der Zustimmung von mindestens Dreiviertel der vergebenden Stimmrechte.

(4) Entscheidungen des Verwaltungsrates über

- a) die Veränderung der Aufgabe der KRT,
  - b) die Veränderung der Trägerschaft ab dem 01.01.2020,
  - c) die Veränderung des Stammkapitals ab dem 01.01.2020,
  - d) die Verschmelzung sowie Auflösung der KRT
- bedürfen der Zustimmung aller Anstaltsträger.

(5) Der Vorstand bedarf der vorherigen Zustimmung des Verwaltungsrats zu

- a) Auftragsvergaben und sonstigen Geschäften, sofern im Einzelfall eine Wertgrenze von € 100.000,00 überschritten wird,
- b) dem Erwerb, der Veräußerung oder der Belastung von Grundstücken und Rechten an Grundstücken, sofern im Einzelfall eine Wertgrenze von € 5.000,00 überschritten wird,
- c) erfolgsgefährdenden Mehraufwendungen gemäß § 5 Abs. 5 sowie Mehrausgaben im Sinne des § 33 i.V.m. § 17 Abs. 5 EigAnVO, sofern diese im Einzelfall einen Betrag von € 5.000,00 überschreiten.

(6) Falls der Verwaltungsrat nicht rechtzeitig einberufen werden kann und sonst Nachteile für die KRT entstehen können, trifft bei Dringlichkeit der Vorstand im Einvernehmen mit der/dem Vorsitzenden des Verwaltungsrates die notwendigen Maßnahmen. Über diese Maßnahmen hat der Vorstand den Verwaltungsrat unverzüglich zu unterrichten.

(7) Der/Die Vorsitzende des Verwaltungsrates vertritt die KRT gerichtlich und außergerichtlich gegenüber dem Vorstand und seinen Mitgliedern.

(8) Den zuständigen Gremien der Anstaltsträger ist auf Verlangen über alle Angelegenheiten der KRT Auskunft zu erteilen.

## § 8 Einberufung und Beschlussfassung

(1) Der Verwaltungsrat tritt auf schriftliche oder elektronische Einladung des Vorsitzenden des Verwaltungsrates zusammen. Die Einladung muss Tageszeit, Ort und die Tagesordnung angeben.

Die Sitzungen sind nichtöffentlich, es sei denn der Verwaltungsrat beschließt die öffentliche Sitzung.

Im Übrigen gelten die Bestimmungen der Gemeindeordnung entsprechend.

(2) Der Verwaltungsrat ist bei Bedarf, jährlich jedoch mindestens zweimal einzuberufen. Er muss außerdem einberufen werden, wenn mindestens ein Viertel der Mitglieder des Verwaltungsrates dies unter Angabe des Beratungsgegenstandes beantragen.

(3) Sitzungen des Verwaltungsrats werden von der/dem Vorsitzenden des Verwaltungsrats, im Verhinderungsfall von seinem/ihrer Stellvertreter geleitet.

(4) Der Verwaltungsrat entscheidet in der Regel durch Beschlüsse in den Sitzungen. Er ist beschlussfähig, wenn sämtliche Mitglieder ordnungsgemäß geladen sind und mehr als die Hälfte der Mitglieder anwesend sind, darunter der/die Vorsitzende oder im Falle seiner Verhinderung sein/e Stellvertreter/in; bei Entscheidungen nach § 7 Abs. 3 dieser Satzung müssen die anwesenden Mitglieder zudem mehr als dreiviertel der vergebenen Stimmrechte auf sich vereinigen.

(5) Wird der Verwaltungsrat zum zweiten Mal zur Verhandlung über denselben Gegenstand einberufen, so ist er ohne Rücksicht auf die Zahl der Erschienenen beschlussfähig. Bei der zweiten Ladung muss auf die Folge ausdrücklich hingewiesen werden.

(6) Der Verwaltungsrat kann auch unter Verzicht auf die Förmlichkeiten der Einberufung zu einer Sitzung zusammentreten, sofern alle Mitglieder damit einverstanden sind.

(7) Sofern kein Verwaltungsratsmitglied widerspricht, können nach Ermessen des/der Vorsitzenden Beschlüsse in eiligen oder einfachen Angelegenheiten auch durch Einholen der Erklärungen in schriftlicher oder elektronischer Form, fernmündlicher Form oder per Fax gefasst werden. Bei fernmündlichen Erklärungen hat der Vorstand darüber ein Protokoll zu verfassen.

(8) Alle Beschlüsse des Verwaltungsrates werden in offener Abstimmung und soweit das Gesetz oder diese Satzung nichts anderes vorschreibt, mit einfacher Mehrheit der abgegebenen Stimmen gefasst. Stimmenthaltungen werden nicht gewertet. Bei Stimmgleichheit gilt der Antrag als abgelehnt.

(9) Über die gefassten Beschlüsse ist eine Niederschrift zu fertigen. Die Niederschrift ist von der/dem Vorsitzenden, im Verhinderungsfall von seinem/ihrer Stellvertreter des Verwaltungsrats und dem Protokollführer zu unterzeichnen und dem Verwaltungsrat in der nächsten Sitzung zur Genehmigung vorzulegen. Jedes Verwaltungsratsmitglied erhält eine Abschrift der Niederschrift.

(10) Der Vorstand nimmt an den Sitzungen des Verwaltungsrats teil, sofern der Verwaltungsrat keine gegenteiligen Beschlüsse fasst.

## § 9

### Verpflichtungserklärungen

(1) Verpflichtende Erklärungen der KRT bedürfen der Schriftform. Die Unterzeichnung erfolgt unter dem Namen „Kommunale Klärschlammverwertung Region Trier AöR“ durch die jeweiligen Vertretungsberechtigten.

(2) Der Vorstand unterzeichnet ohne Beifügung eines Vertretungszusatzes, der/die Stellvertreter/in mit dem Zusatz „In Vertretung“, andere Vertretungsberechtigte mit dem Zusatz „Im Auftrag“.

Erklärungen des Verwaltungsrats werden von der/dem Vorsitzenden oder im Verhinderungsfall von seinem/ihrer Stellvertreter unter der Bezeichnung „Verwaltungsrat Kommunale Klärschlammverwertung Region Trier AöR“ abgegeben.

## § 10

### Betriebsführung

Zwischen den Anstaltsträgern besteht Einvernehmen, dass die Betriebsführung innerhalb der KRT auf Grundlage eines gesondert zu schließenden Betriebsführungsvertrages durch die Verbandsgemeinde Schweich (Verbandsgemeindewerke) erfolgt.

## § 11

### Wirtschaftsführung,

#### Rechnungswesen, Vermögensverwaltung und Prüfung

(1) Die KRT ist unter Beachtung ihrer Aufgaben sparsam und wirtschaftlich zu führen. Es gelten die Vorschriften des § 86 b Abs. 5, § 5 Abs. 2, § 90 Abs. 2 Satz 1 und 2 Nr. 4, § 92 Abs. 1, § 93 Abs. 1 und § 94 GemO und ergänzend die Vorschriften der Eigenbetriebs- und Anstaltsverordnung des Landes Rheinland-Pfalz in ihrer jeweils gültigen Fassung.

(2) Die Anordnung und Ausführung finanzwirksamer Vorgänge sind personell und organisatorisch zu trennen.

(3) Dem Landesrechnungshof ist das überörtliche Prüfungsrecht nach § 110 Abs. 5 Satz 2 GemO eingeräumt.

## § 12

### Jahresabschluss

(1) Der Vorstand hat den Jahresabschluss, den Lagebericht und die Erfolgsübersicht innerhalb von sechs Monaten nach Ende des Wirtschaftsjahres aufzustellen und nach Durchführung der Abschlussprüfung dem Verwaltungsrat zur Feststellung vorzulegen. Der Jahresabschluss und der Lagebericht sind vom Vorstand unter Angabe des Datums zu unterzeichnen. Der Jahresabschluss, der Lagebericht, die Erfolgsberichte und der Bericht über die Abschlussprüfung sind den Trägerkörperschaften der Anstalt zuzuleiten.

(2) Für die Aufstellung, Feststellung und Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts gelten die Vorschriften der Eigenbetriebs- und Anstaltsverordnung des Landes Rheinland-Pfalz. Bei der Prüfung des Jahresabschlusses ist § 53 HGRG entsprechend zu beachten.

## § 13

### Wirtschaftsjahr, Wirtschaftsplan

(1) Das Wirtschaftsjahr der KRT ist das Kalenderjahr. Soweit die KRT im Lauf eines Kalenderjahres entsteht, ist das Entstehungsjahr ein Rumpfgeschäftsjahr.

(2) Der Vorstand stellt in Anwendung der Eigenbetriebs- und Anstaltsverordnung des Landes Rheinland-Pfalz vor Beginn des Wirtschaftsjahres einen Wirtschaftsplan auf. Dem Wirtschaftsplan ist eine fünfjährige Finanzplanung zugrunde zu legen. Der Wirtschaftsplan umfasst den Vermögens- und Erfolgsplan.

## § 14

### Bekanntmachungen

(1) Die Bekanntmachungen der KRT erfolgen in den Bekanntmachungsorganen der Trägerkörperschaften. §§ 14a Abs. 4 und § 14b Abs. 5 KomZG gelten entsprechend. Dies gilt auch für die Feststellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts. Der Jahresabschluss und der Lagebericht sind an sieben Werktagen öffentlich auszulegen. In der Bekanntmachung ist auf die Auslegung hinzuweisen.

(2) Die vorstehende Satzung für die „Kommunale Klärschlammverwertung Region Trier AöR“ wird im Bundesanzeiger öffentlich bekannt gemacht.

(3) Alle nach § 92 Abs. 1 GemO der Anzeigepflicht der KRT gegenüber der Aufsichtsbehörde anstehenden Entscheidungen, insbesondere Änderungen der Satzung (z.B. des Satzungszwecks) sind vor der Beschlussfassung den zuständigen Organen der einzelnen Träger so rechtzeitig anzuzeigen, dass diese oder die hinter ihnen stehenden Kommunen ihrer Anzeigepflicht gegenüber der Aufsichtsbehörde nach § 92 Abs. 1 GemO fristgerecht nachkommen können.

(4) Es wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der Gemeindeordnung beim Zustandekommen dieser Satzung nach Ablauf eines Jahres nach ihrer Verkündung nicht mehr geltend gemacht werden kann, es sei denn, dass

a) die Bestimmung über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder

b) vor Ablauf der Jahresfrist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Die Verletzung solcher Verfahrens- und Formvorschriften kann gegenüber den Trägern der KRT schriftlich geltend gemacht werden.

## § 15

### Anstaltslast, Gewährträgerhaftung, Auflösung

(1) Die Anstaltslast und die Gewährträgerhaftung richten sich nach dem Verhältnis der von jedem Träger der KRT geleisteten Einlage auf das Stammkapital. Nach den entsprechenden Beteiligungsquoten ist ein Ausgleich zwischen den Trägern vorzunehmen.

(2) Die Anstaltsträger entscheiden über die Auflösung der KRT. Im Fall ihrer Auflösung fällt das Vermögen der KRT im Wege der Gesamtrechtsnachfolge an die Anstaltsträger im Verhältnis ihrer Stammeinlagen zurück.

## § 16

### Inkrafttreten

Die KRT entsteht mit Inkrafttreten dieser Satzung am 01.12.2018.  
**Anlage 1 zu §§ 1 und 6.**

## Anlage 1 zu §§ 1 und 6.

Abwasserbetrieb	Kläranlagen		Schlammfremdenmasse mTR (pro Jahr)				Stimmrechte nach Cluster				
	Anzahl Kläranlagen	Ausbaugröße gesamt [EW]	2014 (Vorstudie) [tTR/a]	2015 [tTR/a]	2016 [tTR/a]	Mittelwert (2014 - 2016) [tTR/a]	Abfrage Juni 2018 [tTR/a]	Anteil an mTR [%]	Cluster	Stimmen	Stammkapital
1 VGW Daun	15	47.155	323	472	492	429	350	3%	2	3	1.500,00 €
2 VGW Gerolstein	3	28.940	284	234	177	232	213	2%	2	3	1.500,00 €
3 VGW Hillesheim	7	25.530	170	193	137	167	150	1%	1	1	500,00 €
4 VGW Obere Kyll	6	20.850	122	99	155	125	132	1%	1	1	500,00 €
5 VGW Kelberg	6	17.116	167	113	115	132	180	2%	1	1	500,00 €
6 VGW Arzfeld	27	15.665	194	135	115	148	131	1%	1	1	500,00 €
7 Stadtwerke Bitburg	5	37.100	493	333	324	383	493	4%	3	5	2.500,00 €
8 VGW Bitburger Land	20	41.910	543	411	505	486	532	5%	3	5	2.500,00 €
9 Südeifelwerke Imel AöR	16	25.300	171	102	80	118	181	2%	1	1	500,00 €
10 VGW Prüm	17	37.739	338	405	340	361	371	3%	2	3	1.500,00 €
11 VGW Speicher	4	14.720	99	99	99	99	212	2%	2	3	1.500,00 €
12 VGW Bernkastel-Kues	13	74.920	932	1.265	1.185	1.127	1.081	9%	5	8	4.000,00 €
13 Gemeindewerke Morbach	7	20.520	257	233	233	241	330	3%	2	3	1.500,00 €
14 VG Thalfang	16	41.270	427	303	319	350	300	3%	2	3	1.500,00 €
15 Stadtwerke Wittlich	3	38.150	488	400	433	440	488	4%	3	5	2.500,00 €
16 VGW Wittlich-Land	14	40.388	540	373	419	444	404	4%	3	5	2.500,00 €
17 VGW Hermeskeil	7	22.654	154	186	71	137	200	2%	1	1	500,00 €
18 VGW Kell am See	8	15.325	165	91	105	121	100	1%	1	1	500,00 €
19 VGW Konz	4	60.683	485	388	493	456	485	4%	3	5	2.500,00 €
20 VGW Saarburg	4	45.100	398	317	445	387	325	3%	2	3	1.500,00 €
21 SWT- Stadtwerke Trier AöR	2	187.000	3.571	2.925	2.821	3.106	3.500	30%	6	26	13.000,00 €
22 VGW Trier-Land	14	34.660	187	173	111	157	329	3%	2	3	1.500,00 €
23 VGW Ruwer	3	32.610	545	208	171	308	310	3%	2	3	1.500,00 €
24 VGW Schweich	4	70.500	721	684	769	725	725	6%	4	7	3.500,00 €
<b>Gesamt</b>	<b>225</b>	<b>995.805</b>	<b>11.774</b>	<b>10.143</b>	<b>10.114</b>	<b>10.677</b>	<b>11.522</b>	<b>100%</b>		<b>100</b>	<b>50.000,00 €</b>

Cluster to/TS  
6 >1501  
5 801-1500  
4 601-800  
3 401-600  
2 201-400  
1 1-200

pro 500€ jeweils 1 Stimme

Schweich, den 16.11.2018

gez. Andreas Kruppert  
Bürgermeister der Verbandsgemeinde Arzfeld  
gez. Joachim Weber  
Bürgermeister der Verbandsgemeinde Konz  
gez. Christiane Horsch  
Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich  
gez. Manfred Rodens  
Bürgermeister der Verbandsgemeinde Speicher

gez. Leo Wächter  
Erster Beigeordneter der Verbandsgemeinde Bernkastel-Kues  
gez. Andreas Hackethal  
Bürgermeister der Gemeinde Morbach  
gez. Hermann Hermes / Robert Steimetz  
Vorstand der Südeifelwerke AöR  
gez. Arndt Müller  
Vorstand der SWT-AöR  
gez. Wolfgang Reiland  
Bürgermeister der Verbandsgemeinde Trier-Land

## Umweltinfos / Umweltangebote

### Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an.

Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden.

Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen.

Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel. 06502/407-111.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich  
an der Römischen Weinstraße



#### Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

Suche ( ) bzw. biete ( ) Fahrgelegenheit  
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:.....

nach:.....

(Fahrtstrecke)

Abfahrtszeit:..... Uhr

Rückfahrtszeit:..... Uhr

Wochentage: .....

Fahrgemeinschaft könnte ab..... beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich  
Brückenstraße 26, 54338 Schweich



#### Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert.

Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer im Amtsblatt anzubieten.

Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden.

Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht. Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

### Diese Woche in den Kreis-Nachrichten

- Bildungsbüro soll lebenslanges Lernen stärken
- Förderschulen im Kreis stellen sich vor

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.



#### Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

E-Mail: .....

Kurze Beschreibung des kostenlos  
abzugebenden Gegenstandes:

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die  
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,  
Brückenstraße 26, 54338 Schweich



#### Kennung

07/19

09/19

#### Ich biete an

Kühl-Gefrierkombi

Gefrierschrank

#### Telefon, E-Mail

06502/6019888

06502/938864

### Verloren/Gefunden

#### Gefunden:

In Kenn wurde eine Geldbetrag gefunden.

In Schweich wurde ein Schlüssel gefunden (21/2019).

In Föhren wurde ein Schlüssel gefunden (22/2019).

Fundbüro der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Zimmer 1; Tel. 06502-407-203

## Mitteilungen der Feuerwehren

### Einladung für die aktiven Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Detzem

Am Montag, dem 11. März 2019, 19.00 Uhr, findet im Feuerwehrgerätehaus Detzem, Hauptstraße 26a, 54340 Detzem, die Neuwahl des Wehrführers und des stellvertretenden Wehrführers der Freiwilligen Feuerwehr Detzem statt. Wahlberechtigt sind alle aktiven Feuerwehrangehörigen der Freiwilligen Feuerwehr Detzem sowie die Mitglieder der Jugendfeuerwehr, die am Tag der Wahl das 16. Lebensjahr vollendet haben. Eine Briefwahl ist nicht möglich. Das Wählerverzeichnis kann ab dem 18. Februar 2019 während der Dienststunden bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 10, eingesehen werden. Zu dieser Wahlversammlung lade ich alle Wahlberechtigten herzlich ein.

Schweich, 11.02.2018

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich a.d.R.W.

Christiane Horsch, Bürgermeisterin

### Freiwillige Feuerwehr Ensch/Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Ensch

Am Samstag, dem 16.02.2019 findet um 19.00 Uhr im Bürgerhaus Ensch unsere diesjährige Jahreshauptversammlung statt.

**Tagesordnung Freiwillige Feuerwehr Ensch:** 1. Begrüßung und Bericht des Wehrführers, 2. Bericht Jugendwart, 3. Beförderung / Ehrungen, 4. Verschiedenes.

**Tagesordnung Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Ensch:** 1. Begrüßung 1. Vorsitzender, 2. Bericht 1. Schriftführer, 3. Bericht

1. Kassierer, 4. Aussprache Top 1-3, 5. Bericht der Kassenprüfer, 6. Entlastung des Vorstandes, 8. Geplante Aktivitäten 2019, 9. Verschiedenes.

Zu dieser Versammlung sind alle aktiven und inaktiven Mitglieder, ganz besonders aber unsere Alterskameraden recht herzlich eingeladen.

### Freiwillige Feuerwehr Fastrau

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet am Freitag, **22.02.2019 um 19.00 Uhr** im Weingut Gerhard Kronz in Fastrau statt. Alle aktiven und inaktiven Mitglieder sind hierzu herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung:

**Versammlung der Freiwilligen Feuerwehr Fastrau:** 1.1 Begrüßung durch den Wehrführer, 1.2 Gedenken an die Verstorbenen, 1.3 Bericht des Wehrführers, 1.4 Bericht des Schriftführers, 1.5 Verschiedenes.

**Jahreshauptversammlung des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Fastrau e.V.:** 2.1 Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, 2.2 Bericht des Schriftführers, 2.3 Bericht des Kassenwarts, 2.4 Bericht der Kassenprüfer, 2.5 Entlassung des Vorstandes, 2.6 Aktivitäten, 2.7 Verschiedenes.

### Freiwillige Feuerwehr Klüsserath

Am **Montag, dem 18.02.2019** findet um **19.30 Uhr** die Übung für die Gruppe 2 statt. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

### Freiwillige Feuerwehr Köwerich

Am **Samstag, dem 16.02.2019** findet um **16.30 Uhr** unsere nächste Übung statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten. Im Anschluss findet um 18.30 Uhr die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Köwerich sowie um 18.45 Uhr die des Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Köwerich e.V. im Feuerwehrgerätehaus statt. Hierzu laden wir alle aktiven und inaktiven Mitglieder sowie die Ehrenmitglieder recht herzlich ein.

**Tagesordnung Freiwillige Feuerwehr Köwerich:** 1. Begrüßung des Wehrführers, 2. Jahresrückblick, 3. Termine 2019, 4. Verschiedenes, 5. Anträge

**Tagesordnung Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Köwerich e.V.:** 1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, 2. Bericht Kassenwart, 3. Bericht Kassenprüfer, 4. Entlastung des Vorstandes, 5. Neuwahlen von 2 Kassenprüfern, 6. Verschiedenes, 7. Anträge.

### Freiwillige Feuerwehr Longuich

Am **Dienstag, dem 19.02.2019** um **19.30 Uhr** führt der 1. Zug die Fahrzeug- und Gerätehausreinigung durch.

### Einladung für die aktiven Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Mehring

Am **Montag, dem 18. März 2019, 19.00 Uhr** findet im Feuerwehrgerätehaus Mehring, Bachstraße 19, 54346 Mehring, die Neuwahl des stellvertretenden Wehrführers der Freiwilligen Feuerwehr Mehring statt. Wahlberechtigt sind alle aktiven Feuerwehrangehörigen der Freiwilligen Feuerwehr Mehring sowie die Mitglieder der Jugendfeuerwehr, die am Tag der Wahl das 16. Lebensjahr vollendet haben. Eine Briefwahl ist nicht möglich. Das Wählerverzeichnis kann ab dem 25. Februar 2019 während der Dienststunden bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 10, eingesehen werden. Zu dieser Wahlversammlung lade ich alle Wahlberechtigten herzlich ein.

Schweich, 11.02.2019

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich a.d.R.W.  
Christiane Horsch, Bürgermeisterin

### Freiwillige Feuerwehr Thörnich

Unsere nächste Übung findet am **Samstag, dem 16.02.2019** um **17.00 Uhr** statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten!

sammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen. Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten. Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet. Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht. Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/407-203 in Verbindung setzen.

**Kleine-Hilfe-Börse**

Name, Vorname: .....

Straße: .....

Wohnort: .....

Telefon/E-mail: .....

**(bitte Zutreffendes ankreuzen!)**  
**Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“**

Tätigkeit: .....

Zeitungsumfang: .....

Beginn: .....

**Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das  
Familienbündnis Römische Weinstraße  
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

## Soziale Dienste

### Suchtberatung „Die Tür“

Die Suchtberatungsstelle Trier „Die Tür“ bietet in Schweich wöchentliche Sprechstunden an. Um Voranmeldung wird gebeten.

Ort: Jugendbüro der Verbandsgemeinde Schweich, Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Zeit: immer dienstags von 12:00 Uhr bis 14:00 Uhr

Voranmeldung: über die Suchtberatung Trier e.V. in Trier, Tel. 0651 170360

Ansprechperson: Bettina Löchel, Diplom-Pädagogin, Sozialtherapeutin Sucht

Gefördert durch:



ausgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages



### EUTB- ergänzende, unabhängige Teilhabeberatung

Im Landkreis Trier-Saarburg gibt es seit diesem Jahr eine neue Beratungsstelle, welche durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales auf der Grundlage des SGB IX gefördert wird. Diese Beratungsstellen nennen sich bundesweit EUTB-Stellen für ergänzende, unabhängige

Teilhabeberatung. Hier findet eine kostenfreie, niedrigschwellige, zu den bestehenden Leistungen ergänzende Beratung für Menschen mit Behinderung, für von Behinderung bedrohte Menschen und für deren Angehörigen statt. Es gibt keine Voraussetzungen für eine Beratung, weshalb sich jeder, der mit seinem Problem, welches er durch Behinderung, Krankheit oder Unfall hat, telefonisch, per Mail oder persönlich an die Fachberatungsstelle wenden kann. Nach Vereinbarung können bereits jetzt schon Beratungstermine gemacht werden, telefonisch: 0651-97859-122 oder per Mail [eutb-tr@clubaktiv.de](mailto:eutb-tr@clubaktiv.de).

## Familienbündnis Römische Weinstraße

### „Kleine-Hilfe-Börse“ des

### Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zu-

**Bitte vereinbaren Sie telefonisch oder per Mail einen Termin für folgende Beratungsangebote vor Ort:**

in **Hermeskeil**, Saarstrasse 95, 54411 Hermeskeil

in **Trier**, Schützenstrasse 20, Trier

in **Leiwen**, Am Pfarrgarten 4, 54340 Leiwen

## Demokratie leben



**Partnerschaft für Demokratie**  
in der Verbandsgemeinde Schweich  
im Rahmen des Bundesprogramms Demokratie leben!

**KOORDINIERUNGS- UND FACHSTELLE**  
Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Trier-Saarburg e.V.  
c/o DRK Ortsverein Schweich e.V.  
Zum Schwimmbad, 54338 Schweich

Fedor Gehlen, Koordinator / Fachberater  
Telefon: (0) 6502 506428  
Fax: (0) 6502 980295  
Email: fedor.gehlen@demokratie-schweich.de

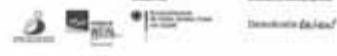
**Servicezeiten:**  
Donnerstag 15 - 19 Uhr  
und nach Vereinbarung

**FEDERFÜHRENDES AMT**  
Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße  
Fachbereich Bürgerdienste / Kinder- und Jugendbüro  
Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Dirk Marmann, Projektleitung  
Telefon: (0) 6502 5066460  
Fax: (0) 6502 5066480  
Email: dirk.marmann@demokratie-schweich.de

Anna Monzel, Sachbearbeitung  
Telefon: (0) 6502 5066450  
Fax: (0) 6502 5066480  
Email: anna.monzel@demokratie-schweich.de

[www.demokratie-schweich.de](http://www.demokratie-schweich.de)



de das Realschulgebäude optisch verschönert. Coole Motive, flotte Sprüche konnte man in verschiedenen Ecken der Schule entdecken und bestaunen. „Physik meets History“ hieß es in einem naturwissenschaftlichen Projekt, in dem Flugzeuge, Dampfmaschinen und auch Boote gebaut wurden. Auch die Fahrt ins Technik Museum nach Speyer stand auf dem Programm.

Die Abschlussklassen widmeten sich wie in jedem Jahr einem ganz besonderen historischen Projekt und fuhren zur Gedenkstätte Hinzert-Pöler im Hunsrück, um sich über den Holocaust in der Region zu informieren. Besonders bemerkenswert war, dass viele Projekte den Gedanken der Nachhaltigkeit aufgriffen. In dem Projekt „Upcycling – Aus alt mach neu“ verschönerten die Schüler, alte, unbrauchbare Sachen, die am Tag der offenen Tür verkauft wurden. Es ist anzunehmen, dass viele Schüler das Gelernte auch in Zukunft anwenden werden und lieber mal alte Dinge umbauen, als neue zu kaufen. Die Anzahl und Qualität der Projekte war beachtlich und nach so vielen Eindrücken fehlte es auch nicht an der kulinarischen Beköstigung, die in den Klassenräumen oder im Bürgersaal angeboten wurde.

Die Schulgemeinschaft der Realschule plus mit Fachoberschule bedankt sich bei den engagierten Schülern, Eltern, Lehrern und auch externen Kooperationspartnern, die mal wieder gezeigt haben, was eine funktionierende Schulgemeinschaft leisten kann, ohne die dieser besondere Tag nicht möglich gewesen wäre.



Fotos: Jürgen Nisius

## Schulnachrichten

### Stefan-Andres-Realschule plus mit Fachoberschule Schweich

#### „Projekttag und Tag der offenen Tür“

Wie in jedem Jahr veranstaltete die Realschule plus mit Fachoberschule im Februar Projekttag, deren Ergebnisse am Tag der offenen Tür von den Besuchern begutachtet werden konnten. Am Samstag, den 02. Februar 2019 folgten trotz der widrigen Witterungsverhältnisse viele Besucher der schulischen Einladung zum „Tag der offenen Tür“.

Die Projekte überzeugten durch ihre Vielfältigkeit und Kreativität. Beispielsweise lernten Schüler in dem Projekt „Raus aus dem Haus und Stefan Andres entdecken“ den Namensgeber der Realschule plus mit FOS auf vielfältige Weise kennen. Herr Keil, der Vorsitzende der Stefan-Andres-Stiftung, führte die Schüler durch das Museum, dessen Existenz vielen nicht bekannt war. Er zeigte ihnen auch mit großer Begeisterung und tiefem Fachwissen das Wohnhaus von Stefan Andres. In dem Roman „Der Knabe im Brunnen“ erfuhren die Schüler, dass Stefan Andres der Sohn eines Müllers war und so backten sie, nachdem sie die Backstube der Bäckerei „Wintrich“ besucht hatten, „Stefan-Andres Brot“, das reißenden Absatz erfuhr. Neben literarischen Projekten konnten die Schüler auch beispielsweise in dem Projekt „Let's dance“ ihre Freude zum Tanzen ausleben. In Kooperation mit einer Tanzschule wurde sogar eine eigene Choreographie zusammengestellt, die die Zuschauer im Bürgersaal begeisterte. In dem Projekt „Pimp my school“ wur-

### Friedrich-Spee-Realschule plus Neumagen-Dhron

#### Wichtige Informationen zur Anmeldung für die kommenden 5. Klassen für das Schuljahr 2019/20

Der Anmeldezeitraum ist ab dem 15.02.2019.

**Das Sekretariat ist für Anmeldungen geöffnet in der Zeit:**

- vom 15.02. bis 21.02.19 von 7.30 bis 12.15 Uhr
- vom 25.02. bis 01.03.19 von 9.00 bis 12.00 Uhr
- vom 04.03. bis 08.03.19 von 7.30 bis 12.15 Uhr
- oder nach telefonischer Vereinbarung.

**Bitte bringen Sie zur Anmeldung folgende Unterlagen mit:**

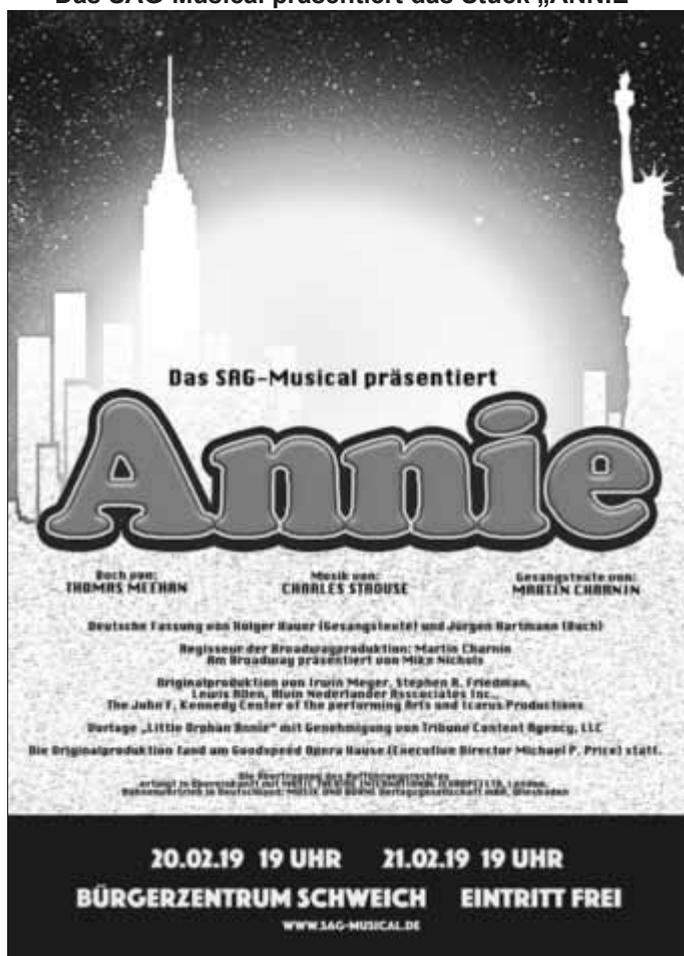
- Halbjahreszeugnis Klasse 4

- Formulare der Grundschule zur Anmeldung an einer weiterführenden Schule (3 Blätter)
- Abstammungsurkunde (nur zur Einsicht, keine Kopie erforderlich)
- bei nicht-deutscher Staatsangehörigkeit die Aufenthaltsgenehmigung
- möglichst das ausgefüllte Anmeldeformular
- bei Anmeldung zur Ganztagschule zusätzlich das ausgefüllte Anmeldeformular Ganztagschule
- das ausgefüllte Anmeldeformular für die Essensanmeldung bei der Firma Giroweb

**Bitte beachten Sie folgendes:** Wenn beide Eltern sorgeberechtigt sind, jedoch getrennt leben bzw. geschieden sind, müssen die Anmeldeformulare von beiden Elternteilen unterschrieben werden! Falls dies nicht möglich ist, reicht auch eine Vollmacht des anderen Elternteils. Die Sorgeberechtigung kann von der Schule nicht überprüft werden. Für eine korrekte Anmeldung sind die Sorgeberechtigten jeweils selbst verantwortlich. Alle Anmeldeformulare sind auf der Homepage als Download verfügbar, können aber auch in der Schule ausgefüllt werden.

## Stefan-Andres-Gymnasium Schweich

Das SAG-Musical präsentiert das Stück „ANNIE“



Das Musical-Ensemble am Stefan-Andres-Gymnasium Schweich fiebert auf die nächste Produktion hin. In diesem Jahr werden erstmalig alle Klassenstufen (5-13) ein gemeinsames Musical präsentieren. Das Musical „ANNIE“ wird von circa 100 Schülerinnen und Schülern am **20. und 21.02.2019** jeweils um **19.00 Uhr** im **Bürgerzentrum am Stefan-Andres-Gymnasium** aufgeführt.

In „Annie“ wird die herzerwärmende Geschichte des gleichnamigen elfjährigen Waisenmädchens erzählt, das in den 1930er Jahren während der Weltwirtschaftskrise in einem New Yorker Waisenhaus lebt. Annie glaubt fest daran, dass ihre Eltern irgendwann kommen und sie zu sich holen werden. Um der grausamen Heimleiterin Miss Hannigan zu entkommen, versucht sie, aus der Unterkunft zu fliehen, was letztendlich scheitert. Da kommt eines Tages Grace Farrell, die Assistentin des Milliardärs Oliver Warbucks, ins Waisenhaus, der sich wünscht, dass ein Waisenkind bei ihm zu Hause das Weihnachtsfest verbringt. Annie wird ausgewählt und genießt schon bald das luxuriöse Leben bei Warbucks, dem sie sich durch gemeinsame Unternehmungen immer mehr annähert - auch wenn Annie nach wie vor nach ihren Eltern sucht. Warbucks verspricht,

sie dabei zu unterstützen und lobt eine hohe Prämie für denjenigen aus, der die Eltern findet. Doch das ruft die arglistige Heimleiterin auf den Plan, die mit Hilfe zweier Komplizen und einem hinterhältigen Trick versucht, durch Annie reich zu werden.

Ein emotionales Abenteuer nimmt seinen Lauf... .

**Einlass** ist bereits um **18.00 Uhr**. Vorher und in der Pause besteht die Möglichkeit, den Abend mit einem Getränk und einem kleinen Snack zu genießen. Der **Eintritt ist frei**. Das Ensemble freut sich über viele Besucher.

## Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



**Bekond**

buergermeister@bekond.de

Tel. 06502/931130

Sprechzeiten:  
montags 19.00 - 20.30 Uhr

## Bürgersprechstunde

Wegen der Bürgerinformationsveranstaltung findet die Bürgersprechstunde am **Montag, dem 18. Februar 2019 verkürzt in der Zeit von 18.00 – 18.45 Uhr** statt. Ich bitte um Beachtung.

*Bekond, 10. Februar 2019*

*Paul Reh, Ortsbürgermeister*



## Fastnacht in Bekond

Am **Sonntag, dem 17. Februar 2019** wird der vom Heimat- und Verkehrsverein organisierte Kinderkarneval die Bürgerhalle zum Toben bringen.

Die Lustigen Senioren werden am **Donnerstag, dem 21. Februar 2019** ganz im Zeichen des Humors, mit guter Stimmung und Heiterkeit die Fastnacht feiern.

Dann kann das karnevalistische Finale eingeläutet werden. Die Micken & Moaden laden am **Weiberdonnerstag, 28. Februar 2019 um 15.11 Uhr** zur traditionellen Sitzung unter dem Motto „Zeitreise“ ins Bürgerhaus ein.

Der Fastnachtsumzug bildet den Abschluss und startet am **Samstagnachmittag, dem 2. März 2019 um 15.11 Uhr**.

Die teilnehmenden Wagenbauer und Fußgruppen melden sich bitte per e-mail unter **fastnacht-bekond@gmx.de** an. Der Zug stellt sich in diesem Jahr im Azertweg auf und präsentiert sich dem närrischen Volk auf der Zugstrecke Raiffeisenstraße, Moselstraße, Schulstraße. Die Freiwillige Feuerwehr Bekond unterstützt bei den Absperrmaßnahmen der Zugstrecke und bei der Zugbegleitung. Auf der Wegstrecke sind auch in diesem Jahr Zugordner eingeteilt, die darauf achten, dass der Zug ordnungsgemäß durchgeführt wird. Der Musikverein „In Treue fest“ wird ab 14:30 Uhr vor dem Obstgut Briesch, Ecke Moselstraße/Kirchstraße für Stimmung sorgen, wo auch Getränke gegen eine Spende angeboten werden, bevor der Karnevalszug vorbeikommt.

Der Zug löst sich im Bereich Schulstraße / Festplatz auf und dann geht's ins Bürgerhaus, wo eine große Fastnachtsparty startet.

Die Ortsgemeinde und die Organisatoren freuen sich auf viele kostümierte Gäste beim Fastnachtzug und auf eine gut gefüllte Narrhalla im Bürgerhaus. Für Speis und Trank ist wie immer bestens gesorgt.

**Bekond - HelauEKOND - HELAU**

*Bekond, 11.02.2019*

*Paul Reh, Ortsbürgermeister*

## Standbetreiber für das Fest der Roemischen Weinstrasse

Das Fest der Roemischen Weinstrasse wird in diesem Jahr **vom 3. bis 5. Mai 2019** gefeiert. Damit das Fest auch im Jahr 2019 erfolgreich gefeiert werden kann, ist der Verein Roemische Weinstrasse auf die Unterstützung der Winzer und Vereine aus den Ortsgemeinden angewiesen. Interessierte Winzer oder Vereine, die unser Dorf beim Weinfest mit einem Weinstand vertreten wollen, melden sich bitte bis zum **8. März 2019** bei der Gemeindeverwaltung.

*Bekond, 10. Februar 2019*

*Paul Reh, Ortsbürgermeister*


**Detzem**

buergermeister@detzem.de

Tel. 06507/802725

 Sprechzeiten:  
 montags 18.30 - 20.00 Uhr

**Föhren**

buergermeister@foehren.de

Tel. 06502/2769

 Sprechzeiten: Mo.+ Mi. 18 - 20 Uhr  
 weitere Termine nach Vereinbarung

## Einladung zum Seniorennachmittag der Gemeinde Detzem

Zum diesjährigen Seniorennachmittag, der am **Sonntag, 17. Februar 2019 ab 15.00 Uhr** im Kaisersaal des **Bürgerhauses** stattfindet, lade ich nochmals alle Bürgerinnen und Bürger, die das 65. Lebensjahr vollendet haben, recht herzlich ein. Nach Kaffee und Kuchen werden die Chorgemeinschaft und die Winzertanzgruppe mit Gesangs- bzw. Tanzdarbietungen dazu beitragen, dass wir einen gemütlichen und unterhaltsamen Nachmittag zusammen verbringen können.

Seniorinnen und Senioren, die das Bürgerhaus nicht zu Fuß erreichen können oder nicht von einem Familienmitglied per Fahrzeug gebracht werden können, bitte ich mich rechtzeitig unter Tel.: 4281 zwecks Organisation eines Abholdienstes zu informieren. Selbstverständlich werden Sie auch wieder zurück gebracht. Über eine rege Teilnahme an unserem Seniorennachmittag würde ich mich sehr freuen und wünsche allen Senioren viel Spaß und ein paar gemütliche Stunden im Bürgerhaus.

*Detzem, 10. Februar 2019  
Albin Merten, Ortsbürgermeister*

## Karnevalsumzug

Ich weise erneut auf den diesjährigen Karnevalsumzug in Detzem hin. Er startet am **Sonntag, 3. März 2019, 14.11 Uhr** und wird von der Gemeinde wiederum mit Unterstützung des Jugendvereins Hoach organisiert. Damit es ein schöner und gelungener Umzug wird, sind wir natürlich auf Unterstützung angewiesen. Ich rufe deshalb die Vereine und alle Detzemer dazu auf, sich mit einer Fußgruppe oder einem Motivwagen an unserem Umzug aktiv zu beteiligen. Natürlich sind auch Teilnehmer aus den umliegenden Ortschaften wiederum herzlich willkommen. Es muss eine Kraftfahrzeughaftpflichtversicherung für jedes der eingesetzten Fahrzeuge bestehen. **Anmeldungen erbitte ich nun möglichst sofort an die Ortsgemeinde unter Tel.: 4281 vorzunehmen.** Ich würde mich freuen, wenn sich wieder viele zu einer Teilnahme an unserem Karnevalsumzug entschließen könnten.

*Detzem, 10. Februar 2019  
Albin Merten, Ortsbürgermeister*

## Vereinfachtes Flurbereinungsverfahren Leiwen (Bubental)

### Signalisierung von Vermessungspunkten für die Luftbildvermessung

Auf die Bekanntmachung unter Leiwen wird hingewiesen.


**Ensch**

buergermeister@ensch.de

Tel. 06507/3334

 Sprechzeiten:  
 montags 19.00 - 20.00 Uhr

## Fest der Römischen Weinstraße

Das Fest der Römischen Weinstraße wird in diesem Jahr **vom 3. bis 5. Mai 2019** gefeiert. Interessenten, die für die Ortsgemeinde Ensch den Weinstand betreiben wollen, können sich bitte bis zum 10.03.2019 bei mir melden. Wegen gestiegener Ausgaben für Sicherheitsmaßnahmen, Ordnungsdienste, Ver- und Entsorgung werden die Standgebühren erstmals seit 1999 von 486,55 Euro auf 536,60 Euro angehoben.

*Ensch, 07.02.2019  
Matthias Otto, Ortsbürgermeister*

## Waldbegehung

Ich erinnere an die Waldbegehung mit unserem Revierförster Ralf Düpre am **Samstag, dem 23.02.2019**. Wir treffen uns um 10.00 Uhr an der Grillhütte in Schleich. Abschluss ist dann an der Grillhütte in Ensch. Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen.

*Ensch, 25.01.2019  
Matthias Otto, Ortsbürgermeister*

## Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 21.02.2019** findet um **19.30 Uhr** im **Klostersaal des Bürger- und Vereinshauses, Hauptstraße 1 in Föhren** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Föhren statt.

### Tagesordnung:

#### öffentlich

1. Mitteilungen
2. Bauanträge
  - 2.1 Hauptstraße
  - 2.2 In der Acht
  - 2.3 Müllenburg
3. Renaturierung des Reinsbaches; hier: Kostenbeteiligung an der Erneuerung der Arnoldsbrücke
4. Tennisplatzgebäude
  - 4.1 Verfahrensweise zum energetischen Gesamtkonzept
  - 4.2 Antrag SPD-Fraktion zur Planung Neubau
  - 4.3 Antrag SPD-Fraktion Heizungsanlage
5. Antrag SPD-Fraktion zum Einsatz regenerativer Energien in Gebäuden der Ortsgemeinde Föhren
  - 5.1 Grundsatzbeschluss zur Überprüfung Einsatz von regenerativen Energien bei allen künftigen Um- und Neubauten
  - 5.2 Photovoltaikanlage Kindertagesstätte Föhren
6. Gehwegpflasterung; Gundsatzbeschluss
7. Zustimmung zum Wirtschaftsplan der Kita „Am Föhrenbach“ Föhren 2019
8. Grillhütte; Vergabe Klappläden
9. Zuschüsse Vereine
10. Friedhof Föhren; Vergabe Vegetationsarbeiten
11. Bauhof; Anschaffung eines Pritschenwagens
12. Klosterareal Föhren; Vergabe Kampfmittelräumdienst
13. Verschiedenes

#### nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Zuschussangelegenheiten
3. Grundstücksangelegenheiten
4. Verschiedenes

#### öffentlich

14. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

*Föhren, 11.02.2019  
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin*

## Bekanntmachung

### Bebauungsplan „In der Acht 2. Änderung“, Ortsgemeinde Föhren

#### -Inkrafttreten der

#### Bebauungsplanes § 10 (3) Baugesetzbuch (BauGB)-

Der Ortsgemeinderat Föhren hat in seiner Sitzung am 22. Januar 2019 den Bebauungsplan „In der Acht 2. Änderung“ einschließlich Textfestsetzungen und Begründung als Satzung beschlossen.

Mit dieser Bekanntmachung tritt gemäß § 10 Abs. 3 BauGB der Bebauungsplan „In der Acht 2. Änderung“ der Ortsgemeinde Föhren in Kraft. Diese Bekanntmachung tritt an die Stelle der sonst für Satzungen vorgeschriebenen Veröffentlichung.

Die Abgrenzung des Planbereiches ist aus dem nachfolgend abgedruckten Planausschnitt ersichtlich.

Der o.g. Bebauungsplan mit Textfestsetzungen und Begründung, wird während der Dienstzeiten bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, Verwaltungsgebäude II, Zimmer 36, 54338 Schweich, zu jedermanns Einsicht bereitgehalten und auf Verlangen Auskunft erteilt.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 und Abs. 4 des Baugesetzbuches über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diesen Bebauungsplan und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Der Entschädigungsanspruch erlischt, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruches herbeigeführt wird.

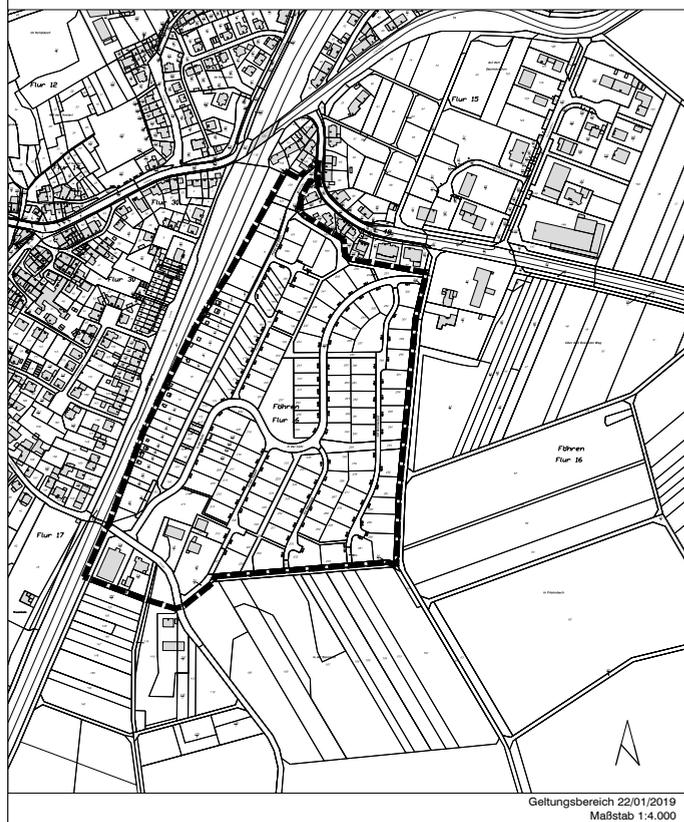
Gemäß § 215 des BauGB wird außerdem darauf hingewiesen, dass

1. eine beachtliche Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1, Nr. 1 - 3 BauGB der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine beachtliche Verletzung unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 über das Verhältnis dieses Bebauungsplanes und
3. beachtliche Mängel der Abwägung beim Zustandekommen des Bebauungsplanes § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB,

unbeachtlich sind, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Bebauungsplanes schriftlich gegenüber der Ortsgemeinde Föhren unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Satz 1 gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Abs. 2a beachtlich sind. Gemäß § 24 Abs. 6 der Gemeindeordnung (GemO) für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl.S.153), in der derzeit gültigen Fassung, wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung der Bestimmungen über Ausschließungsgründe (§ 22 Abs. 1 GemO) und die Einberufung und die Tagesordnung von Sitzungen des Gemeinderates (§ 34 GemO) unbeachtlich ist, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach der öffentlichen Bekanntmachung dieser Satzung schriftlich unter Bezeichnung der Tatsachen, die eine solche Rechtsverletzung begründen können, gegenüber der Ortsgemeinde Föhren geltend gemacht worden ist.

54343 Föhren, 07. Februar 2019  
Ortsgemeinde Föhren  
gez.: Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

### BEBAUUNGSPLAN DER ORTSGEMEINDE FÖHREN Teilgebiet "In der Acht - 2. Änderung"



### Blühende Gärten für den Klimaschutz

Vortrag von Norbert Schuh, Arzt und vom Umweltministerium zertifizierter Wassertrainer und engagierter Naturschützer

**am Dienstag, 19. Februar 2019, 19.30 Uhr**

im Klostersaal im Bürger- und Vereinshaus, Hauptstraße 1.

Seit Jahren ist der Trend zu Stein-Gärten mit Schotter- und Kiesabdeckung zu erkennen. „Die Bedeutung der Pflanzen und der Artenvielfalt gehen damit zurück. Bienen, Insekten und Vögel finden keine Nahrung mehr. Der Vortrag „Blühende Gärten für den Klimaschutz“ möchte den Bürgern aufzeigen, im privaten Grün nicht diesem Modetrend zu folgen. Es gibt ökologisch sinnvollere Möglichkeiten, die Gartenflächen mit geringem Pflegeaufwand anzulegen. Welche Auswirkungen die Stein- und Schotterflächen auf unseren Klimawandel haben, werden im Vortrag aufgezeigt.

Die Ortsgemeinde Föhren lädt gemeinsam mit Norbert Schuh alle Interessierten ein. Die Teilnahme ist kostenlos.

Föhren, 11.2.2019  
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

## Vorösterlicher Kunst- und Kunsthandwerkermarkt in Föhren

Im fünften Jahr präsentieren Künstler und Kunsthandwerker ihre handgefertigten Unikate aus Holz, Textil, Filz, Schmuck, Keramik, Metall und anderes in Föhren. Der vorösterliche Kunst- und Kunsthandwerkermarkt wird am **Samstag, 6. April 2019 und am Sonntag, 7. April 2019 jeweils von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr** stattfinden. Wer sich gerne beteiligen möchte, kann sich bei Vera Krones, Telefon 06502-3251, melden.

Wir freuen uns auf viele Mitwirkende und ein vielfältiges Angebot.

Föhren, 11.2.2019

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

## Lebendiges Föhren

**Jeden 3. Mittwoch im Monat bieten die geschulten ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen zwei Betreuungsmöglichkeiten in Föhren an.** Diese richten sich an Senioren, die sich über Gesellschaft freuen und an Angehörige, die eine stundenweise Entlastung und Betreuung suchen.

**Von 15.00 Uhr bis 17.30 Uhr findet das Café „Unter uns“ im Gemeinderaum statt.** Es ist Gelegenheit zu kurzweiligen Gesprächen bei Kaffee und Kuchen. Das weitere Programm mit Singen, Rätseln, Bingo oder anderen Spielerunden richtet sich nach den Interessen der Teilnehmenden. Genau das Richtige für Senioren, die Freude an Gesellschaft haben und Kontakte und Abwechslung suchen. Die Räumlichkeiten sind barrierefrei, ein Fahrdienst kann nach Absprache organisiert werden, Kosten entstehen keine. Wir freuen uns auf neue Besucher in unserem Café „Unter uns“.

„Zeit schenken- Gesellschaft leisten“ ist das zweite Angebot. Ebenfalls jeden 3. Mittwoch im Monat von 15.00 Uhr bis 17.30 Uhr besuchen wir Senioren, die weniger mobil sind, zu Hause. Je nach Wunsch gestalten wir die Zeit mit Erzählen, Spielen, Spazieren gehen oder ähnlichem.

Bei Fragen zu unseren Angeboten können Sie uns telefonisch erreichen: Heidi Heinz, Tel. 99328 oder Gerda Thielen, Tel.: 1687.

**Der nächste Mittwochs-Termin ist der 20. Februar 2019.**

### Fahrtenbörse

Wenn Sie zum Arzt oder Einkauf müssen, können Sie bei Bedarf an Unterstützung gerne unsere kostenlose Fahrtenbörse nutzen. Bitte melden Sie Ihren Bedarf einige Tage vorher unter der Nr.: 0152-25144744 an.

## Unterrichtung der Einwohner

### über die Sitzung des Ortsgemeinderates Föhren am 22.01.2019

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeisterin Rosi Radant findet am 22.01.2019 im Klostersaal des Bürger- und Vereinshauses, Hauptstraße 1 in Föhren eine Sitzung des Ortsgemeinderates Föhren statt.

**In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:  
öffentlich**

#### 1. Mitteilungen

Der Ortsgemeinderat Föhren nimmt von folgenden Mitteilungen der Vorsitzenden Kenntnis:

##### 1.1. Sachstand Kümmerer

Herr Peter Zietek ist neuer Kümmerer der Ortsgemeinde Föhren und wurde bereits von Herrn Gerd Scholtes in den Aufgabenbereich eingewiesen.

##### 1.2. Projekt „Unsere Kommune für alle“

Der Aktionsplan des Projektes „Unsere Kommune für alle - altersgerecht, barrierefrei und inklusiv“ wird am 24.01.2019 im Sozialausschuss vorgestellt. Die Vorstellung im Verbandsgemeinderat und endgültige Beschlussfassung erfolgt in der Sitzung am 16.04.2019. Der Aktionsplan wird durch die Ortsgemeinde Föhren in einer Sitzung des Ausschusses für Familie, Jugend und Soziales präsentiert und an die Ratsmitglieder versendet. Bei Bedarf wird ein weiterer Termin im Ausschuss vereinbart.

##### 1.3. Gewerbegebiet Steinhäufchen

Die SWT Trier hat bei den Gewerbetreibenden im Gewerbegebiet Steinhäufchen den Bedarf an Erdgas abgefragt. Wie sich eine eventuelle Erdgaslieferung gestalten könnte, wird nach der Rückmeldung Interessierter besprochen.

##### 1.4. Bauvoranfrage „In der Acht“

Die Bauvoranfrage für Flur 16, Nr. 190 zur beantragten Überschreitung der GRZ im Baugebiet „In der Acht“ ist im Einklang mit der Ortsgemeinde Föhren von der Kreisverwaltung Trier-Saarburg nicht genehmigt worden. Der Ablehnungsbescheid ist erfolgt.

### 1.5. Aktion „Gelbe Füße“

Die Umsetzung der Aktion „Gelbe Füße“ - gemeinsames Projekt der Grundschule und Ortsgemeinde Föhren - rückt näher. Mit der Maßnahme soll im März 2019 begonnen werden.

### 1.6. Schulwegsicherheit

In der AG Verkehrssicherheit ist noch einmal beraten worden, wie die Straßen auf dem Schulweg für die Schulkinder möglichst sicher gestaltet werden können. Ergänzend zur Aktion „Gelbe Füße“ ist angedacht in Kooperation mit den Schulen aus Schweich Verkehrsleitslots auszubilden und in den Wintermonaten von 7.15 Uhr - 7.40 Uhr einzusetzen. Eine Umsetzung wird aktuell geprüft.

### 1.7. Renovierungsarbeiten Jugendraum Föhren

Im Rahmen der Renovierungsarbeiten des Jugendraumes Föhren für ein Graffiti-Projekt hat die Jugendpflegerin Marie Schönherr in Absprache mit der Ortsbürgermeisterin einen Antrag an den Förderverein Jugend im Landkreis Trier-Saarburg gestellt und einen Zuschuss in Höhe von 350 Euro bewilligt bekommen. Die Vorsitzende bedankt sich in diesem Zusammenhang beim Landkreis Trier-Saarburg sowie bei der Antragstellerin.

### 1.8. Waldbegehung und Verabschiedung Revierförster

Die Waldbegehung im Rahmen der FSC-Zertifizierung hat stattgefunden. Hierbei ist auch der kommissarische Revierförster Joachim Haupt verabschiedet worden. Die Vorsitzende führt aus, dass es sehr schade gewesen sei, dass nur wenige Ratsmitglieder am Termin teilnehmen konnten.

### 1.9. Gesundheit: Treffen Diabetiker-Selbsthilfegruppe

Die Diabetiker Selbsthilfegruppe trifft sich jeden 2. Montag im Monat um 19.30 Uhr im Gemeindeforum Föhren unterhalb der Turnhalle. Inhaltlich wird insbesondere ein Informations- und Erfahrungsaustausch angestrebt sowie eine Besprechung von vorhandenen Problemen. Ansprechpartner sind die Herren Klaus Opitz und Leo Jostock.

### 1.10. Sanierungs-/Bauherrenberatung

Durch die ADD Trier ist mehrfach angeregt worden, die durch das Büro Stadt-Land-Plus durchgeführte Sanierungs-/Bauherrenberatung im Rahmen von Modernisierungs- und Instandsetzungsmaßnahmen zu optimieren. Es findet hierzu mit allen Beteiligten am Dienstag, 29.01.2019, 09.30 Uhr ein Gespräch bei der ADD Trier statt.

### 1.11. Stromverteilerstation „Wacholderberg“

Im Bereich des Parkplatzes in der Straße am Wacholderberg hat die Fa. Westnetz-innogy eine Stromverteilerstation errichtet. Der Strommast im Gelände wurde entfernt.

### 1.12. Neubau Kindertagesstätte

Eine Freigabe durch den Kampfmittelräumdienst ist im Dezember 2018 erfolgt. Die Fa. HTI hat noch im Dezember mit den Erdarbeiten beginnen können. Aktuell sind die Bauarbeiten jedoch durch die niedrigen Temperaturen gehemmt.

### 1.13. Meulenwald Apotheke

Seit Ende des Jahres 2018 hat die Meulenwald-Apotheke geschlossen. Die Vorsitzende teilt mit, dass sie sich im Namen der Ortsgemeinde Föhren bei Familie Siede recht herzlich für das langjährige Engagement bedankt hat. Es sei nun vorgesehen, eine direkte Versorgung durch einen eigenen Apothekenstandort im Bereich Kloster anzustreben. Hierzu liegen bereits erste Anfragen vor.

### 1.14. Übergabe Bauwagen

Der Bauwagen soll kurzfristig beim Startup der waldpädagogischen Gestaltungsreihe für die Vorschulkinder an die Kindertagesstätte übergeben werden.

### 1.15. Kreisverkehrsplatz Baugebiet „In der Acht“

Hinsichtlich des Kreisverkehrsplatzes am Ortseingang (L48) hat am Donnerstag, 17.01.2019 ein Treffen im Arbeitskreis „Baugebiet In der Acht“ stattgefunden. Gemeinsam mit Herrn Joop, Landschaftsarchitekt der Firma IGR sind hier mögliche Varianten zur optischen Gestaltung des Kreisverkehrsplatzes erörtert worden.

Die Vorsitzende führt aus, dass man sich auch darüber einig gewesen sei, die Bürgerinnen und Bürger an der Entscheidung zu beteiligen. Ein Aufruf zum Mitmachen und Einreichen von Gestaltungsideen erscheint im Amtsblatt.

### 1.16. Klosterareal Föhren

Die Vorsitzende nimmt Bezug auf das Treffen des Arbeitskreises Kloster vom 10.01.19 und führt aus, dass das Ergebnis im weiteren Verlauf der Sitzung unter TOP 5 bekanntgegeben wird. Sie weist auf einen Strategieworkshop für die Ratsmitglieder am Samstag, 09.03.2019 von 9.00 Uhr - 12.00 Uhr hin.

### 1.17. Veranstaltungs- und Sitzungstermine

Die Vorsitzende weist auf verschiedene Veranstaltungs- und Sitzungstermine hin.

### 1.18. Artikel Litfaß-Zeitung

Die Vorsitzende stellt im Hinblick auf die Litfaß-Zeitung der SPD, Ausgabe 46 aus dem Dezember 2018 klar, dass hier falsche Darstellungen zu den Tätigkeiten der Ortsbürgermeisterin widergegeben seien. Sie appelliert an ein faires Miteinander zum Wohle der Dorfgemeinschaft unter Beachtung des nötigen Respekts und der gegenseitigen Achtung. Weiterhin führt sie aus, dass im Jahr 2019 einige wichtige Entscheidungen zu Projekten anstehen, deren gute Umsetzung aus ihrer Sicht im Interesse aller Ratsmitglieder liegen müsse. Abschließend wünscht sie allen Ratsmitgliedern und deren Familien ein gutes neues Jahr 2019.

### 2. Verpflichtung eines neuen Ratsmitgliedes

Die Vorsitzende gibt bekannt, dass Herr Dr. Matthias Wagner sein Mandat als Ratsmitglied niedergelegt hat. Es ist nun vorgesehen Herrn Wolfram Braun als Nachrücker in den Ortsgemeinderat Föhren einzuberufen. Die Vorsitzende führt aus, dass sich die Rechte und Pflichten der Ratsmitglieder insbesondere aus den §§ 20, 21, 22 und 30 Abs. 1 GemO (Gemeindeordnung) ergeben. Es handelt sich hierbei um die Schweigepflicht, die Treuepflicht, die Verpflichtung Ausschließungsgründe mitzuteilen und die Pflicht, dem Gemeinwohl zu dienen. Sodann verpflichtet Sie das Ratsmitglied Wolfram Braun namens der Ortsgemeinde Föhren gemäß § 30 Abs. 2 GemO durch Handschlag auf die gewissenhafte Erfüllung seiner Pflichten und überreicht ihm das Kommunabrevier, in dem die vorgenannten Vorschriften abgedruckt sind.

### 3. Bauanträge/ Bauvoranfragen

#### 3.1. Wacholderberg

Ortsbürgermeisterin Rosi Radant nimmt wegen Sonderinteresse nach § 22 GemO für diesen Tagesordnungspunkt im Zuschauerbereich Platz und übergibt den Vorsitz an den Ersten Beigeordneten, Herrn Bernd Valerius.

Herr Valerius führt aus, dass die Bauvoranfrage Wacholderberg, Flur 8, Nr.: 404/13 bereits Gegenstand in der letzten Sitzung des Ortsgemeinderates Föhren war. Inhaltlich gehe es um den Neubau eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage (zweigeschossige Bebauung). Die Entscheidung über das Einvernehmen der Bauvoranfrage sei auf diese Sitzung vertagt worden, da zuvor noch einmal genau geprüft werden sollte, ob das Bauvorhaben tatsächlich im Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Aufm Wacholderberg“ liegt. Weiterhin sollte auch ein Höhenvergleich zu den Nachbarhäusern angestellt werden.

Herr Valerius zeigt anhand der Bebauungsplangrenze auf, dass das Grundstück tatsächlich im Geltungsbereich des Bebauungsplans „Aufm Wacholderberg“ liegt. Im Hinblick auf den Höhenvergleich erläutert er, dass zu den Nachbarflurstücken 404/12 sowie 217 ein Unterschied von 1,79 m bzw. 0,41 m besteht.

Nach kurzer Beratung ergeht der nachfolgende Beschluss.

#### Beschluss:

**Der Ortsgemeinderat Föhren erteilt das Einvernehmen zur Bauvoranfrage.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 11**

Neben Ortsbürgermeisterin Rosi Radant haben auch die Ratsmitglieder Hermann-Josef Steffes, Rolf Schneider und Hans-Norbert Trierweiler an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teilgenommen.

#### 3.2. Hauptstraße

Zu diesem Tagesordnungspunkt übernimmt Ortsbürgermeisterin Rosi Radant wieder den Vorsitz. Sie führt aus, dass zum Bauantrag in der Hauptstraße, Flur 10, Nr. 100/17 ein Nachtrag gestellt worden sei. Demnach haben sich für den Neubau eines Wohnhauses mit 6 Wohneinheiten im Hinblick auf die Lage und Höhenlage des Gebäudes sowie der Zufahrt und dem Grundriss der Tiefgarage Änderungen ergeben. Im Rahmen der Beratung wird angeregt weitergehende Planunterlagen zum Nachtrag anzufordern, um über das Einvernehmen entscheiden zu können.

Nach kurzer Beratung ergeht der nachfolgende Beschluss.

#### Beschluss:

**Die Entscheidung über das Einvernehmen wird auf die nächste Sitzung vertagt. Bis dahin sollen weitergehende Planunterlagen angefordert werden, aus denen sich das genaue Bauverfahren sowie eine Vorher/Nachher Betrachtung des Bauvorhabens ergibt. Hierbei sollen insbesondere die beantragten Änderungen planerisch aufgezeigt werden.**

**Abstimmungsergebnis:  
einstimmig****Ja-Stimmen: 12 Enthaltungen: 3****4. 2. Änderung des Bebauungsplanes „In der Acht“; Abwägung und Satzungsbeschluss**

Die Vorsitzende erläutert, dass am 30.10.2018 die 2. Änderung vom Ortsgemeinderat Föhren auf den Weg gebracht worden und die Offenlage vom 26.11.2018 bis 04.01.2019 erfolgt ist.

Anschließend begrüßt sie Herrn Stolz, der die in dieser Zeit eingegangenen Stellungnahmen zusammengestellt, kommentiert und mit einer Abwägungsempfehlung versehen hat. Herr Stolz stellt diese dem Ortsgemeinderat Föhren vor und beantwortet die noch ausstehenden Fragen der Ratsmitglieder. Im weiteren Verlauf geht er auf die Teile der Begründung, Textfestsetzung und Planurkunde ein, die eines Beschlusses des Ortsgemeinderates Föhren bedürfen.

Nach kurzer Beratung ist man sich einig, der Kommentierung bzw. Empfehlung des Planers zuzustimmen und die Planung nicht zu verändern. Es ergehen die nachfolgenden Einzelbeschlüsse.

**Beschlüsse:**

**1. Die bisherigen Festsetzungen bezgl. der zulässigen Dachformen werden beibehalten (zu Punkt 4.2 der Begründung).**

**2. Bei der derzeit gültigen Festsetzung bezgl. des Fassadenmaterials sind bewusst keine Einschränkungen hinsichtlich Farbgebung oder Oberfläche aufgenommen worden. Die Festsetzung wird mit der Ergänzung „Fassadenplatten“ beibehalten (zu Punkt 4.2 der Begründung).**

**3. Im Bereich der Projektstraßen 1 und 2 wird die jetzige Festsetzung unverändert beibehalten (zu Punkt 2.3.2 der Textfestsetzungen).**

**4. Aufgrund der Tatsache, dass in der Festsetzung 9.2 eine Berme von mindestens 1 m gefordert wird und dies den Forderungen der Landesbauordnung (LBauO) damit nicht widerspricht wird die Festsetzung auch hier beibehalten (zu Punkt 9.2 der Textfestsetzungen).**

**5. An der im Bebauungsplan dargestellten Vermaßung wird festgehalten, da sich der Verlauf der Baugrenze eindeutig herstellen lässt (zur Planurkunde).**

**6. Eine Reduzierung des Abstands zwischen der im Bebauungsplan ausgewiesenen Baugrenze bzw. der vorh. Bebauung im Norden ist städtebaulich nicht vertretbar. Daher wird die jetzige Darstellung der Baugrenzen für Flur 16, Nr. 193 beibehalten (zur Planurkunde).**

**7. Die 2. Änderung des Bebauungsplanes „In der Acht“ wird abschließend als Satzung beschlossen.**

**Abstimmungsergebnis:****jeweils einstimmig****Ja-Stimmen: 14**

Ratsmitglied Adolf Müller hat an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teilgenommen.

**5. Klosterareal Föhren****5.1. Festlegung Planungsgebiet**

Die Vorsitzende nimmt Bezug auf die unter „Mitteilungen“ bereits erwähnte Sitzung des Arbeitskreises Kloster Föhren vom 10.01.2019. Für die Entwicklung des Klosterareals im Rahmen einer moderierten Strategiewerkstatt soll aus Sicht der Gemeinde eine Aufgabenstellung für das städtebauliche Zielkonzept erstellt werden. Hierzu sei nach dem Abgrenzungsvorschlag von Büro Baumeister vorgesehen, dass das städtebauliche Zielkonzept das Areal zwischen den folgenden öffentlichen Straßen und Wegen überplanen soll: Hauptstraße (L 47), Im Klostergarten, Treppenanlage Im Klostergarten/Waldstraße, Waldstraße.

Nach kurzer Beratung ergeht der nachfolgende Beschluss.

**Beschluss:**

**Der Ortsgemeinderat Föhren stimmt dem vorliegenden Abgrenzungsvorschlag für die Entwicklung des Klosterareals zu.**

**Abstimmungsergebnis:****einstimmig****Ja-Stimmen: 15****5.2. Anforderung von Angeboten**

Die Vorsitzende nimmt noch einmal Bezug auf die Sitzung des Arbeitskreises Kloster und erläutert, dass als Grundlage für die weiteren städtebaulichen Planungen Informationen bzw. Daten im Hinblick auf die Bereiche Vermessung/Höhenaufmaß, Baugrund und Hydraulik sowie Kampfmittel erforderlich sind.

Nach kurzer Beratung ergeht der nachfolgende Beschluss.

**Beschluss:**

**Die Verwaltung wird beauftragt für die benötigten Daten bezgl. Vermessung/Höhenaufmaß, Baugrund und Hydraulik sowie**

**Kampfmittel entsprechende Angebote bei den jeweiligen Fachbüros einzuholen.**

**Abstimmungsergebnis:****einstimmig****Ja-Stimmen: 15****6. Sportstätten; Energetische Versorgung**

Die Vorsitzende begrüßt zu diesem Tagesordnungspunkt das Ingenieurbüro Packroß und geht auf die nachfolgende Sitzungsvorlage ein: „Wie in den Ortsgemeinderatsitzungen vom 30.10.2018 und 18.12.2018 mitgeteilt, ist die Gastherme im Tennisplatzgebäude irreparabel defekt. Laut Beschluss wurden im Tennisplatzgebäude Heizlüfter aufgestellt um den Frostschutz zu gewährleisten.“

Nach Rücksprache mit den Stadtwerken Trier ist eine Beheizung des Tennisplatzgebäudes über die Bestandsanlage nicht möglich. Ebenfalls wird eine Erweiterung der Anlage als nicht wirtschaftlich angesehen. Die Stadtwerke Trier empfehlen die Anschaffung einer Gastherme. Eine Stellungnahme hierzu ist der Sitzungsvorlage beigefügt. Wie schon in der letzten Vorlage mitgeteilt, wäre es aus Kostengründen zu empfehlen die Arbeiten zeitnah auszuschreiben. Die Kosten für den Austausch der Anlage belaufen sich auf ca. 6.000 € brutto.“

Anschließend übergibt die Vorsitzende das Wort an das Ingenieurbüro Packroß, die die derzeitige Situation noch einmal aus ihrer Sicht beschreiben. Bedingt durch die langfristige Vertragsbindung mit den Stadtwerken Trier und deren Ausschluss einer Erweiterung seien die Möglichkeiten hier begrenzt. Es werde daher vorgeschlagen, das Tennisplatzgebäude übergangsweise mit einer neuen Gastherme auszustatten und nach Ablauf des bestehenden Vertragszeitraumes mit den Stadtwerken Trier in 2027 ein gesamtheitliches Energiekonzept mit dem Sportplatzgebäude anzustreben. Hierfür könne man bereits jetzt Leerrohre verlegen, um dies später zu gewährleisten. Aus der Mitte des Rates wird zu bedenken gegeben, dass das Tennisplatzgebäude derzeit einen maroden Zustand aufweise und daher zunächst entschieden werden müsse, was mit diesem an sich passiere. Es wird daher beantragt, zunächst ein energetisches Gesamtkonzept erstellen zu lassen um beurteilen zu können, ob hier eher eine Sanierung oder aber der Neubau/Abriss des Gebäudes Sinn mache. Bis zum Abschluss der Auswertung könne man sich mit den derzeit eingesetzten Frostwächtern behelfen und die Sportler auf die Duschen anderer gemeindeeigener Gebäude ausweichen. Als zusätzliche Option solle bei den Überlegungen des energetischen Gesamtkonzeptes auch die mögliche spätere Verbindung mit dem Sportplatzgebäude (nach Ablauf des SWT Vertrages) berücksichtigt werden sowie die Beheizung über regenerative Energieträger.

Nach eingehender Beratung ergeht der nachfolgende Beschluss.

**Beschluss:**

**Für das Tennisplatzgebäude soll ein energetisches Gesamtkonzept erstellt werden um zu beurteilen, ob hier eher eine Sanierung oder aber der Neubau/Abriss des maroden Gebäudes in Frage kommt. Dabei soll auch der Sportverein und die Abteilung Tennis mit einbezogen werden und ein Abstimmungsgespräch stattfinden.**

**Abstimmungsergebnis:****einstimmig****Ja-Stimmen: 15****7. Festsetzung des Beitragssatzes 2018 im Zusammenhang mit der Erhebung wiederkehrender Beiträge für Verkehrsanlagen**

Die Vorsitzende erläutert, dass für die im Jahre 2018 in der Ortsgemeinde Föhren entstandenen Investitionsaufwendungen nach der derzeit gültigen Ausbaubeitragssatzung wiederkehrende Beiträge über die Veranlagungsbescheide 2019 zu erheben sind.

Nach Ermittlung der Investitionsaufwendungen 2018 und Abzug des Gemeindeanteils errechnet sich für das Jahr 2018 ein Beitragssatz in Höhe von 0,01 € pro qm gewichtete Grundstücksfläche. Im Ortsgemeinderat Föhren herrscht Einigkeit darüber den Beitragssatz zwar zu erheben, allerdings wegen Geringfügigkeit erst 2020 in Rechnung zu stellen.

Nach kurzer Beratung ergeht der nachfolgende Beschluss.

**Beschluss:**

**Der wiederkehrende Straßenbaubeitrag soll wie ermittelt erhoben, allerdings erst 2020 in Rechnung gestellt werden.**

**Abstimmungsergebnis:****einstimmig****Ja-Stimmen: 15****8. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen**

Die Vorsitzende nimmt Bezug auf die nachfolgende Sitzungsvorlage:

„Die Einwerbung und die Entgegennahme des Angebots einer Zuwendung obliegt ausschließlich sowie den Beigeordneten. Über die Annahme oder Vermittlung entscheidet der . Dem und der Aufsichtsbehörde sind sämtliche für die Entscheidung maßgeblichen Tatsachen offen zu legen. Dazu gehört insbesondere ein anderweitiges Beziehungsverhältnis zwischen der und dem Zuwendungsgeber. Im Rahmen der 1. Landesverordnung zur Änderung der Gemeindehaushaltsverordnung (GemHVO) vom 06.04.2010 (GVBl. vom 29.04.2010) wurde eine Wertgrenze in Höhe von 100 € eingeführt, unter der die Einholung eines Beschlusses des kommunalen Vertretungsorgans wie auch das Anzeigeverfahren gegenüber der Aufsichtsbehörde entbehrlich ist, sofern nicht innerhalb eines Haushaltsjahres derartige Einzelzuwendungen diese Wertgrenze übersteigen. Die Entscheidung ist grundsätzlich in öffentlicher Sitzung zu treffen. In den Fällen, in denen der Spender ein schutzwürdiges Interesse an seiner Anonymität glaubwürdig darlegt, werden nur Datum, Verwendungszweck und Summe der Zuwendung öffentlich genannt. Der Spender hat bei der folgenden Spende gebeten nicht namentlich genannt zu werden.“

Bis zum 14.01.2019 hat die für folgende Projekte Zuwendungen erhalten:

Datum	Betrag	Zuwendungszweck
07.12.2018	400,00	Förderung der Jugendhilfe (z.B. Zubehör Bauwagen)

Die Annahme der Spende ist vorbehaltlich der Zustimmung durch die Kreisverwaltung Trier-Saarburg zu beschließen.“

Nach kurzer Beratung ergeht der nachfolgende Beschluss.

#### Beschluss:

**Der Ortsgemeinderat Föhren beschließt die Annahme der vorgenannten Zuwendung.**

#### Abstimmungsergebnis:

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 15**

#### 9. Verschiedenes

Aus der Mitte des Rates sind keine Anfragen bzw. Anregungen abgegeben worden.

#### 10. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Die Vorsitzende gibt bekannt, dass im nichtöffentlichen Teil der Sitzung folgende Beschlüsse gefasst worden sind:

Grundstücksangelegenheiten:

- Der Ortsgemeinderat Föhren hat die Verpachtung der landwirtschaftlichen Fläche Flur 4, Nr. 77 beschlossen.

Vertragsangelegenheiten:

- Der Ortsgemeinderat Föhren hat den Abschluss eines Nutzungsvertrages für das gemeindeeigene Grundstück Flur 49, Nr. 12 (Teilfläche) beschlossen.
- Der Ortsgemeinderat Föhren verzichtet auf die Nutzung der Weinbergsfläche „Im Irrbach“ und empfiehlt dem Eigentümer diese privat zu verkaufen.
- Für die nächste Sitzung des Ortsgemeinderates Föhren soll ein Pachtvertrag über eine Grünfläche im Baugebiet „In der Acht“ vorbereitet werden.

- 6.2 Vergabe der Straßenbeleuchtung im Zuge des Ausbaues für die Garten- und Bergstraße
- 6.3 Vergabe für das Sanierungskonzept der Straßenbeleuchtung in Kenn
- 6.4 Ersatzbeschaffung eines Pritschenfahrzeuges für den Bauhof der Gemeinde
7. 17. Änderung des Flächennutzungsplanes; Darstellung einer Gewerbefläche Mehringer Höhe
8. Bauanträge
  - 8.1 Gewerbegebiet
  - 8.2 weitere Bauanträge bzw. Bauvoranfragen nach Eingang
9. Verschiedenes

Kenn, 11.02.2019

Rainer Müller, Ortsbürgermeister

## Karneval in Kenn

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger von Kenn, auch in diesem Jahr hat der Karneval-Club Kenn wieder ein tolles Programm zusammengestellt:

Mit der Inthronisation des neuen Kenner Prinzenpaares startet der Karneval-Club-Kenn in die Session 2019. Dieses gut gehütete Geheimnis wird an der 1. Galasitzung am Samstag, 23. Februar 2019 um 20:11 Uhr in der Narhalla von Kenn gelüftet und ist wie immer ein Highlight.

Alle Kinder sind am Donnerstag, 28. Februar 2019 ab 14:00 Uhr herzlich zum Kinderkarneval eingeladen, um mit vielen Tänzen und Spielen einen schönen Nachmittag zu erleben.

Am Freitag, 1. März 2019 ab 15:00 Uhr treffen sich alle zum karnevalistischen Seniorentreff. Wie in den vergangenen Jahren sind alle Kenner Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen bei Kaffee und Kuchen einen gemütlichen Nachmittag mit Tänzen, Büttreden und musikalischer Unterhaltung zu erleben.

Die 2. Galasitzung findet am 02. März 2019 um 20:11 Uhr statt. Auch hier gibt es wieder einige Überraschungen und ein tolles Programm.

Ein weiterer Höhepunkt ist am Sonntag, dem 03. März der Karnevalsumzug durch die Straßen von Kenn. Hier lade ich alle Kenner ein, mit einer Fußgruppe oder einem Wagen den Karneval-Club-Kenn zu unterstützen, damit wieder ein großer Umzug zustande kommt. Anschließend wird wie in den vergangenen Jahren gerne in der Mehrzweckhalle weitergefeiert.

Dem Karneval-Club-Kenn wünsche ich eine tolle Session und allen Bürgerinnen und Bürgern viel Spaß bei der Teilnahme an den närrischen Veranstaltungen.

**Kenn Radau!**

Kenn, 10.02.2019

Rainer Müller, Ortsbürgermeister

## Information über Baumfällarbeiten

In den nächsten Tagen werden im Bereich des Friedhofs einige Bäume gefällt. Diese Maßnahmen sind leider notwendig geworden, da die betroffenen Bäume inzwischen durch eingetretenes Wasser innen bereits faul sind und die Standsicherheit gefährdet ist. Die Arbeiten erfolgen auf Empfehlung und Ratschlag der Fachfirmen, die entsprechende Untersuchungen an den Bäumen zur Erstellung des Baumkatasters innerhalb der VG Schweich durchgeführt haben. Daraus ergab sich im Einzelfall die Notwendigkeit weitere Bäume zu entfernen, wenn sich deren Zustand aktuell verschlechtert und sich das Gefahren- und Unfallrisiko deutlich erhöht hatte. Wo es sinnvoll und praktikabel ist, werden in Zukunft anstelle der alten Bäume neue junge Bäume gepflanzt.

Kenn, 11.02.2019

Rainer Müller, Ortsbürgermeister



[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



**Kenn**

buergemeister@kenn.de

Tel. 06502/2391,  
Sprechzeiten: Di. 18.00-20.00 Uhr  
bei Bedarf weitere Termine nach Absprache

## Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 20.02.2019** findet um **19.00 Uhr im Rathaus, Bahnhofstraße 28 in Kenn** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Kenn statt.

**Tagesordnung:  
öffentlich**

1. Mitteilungen
2. Information zur Abfrage bzgl. Ganztagschule und Erweiterungsbedarf von KiTa und Grundschule
3. Beratung und Verabschiedung des Forstwirtschaftsplanes 2019
4. Beratung und Verabschiedung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für die Haushaltsjahre 2019/2020
5. Erhebung von wiederkehrenden Straßenausbaubeiträgen
  - 5.1 Festsetzung des Beitragssatzes 2018
  - 5.2 Festsetzung einer Vorausleistung auf den Beitragssatz 2019
6. Auftragsvergaben
  - 6.1 Vergabe der Straßenbauarbeiten Garten- / Bergstraße


**Klüsserath**

buergermeister@kluesserath.de

Tel. 06507/99126

 Sprechzeiten: Mi. 18.30-20 Uhr  
 oder nach Vereinbarung

## Familienfest der VG Römische

### Weinstraße am 30.05.2019 in Klüsserath

Das nächste Treffen findet am **Dienstag, 19.02.2019 um 18.30 Uhr** in der **alten Ökonomie** statt. Die Planung ist angelaufen. Das Fest soll groß und bunt werden, insofern freuen wir uns immer noch über neue Ideen und Helfer, die sich melden und mitmachen möchten. Gerne können sich auch Einzelpersonen zum Helfen melden. Wir freuen uns bereits heute über die Anmeldung von Kuchenspenden sowie Sachspenden für die geplante Tombola. Die Organisation liegt in Händen der Gemeinde. Rückmeldungen bitte an: Monika Mattes, Tel.: 06507/703809, Ansprechpartnerin für die Gemeinde.

Klüsserath, 11.02.2019

Günter Herres, Ortsbürgermeister

## Unterrichtung der Einwohner über die Sitzung des

### Ortsgemeinderates Klüsserath am 12.12.2018

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Günter Herres und in Anwesenheit von Schriftführer Kurt Porten findet am 12.12.2018 im Gemeindezentrum „Alte Ökonomie“, Kirchstraße 3 in Klüsserath eine Sitzung des Ortsgemeinderates Klüsserath statt.

**In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:  
öffentlich**

#### 1. Mitteilungen

- Im Zuge der Herstellung von Glasfaserleitungen im Neubaugebiet "Vorderer Flur II" wird für das "alte" Neubaugebiet "Vorderer Flur" die Möglichkeit bereit gestellt, sofern ein Leerrohr für den Stromanschluss der Häuser vorhanden sein sollte, auf eigene Kosten der Grundstückseigentümer an die Glasfaserleitung angeschlossen zu werden.

## 2. Investitionsplan für den Planungszeitraum 2018 - 2022

Im Rahmen der Haushaltsplanung ist es erforderlich, den Investitionsplan anzupassen und fortzuführen.

Der Entwurf des IV-Plans liegt dem Rat während der Sitzung vor. Vom Rat werden folgende Änderungen beraten und vorgeschlagen:

- Bauhof, 11430.08290: 5.000 € anstatt 2.000,00 € in 2019, aufgrund der Anschaffung eines Schwerlastregals.
- Spielplatz, 36613.096/608: Aufteilung des Betrags von 11.500,00 € im Jahr 2019 auf 6.500,00 € im Jahr 2019 und 5.000,00 € im Jahr 2020.
- Bürgerhaus, 57312. 5231: Für die Innenraumsanierung der Alten Ökonomie soll zusätzlich ein Betrag von 15.000,00 € im Jahr 2019 vorgesehen werden.
- Bürgerhaus, 57312.0829, Anschaffung einer Industriespülmaschine von ca. 3.000,00 € im Jahr 2019.
- Sportplatz: Es sollen Instandhaltungsmaßnahmen i.H.v. ca. 5.000,00 € im Jahr 2019 in Betracht gezogen werden.

#### Beschluss:

**Der Ortsgemeinderat beschließt den Investitionsplan mit den zuvor beratenen Änderungen.**

**Der Investitionsplan ist der Niederschrift als Anlage beigefügt.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 15**

## 3. Zustimmung zum Wirtschaftsplan der Kita „Rosenkranzkönigin“ Klüsserath 2019

Die Kita gGmbH hat den Wirtschaftsplan 2019 für die Kita „Rosenkranzkönigin“ in Klüsserath vorgelegt und teilt dazu mit, dass die Planansätze den tatsächlich entstandenen Kosten angepasst wurden.

Für die Kita Klüsserath ist ein Budget von 18.500 Euro vorgesehen. Der kommunale Anteil beträgt nach Abzug des Bistumsanteils und des Eigenanteils 13.900 Euro.

Die Wirtschaftspläne 2019 und 2018 liegen dem Rat während der Sitzung vor.

## Investitionsplan für den Planungszeitraum 2018 bis 2022 Gemeinde Klüsserath

Produkt	Sachkonto/ Projekt	Bezeichnung der Maßnahme		Planungszeitraum				
				2018	2019	2020	2021	2022
				Ansatz €	€	€	€	€
11420 Liegenschaften	1421.304	Grundstücksankauf, Baulandumlegung	A	345.800	48.000			
	1421.304	Verkauf Grundstücke Baugebiet Vordere Flur	E	108.000	500.000	500.000	500.000	500.000
	02990000	Grunderwerb Neuveranschlagung 2018, Flächen neben Kindergarten	A	30.000	35.000			
11430 Bauhof			A					
	08290000	Betriebs- und Geschäftsausstattung (bewegliches Vermögen) Anschaffung Schwerlastregal	A	2.000	5.000	2.000	2.000	2.000
36520 Kindertagesstätten...			A					
			A					
36613 Spielplätze u.a.	09600000/608	Umgestaltung Spielplatz Feuerwehrhaus	A	9.300	6.500	5.000		
	08290000	Anschaffung von Spielgeräten	A	500	500	500	500	500
54111 Straßen	09600000/406	Ausbau der Mittelstraße, 3. BA (zwischen Fronhof u. Lindenstr.) Neuveranschlagung in 2015	A					
	23320000/406	wiederkehrender Beitrag Ausbau der Mittelstraße, 3. BA	E	8.300				
	23310000/406	Ausbau der Mittelstraße, Zuwendung LVFG Kom.	E					
	09600000/407	Ausbau Lindenstraße (Restzahlung 2019, inkl. Inlinersanierung)	A	40.000	28.000			
	23320000	wiederkehrender Beitrag Ausbau Lindenstraße (60%)	E	32.300	30.400	30.400	18.200	
	09600000/408	Ausbau der Mittelstraße, 4. BA, Restkosten 2019, inkl. Inlinersanierung	A	160.000	38.000			
	23310000/408	Ausbau der Mittelstrasse, Zuwendung Land LVFG Kom	E	30.000	10.000	8.280		
	23320000/408	wiederkehrender Beitrag Ausbau der Mittelstraße, 4. BA	E	77.700	53.200	53.200	31.900	
	09600000/409	Ausbauplanung Rest Hauptstraße, Enggasse Unterstraße Planungskosten (Teilstück Hauptstraße)	A	10.000	20.000	250.000	209.000	
	09600000/409	Ausbauplanung Rest Hauptstraße, Enggasse Unterstraße Planungskosten (Teilstück Unterstraße)	A		5.000	50.000	72.000	
	09600000/409	Ausbauplanung Rest Hauptstraße, Enggasse Unterstraße Planungskosten (Enggasse)	A		5.000	100.000	74.000	

Produkt	Sachkonto/ Projekt	Bezeichnung der Maßnahme	Planungszeitraum					
			2018	2019	2020	2021	2022	
			Ansatz €	€	€	€	€	
	09600000/301	Erschliessung Baugebiet "Vorderer Flur"	A	1.452.000	332.000			
		Erschliessungsbeiträge betragen 90% der beitragspflichtigen Kosten bei klassischer Erschliessung und werden gem. GR-Beschluss unter Anrechnung evtl. erhobener Vorausleistungen nach Abschluss der Maßnahme festgesetzt.	E					
	09600000/410	Ausbau der Dammstrasse (Restkosten 2019 inkl. Inlinersanierung)	A	99.200	17.000			
		Ausbau der Dammstrasse, Zuwendung Land LVFG Kom	E	20.000	20.000	5.000		
		wiederkehrender Beitrag Ausbau Dammstraße	E		35.800	35.800	21.500	
	09600000/606	Innensanierung alter Kanäle (Investitionskostenanteil VG-Werke)	A	500				
		Beiträge Innensanierung alter Kanäle	E	1.100				
		Aussengebietsentwässerung (Planungskosten)	A		20.000			
54112 Verkehrsausstattung	01300000	Erweiterung der Straßenbeleuchtung	A					
55126 Wanderwege, Naturlehrpfade,	09600000/502	Ausbau von Wanderwegen	A	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000
	23310000/502	Ausbau von Wanderwegen, Zuwendung	E					
55128 Ruhebänke, Schutzhütten...	08290000	Herstellung neuer Ruhebänke	A	500	500	500	500	500
55400 Naturschutz und Landschaftspflege	02410	Ankauf Ausgleichsflächen	A	13.000				
	??	Refinanzierung über Erschließungskosten Baugebiet (möglicherweise spätere Buchung unter anderem Produkt)	E		60.000			
55590 Feld-, Landwirtschafts- Wirtschaftswege	09600000/501	Ausbau von Wirtschaftswegen	A	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000
57311 Pfarrhaus	09600000/901	Sanierung Pfarrhaus (Planungskosten) oder Anbau Alte Ökonomie Förderung noch offen	A	20.000	20.000			
57312 Dorfgemeinschaftshäuser...	08290000	Anschaffung Industripülmaschine	A		3.000			
57319 Grillhütten	09600000/701	Sanierung der Grillhütte (Neuveranschlagung)	A	85.000	85.000			
57520 Komm. Tourismusförderung	09600000/702	Fremdenverkehrsfördernde Maßnahmen "Ortsprospekt"	A					

Produkt	Sachkonto/ Projekt	Bezeichnung der Maßnahme	Planungszeitraum					
			2018	2019	2020	2021	2022	
			Ansatz €	€	€	€	€	
		Auszahlungen Gesamt	A	2.273.800	674.500	414.000	364.000	9.000
		Einzahlungen Gesamt	E	277.400	709.400	632.680	571.600	500.000

## grössere Unterhaltungsmaßnahmen

42411 Sportplätze	5231	Instandhaltungsarbeiten	A		5.000			
55100 öffentl. Grün	5625	Regelkontrollen Bäume ab 2016	A	600	800	800	800	800
	5231	Handlungsbedarf Bäume	A	1.500	5.000	1.500	1.500	1.500
52201 Mietwohnungen	5231	Instandhaltungsarbeiten Mietwohnung (Rinnen, Fallrohre, Anstrich)	A		15.000			
57312 Dorfgemeinschaftshäuser	5231	Innenraumsanierung	A		15.000			

**Beschluss:**

Der Ortsgemeinderat Klüsserath stimmt dem vorgelegten Wirtschaftsplan 2019 der Kindertagesstätte „Rosenkranzkönigin“ Klüsserath zu.

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 15**

#### 4. Beratung und Verabschiedung des Forstwirtschaftsplanes 2019

Der Vorsitzende erteilt Herrn Revierförster Ralf Düpre das Wort. Herr Düpre trägt anschließend den Bericht des Jahres 2018 und den Forstwirtschaftsplan des Jahres 2019 vor. Der Forstwirtschaftsplan 2019 liegt dem Rat während der Sitzung vor.

**Beschluss:**

Der Ortsgemeinderat stimmt dem Forstwirtschaftsplan 2019 zu.

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 15**

#### 5. Anpassung der Reviergrößen der Forstreviere Mehring und Leiwien, bzw. des Forstzweckverbandes Schweich

Die beabsichtigte Forstrevierreform im Forstamt Trier wurde in der Ortsbürgermeisterdienstbesprechung am 04.10.2018 vorgestellt.

Durch den Wechsel der Revierförster in verschiedenen Revieren ist darauf hinzuwirken, dass die Größen der Reviere im Durchschnitt den Sollvorgaben des Landes mit 1.500 ha bis 2.000 ha reduzierte Holzbodenfläche entsprechen. Diese Größen sollen Personaleinsparungen bei den Forstbeamten erzielen, aber auch die Dienstleistungen für die Gemeinden durch flächendeckenden Revierdienst durch Beamte des gehobenen Forstdienstes, sowie durch das TPL-Konzept und die zusätzliche Zusteuerung von Forstwirtschaftsmeistern in Qualität und Quantität garantieren.

Die Neuabgrenzung der Reviere liegt in der Zuständigkeit der waldbesitzenden Gemeinden und bedarf der Zustimmung aller Mitgliedsgemeinden.

Zu diesem Zweck wurde vorgeschlagen, dass das staatswalddominierte Forstrevier Quint zugunsten der bestehenden, überwiegend kommunalwalddominierten Reviere aufgelöst wird. Anhand einer Übersichtskarte wurde in der o.g. Sitzung der Lösungsansatz für die Reviere in der VG Schweich erläutert.

Hiernach soll das bisherige Forstrevier Quint (Staatswald Quint/Mülchen, Staatswald Erlenbach, Gemeinde Föhren und Privatwald) aufgelöst werden.

Der Staatswald Quint/Mülchen geht zum Revier Kordel-Zemmer, der Staatswald Erlenbach geht zum Forstrevier Mehring, die Ge-

meinden Föhren, Hetzerath, Naurath, sowie der Privatwald gehen zum Revier Leiwien.

Hierdurch wird das Forstrevier Leiwien um die unmittelbar angrenzenden Waldungen der Gemeinden Föhren, Hetzerath und Naurath, sowie um den Privatwald des Forstrevieres Quint um ca. 250 ha auf rd. 1.490 ha vergrößert.

Das Forstrevier Mehring wird um Staatswald Erlenbach des Forstrevieres Quint um ca. 282 ha auf rd. 1.640 ha vergrößert.

Das Forstrevier Fell wird um den Staatswaldanteil des Forstrevieres Meulenwald um 299 ha auf rd. 1.560 ha vergrößert.

#### Beschluss:

**Die Ortsgemeinde Klüsserath stimmt der Änderung der Forstreviere zum 01.01.2019 zu.**

#### Abstimmungsergebnis:

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 15**

#### 6. Verpachtung der gemeinschaftlichen Jagdbezirke Klüsserath I und II; Festlegung der Ausschreibungsbedingungen

Die Jagdpachtverträge zwischen der Ortsgemeinde Klüsserath und den Pächtern der Jagdbezirke Klüsserath I und Klüsserath II laufen zum 31.03.2019 aus.

Hinsichtlich der Regelung der Weiterverpachtung der Jagdbezirke ab dem 01.04.2019 gibt es folgende Möglichkeiten:

- Vertragsverlängerung mit den bisherigen Pächtern, sofern ein entsprechender Antrag der Pächter vorliegt
- Vergabe an andere Interessenten im Wege der freihändigen Vergabe
- öffentliche Ausschreibung der beiden Jagdbezirke

Die Jagdgenossenschaften Klüsserath I und II haben nach Angaben des Jagdvorstehers in ihrer Sitzung am 28.11.2018 die Empfehlung der Vergabe an andere Interessenten im Wege der Freiwilligen Vergabe ausgesprochen.

Seitens der Jagdgenossenschaften und der Ortsgemeinde Klüsserath seien ortsansässige bzw. ortsnahe Bewerber erwünscht.

Die Verwaltung schlägt daher eine öffentliche Interessensbekundung im Amtsblatt und eine freihändige Vergabe durch den Ortsgemeinderat im Einvernehmen mit dem Jagdvorstand vor.

#### Beschluss:

**Der Ortsgemeinderat beschließt die Vergabe über eine öffentliche Interessensbekundung im Amtsblatt und eine freihändige Vergabe durch den Ortsgemeinderat im Einvernehmen mit dem Jagdvorstand durchzuführen.**

#### Abstimmungsergebnis:

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 15**

#### 7. Verschiedenes

Zu diesem Tagesordnungspunkt gibt es nichts zu protokollieren.



**Köwerich**  
buergemeister@koewerich.de

Tel. 06507/7039034  
Sprechzeiten:  
Fr. 19.00-20.00 Uhr

### Vereinfachtes Flurbereinungsverfahren Leiwien (Bubental)

#### Signalisierung von Vermessungspunkten für die Luftbildvermessung

Auf die Bekanntmachung unter Leiwien wird hingewiesen.



**Leiwien**  
buergemeister@leiwien.de

Tel. 06507/3378  
Sprechzeiten: Sa. 8 - 10 Uhr  
und nach Vereinbarung

### DLR Mosel

#### Öffentliche Bekanntmachung

Dienstleistungszentrum	54470 Bernkastel-Kues,
Ländlicher Raum	11.02.2019
DLR Mosel	Görresstraße 10
Flurbereinigungs- und Siedlungsbehörde	Telefon: 06531-9560
Vereinfachtes Flurbereinungsverfahren	Telefax: 06531-956103

Leiwien (Bubental)

Aktenzeichen: 11113-HA 9.3.

E-Mail: dlr-mosel@dlr.rlp.de

Internet: www.dlr.rlp.de

#### Signalisierung von

#### Vermessungspunkten für die Luftbildvermessung

In der Flurbereinigungsgemeinde Leiwien werden Luftaufnahmen zur Vermessung des neuen Wegenetzes und Herstellung aktueller, hochgenauer Planungsunterlagen durchgeführt. Zu diesem Zweck werden Grenzsteine und sonstige Vermessungspunkte in der Flurbereinigungsgemeinde durch weiße Lackfarbe, Signalplatten- und -streifen kenntlich gemacht.

Da die Vermessungspunkte nur bei unveränderter Lage der Signalisierungshilfen ausgewertet werden können, weisen wir darauf hin, dass

1. jedes Berühren und Verschmutzen der ausgelegten Signalplatten und -streifen strengstens untersagt ist,
2. jede unbeabsichtigte Lageveränderung oder Verschmutzung, die unter Umständen durch Feldbestellung entstehen kann, sofort dem DLR unter Tel.: 06531-956-173 (Herr Langens) oder Tel.: 06531-956-172 (Frau Feiten) zu melden ist, damit die ursprüngliche Lage wieder hergestellt werden kann,
3. jede Berichtigung nach einer Verschiebung durch Unberechtigte untersagt ist,
4. die Signalplatten Landeseigentum sind und nach der Luftbildaufnahme wieder

eingesammelt werden.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass jede unrichtige Lage der Platten zu einer falschen Vermessung führt, die nur durch aufwendige örtliche Nachmessungen auf Kosten der Teilnehmergemeinschaften behoben werden kann. Zudem führt der Zeitverlust durch Nachmessungsarbeiten zu Verzögerungen des Flurbereinigungsverfahrens. Die Beendigung der Luftbildaufnahme wird zur gegebenen Zeit bekannt gemacht.

*Im Auftrag  
gez. Torben Alles*



**Longen**  
buergemeister@longen.de

Tel.: 06502/9356666 o.  
0160/7110639, Sprechzeiten:  
Fr. von 19.00-20.00 Uhr

### Vereinfachtes Flurbereinungsverfahren Mehring (Blattenberg)

#### Signalisierung von Vermessungspunkten für die Luftbildvermessung

Auf die Bekanntmachung unter Mehring wird hingewiesen.



**Longuich**  
buergemeister@longuich.de

Tel. 06502/1364  
Sprechzeiten:  
Mi. 18.30 - 20.00 Uhr

### Unterrichtung der Einwohner

#### über die Sitzung des

#### Ortsgemeinderates Longuich am 24.01.2019

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeisterin Kathrin Schlöder und in Anwesenheit von Matthias Spieles findet am 24.01.2019 im Gasthaus Schlöder, Trierer Straße 10 in Longuich-Kirsch eine Sitzung des Ortsgemeinderates Longuich statt.

**In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:  
öffentlich**

#### 1. Mitteilungen

Termine:

- 07.02.2019 Gespräch mit der Bauabteilung und den VG Werken über grundsätzliche Dinge zur Entwicklung eines möglichen Baugebietes im Bereich Rioler Weg.
- 19.02.2019 Ausschuss für Weinwerbung, Tourismus und Wirtschaft
- 16.03.2019 Bauausschuss:
- 26.02.2019 Gemeinderat, wird aber wegen Winterferien voraussichtlich verschoben

**zur Kenntnis genommen**

## 2. Bericht der Jugendpflegerin

Die Vorsitzende begrüßt die pädagogische Fachkraft Vanessa Haak und stellt sie dem Rat kurz vor. Seit nunmehr 4 Monaten betreut sie den offenen Jugendtreff. Sie studiert Erziehungswissenschaften in Trier. Frau Haak habe die Öffnungszeiten des Jugendraumes und die Zusammenarbeit mit dem Kindertreff beibehalten. Die Vorsitzende erteilt Frau Haak mit Zustimmung des Rates das Wort und bittet darum, die konkreten Aktivitäten vorzustellen.

Die pädagogische Fachkraft bedankt sich für die Möglichkeit, in Longuich zu arbeiten und die bisherigen sowie die geplanten Maßnahmen der Jugendarbeit vorstellen zu dürfen.

Anhand einer Bildschirmpräsentation stellt sie den Jugendraum vor. Es gibt eine ansteigende Tendenz von Besuchern. Die Mehrzahl der Besucher zwischen 10 und 14 Jahren sind zurzeit Jungen. Durchschnittlich besuchen 15 Kinder- und Jugendliche den Jugendraum. Im Rahmen ihrer Arbeit hat sie festgestellt, dass die Jugendlichen eine hohe Identifikation mit dem Ort mitbringen. Auch sind viele Jugendliche in Vereinen tätig.

Abschließend geht sie noch auf die Aktivitäten der letzten Monate ein. So wurde gebacken, gekocht und gebastelt. Es gab eine LAN-Party und mehrere Filmnachmittage. Auch wird ein Ausflug in den Bowlingroom stattfinden. Die Ortsgemeinde unterstützt diese Aktivität durch die Übernahme der Bahnmiere. Für die nähere Zukunft sieht Frau Haak folgende Ziele für sich und die Jugendlichen:

- Die Besucherzahlen sollen gesteigert werden.
- Durch attraktive Angebote sollen gezielt ältere Jugendliche angesprochen werden.
- Der Jugendraum soll gemeinsam umgestaltet werden.
- Vertrauen zu den Jugendlichen soll weiter gestärkt werden.
- Öffentlichkeitsarbeit und Kontakte sollen ausgebaut werden.

Die Jugendpflegerin bedankt sich für das in sie gesetzte Vertrauen. Die Vorsitzende bedankt sich bei Frau Haak und stellt fest, dass der Übergang vom Kindertreff der Kirchengemeinde in den Jugendraum gut funktioniert. Hier bedankt sie sich nochmals bei Henriette Schlöder und ihren jungen Helferinnen dafür. Des Weiteren werden Fragen des Rates von der Jugendpflegerin beantwortet. Der Rat und die Vorsitzende bedanken sich für den Bericht und die gute Arbeit.

### zur Kenntnis genommen

## 3. Beratung und Beschluss des Haushaltsplanes und der Haushaltssatzung 2019

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßt die Vorsitzende Frau Sabine Lemsch und fährt fort: Dies ist mit großer Wahrscheinlichkeit meine letzte Haushaltsrede als Ortsbürgermeisterin, deshalb nehme ich mir die Freiheit heraus mit ganz wenigen Worten auf die vergangenen Jahre zurückzuschauen.

Gemeinsam und das Wort betone ich ganz besonders, gemeinsam haben wir in den letzten 15 Jahren sehr viel für die Menschen in Longuich-Kirsch bewegt.

Neben dem Ausbau bzw. der Erneuerung zahlreicher Straßen wurde der Sportplatz in ein Rasenspielfeld umgewandelt, wurden die beiden alten Schulgebäude zu Dorfgemeinschaftshäusern umgestaltet, ging das Gebäude der KiTa in das Eigentum der Gemeinde über, wurde saniert und erweitert, wurden Bebauungspläne aufgestellt und konnte im Bereich des Einzelhandels, der Gastronomie oder des Gewerbes Ansiedlungen gefördert und unterstützt werden. Die vorhandene Infrastruktur, ob Weinbergsgeländer oder Abflussrinnen, Wirtschaftswege oder Straßenbeleuchtung oder unser kulturelles Erbe (z.B. die Villa oder das Ehrenmal), alles wird durch regelmäßige Unterhaltung und gezielten Ausbau auf einem qualitativ hohen Niveau in Ordnung gehalten und behutsam entwickelt. Auch das Anlegen des Mehrgenerationenparks oder die Ausweisung des Premiumwanderwegs machen unser Dorf attraktiv. Im Bereich der Schullandschaft konnten wir das Modell der betreuenden Grundschule als Angebot für Familien durch die Bereitstellung von Essensräumen in der alten Schule unterstützen. Durch den Umbau der Turnhalle in eine Mehrzweckhalle werden Grundschule aber auch der Sport und die Vereine einen großen Nutzen haben. Auch die Jugendarbeit und Seniorenarbeit, aber auch der Tourismus und die Vereine finden Unterstützung, sei es durch die Bereitstellung von Räumen oder den Einsatz von Fachkräften. Innovative Ideen aufgreifen und möglichst zügig umsetzen, das ist die Herausforderung, um möglichst vorne mit dabei zu sein, zur weiteren positiven Entwicklung unserer Kommune. In diesem Sinne sind auch die Investitionen zu sehen, die in der Zukunft anstehen, wie die barrierefreie Mobilitätsstation am Mitfahrerparkplatz, die Gestaltung der Moselpromenade und hoffentlich auch bald der Ausbau des Kreuzungsbereichs Autobahnabfahrt / Ortseinfahrt Longuich. Das alles war und ist aber nur möglich, weil wir es uns leisten können!

Wir haben in den letzten 15 Jahren weniger Geld ausgegeben als eingenommen, sodass wir aktuell mit einer freien Finanzspitze von rd. 3,5 Mio € in das Haushaltsjahr 2019 starten. Dem stehen 837.000 € Schulden gegenüber. Selbst bei einer sehr zurückhaltenden Prognose verbleiben trotz der geplanten Investitionen ausreichend Mittel für die kommenden Jahre. Für den Umbau der Turnhalle beabsichtigen wir eine Kreditaufnahme. Das erschien dem HFA bei Zinssätzen für die öffentliche Hand von ca. 1% geboten, um andererseits Liquidität zu behalten. Im Gegenzug werden wir einen Kredit, der noch einen deutlich höheren Zinssatz hat, tilgen und so die Zinsbelastung reduzieren.

Es bleibt festzuhalten: Wir sind für die kommende Zeit gut aufgestellt, eine andere Sichtweise entspricht nicht den Tatsachen. Wir werden 2019 wie in den vergangenen Jahren mit Sinn und Verstand in die Zukunft unseres Ortes und zum Wohle der Bürgerinnen und Bürger investieren. So hoffe ich auch in diesem Jahr auf ein einstimmiges Votum zum Haushaltsplan und zur Satzung für das Jahr 2019.

Obwohl ich nun durchweg positive Zahlen vorgestellt habe, sind in diesem Jahr weder der Ergebnis- noch der Finanzhaushalt ausgeglichen. Wieso das so ist, wird uns Sabine Lemsch nun detaillierter erläutern. Ihr und auch den Fraktionen gilt mein Dank für die konstruktive Vorberatung am 14.01.2019 im HFA. Insbesondere aber die Arbeit von Sabine Lemsch, die alle dazugehörigen Dinge über das gesamte Wirtschaftsjahr begleitet, für die Ortsgemeinde Longuich bearbeitet sowie innerhalb der Verbandsgemeindeverwaltung koordiniert, muss herausgehoben werden, ihr gilt auch mein persönlicher Dank.

Sie erteilt sodann Sabine Lemsch von der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich das Wort. Sie hat den Haushalt für die OG erstellt und stellt dem Rat die Eckdaten vor.

Der Haushalt weist im Ergebnishaushalt Erträge von 3.960.788 € auf. Dem stehen Aufwendungen von 4.296.310 € gegenüber. Daraus ergibt sich ein Jahresfehlbetrag von 335.522 €.

Der Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen wird auf 1.250.818 € festgesetzt. Der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit beläuft sich auf 1.172.850 €.

Der Gesamtbetrag der Kredite wird auf 1.100.000 € festgesetzt. Die Steuern bleiben gegenüber dem Vorjahr unverändert. Frau Lemsch geht in der Folge auf die dem Haushaltsergebnis zugrunde liegenden Grundlagen ein. Weiter werden die Eckpunkte der Investitions- und Ausgabenplanung ausführlich besprochen. Hier geht sie insbesondere auf die Steuereinnahmen, die Umlagebelastungen durch VG- und Kreisumlage sowie auf Investitionsplan ein. Daraus resultierend wird auch die Strategie zum Erhalt eines niedrigen Schuldenstandes vorgestellt. Abschließend beleuchtet sie noch ausgewählte Aufwendungen des Ergebnishaushalts, welche sich nicht im Investitionsprogramm niederschlagen, gerade deshalb aber große Auswirkungen auf das Jahresergebnis haben. Die Vorsitzende bedankt sich für den Informativen Vortrag und erteilt Paul-Heinz Zeltner von der FWG-Fraktion das Wort.

Dieser nimmt zum Haushalt der OG Longuich wie folgt Stellung: Zunächst möchte ich im Namen der FWG-Fraktion den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Verbandsgemeindeverwaltung und ganz besonders Frau Sabine Lemsch für die Aufstellung und Erläuterung des Haushaltsplans herzlich danken. Mit diesem Haushaltsplan 2019 können wir zufrieden sein. Die Planung ist - wie gewohnt - solide und stellt eine gute finanzielle Grundlage für die Weiterentwicklung von Longuich-Kirsch dar. Bei Fortsetzung der bisherigen Haushaltsdisziplin werden in 2019 sowohl die notwendigen und erforderlichen Investitionen als auch Maßnahmen zur Erhaltung der Attraktivität der Ortsgemeinde möglich sein. Ich schließe hier ausdrücklich die Projekte „Mobilitätsstation Mitfahrerparkplatz“ und „Umgestaltung Moselpromenade“ mit ein. Es ist sehr erfreulich, dass Rücklagen in erheblicher Höhe vorhanden sind, die es der Ortsgemeinde ermöglichen, im Bedarfsfall frei zu entscheiden und Projekte aus diesen liquiden Mitteln unabhängig von aufsichtsbehördlichen Genehmigungen zu finanzieren. Es ist positiv zu bemerken, dass die Verschuldung der Ortsgemeinde wie in den Vorjahren auch in 2018 kontinuierlich weiter abgebaut wurde.

Entgegen der Planung vor Jahresfrist war die vorgesehene Kreditaufnahme nicht erforderlich. Damit ist seit sieben Jahren keine Kreditneuaufnahme mehr erfolgt, was m.E. für ein vernünftiges und verantwortungsvolles Wirtschaften der Gemeinde spricht. Wegen des Umbaus der Turnhalle in eine Mehrzweckhalle soll in 2019 nun aber ein entsprechender Kredit aufgenommen werden. Ein Wermutstropfen in der guten Haushaltslage ist weiterhin die enorme Umlagebelastung an Kreis und Verbandsgemeinde incl. der Sonderumlage für Grundschulen. Im Vergleich zum letzten Jahr sind diese mit einer Gesamtsumme von 2,65 Mio. € nur geringfügig

niedriger. Aber damit müssen wir leben. Longuich als siebtgrößte der neunzehn Ortsgemeinden der Verbandsgemeinde Schweich ist in diesem Jahr der drittgrößte Umlagezahler und muss einen Betrag von rund 860.000 € abführen, was einem Anteil von 12,29 % der VG-Umlage entspricht. Ich habe in den letzten Jahren die jährliche Erhöhung des VG-Umlagesatzes wiederholt kritisiert; daher gebietet es die Fairness, jetzt und hier die 1%-ige Senkung der VG-Umlage für 2019 zu würdigen.

Eine Senkung des Hebesatzes belässt den Ortsgemeinden einen größeren finanziellen Spielraum zur Eigenentwicklung und erweitert deren Gestaltungsmöglichkeiten. Ich bin mit der 1%-igen Senkung daher nicht unzufrieden, aber ich hätte mir mehr als nur 1 % gewünscht. Wenn die Bürgermeisterin der VG in ihrer Haushaltsrede davon spricht, dass es „der VG außerordentlich gut gehe“, dann gibt es m.E. noch Spielraum für höhere Senkungen - auch unter Berücksichtigung der erheblichen Rücklagen, die letztendlich durch die Umlage von den Ortsgemeinden aufgebracht wurden.

Ich appelliere daher an die zuständigen Gremien der Verbandsgemeinde, diese Situation zugunsten eines größeren finanziellen Handlungsspielraums der Ortsgemeinden auch für 2020 zu überdenken.

Er kündigt an, dass die FWG-Fraktion dem Haushalt zustimmen wird. Die Vorsitzende erteilt sodann Markus Thul von der CDU-Fraktion das Wort. Dieser bedankt sich bei Sabine Lemsch und der Verwaltung für die frühe Vorlage des Haushaltsplanes. Im Hinblick auf die Investition stellt er fest, dass die notwendige Kreditaufnahme für die Mehrzweckhalle dank der niedrigen Zinsen günstig realisiert werden kann. Er stellt aber auch klar, dass die CDU-Fraktion zwei Projekte kritisch sieht, vor allem die hohen Kostenansätze für die Mobilitätsstation. Es ist noch möglich, die Maßnahme zu überdenken. Allerdings wird die CDU-Fraktion dem Haushalt zustimmen, weil er grundsätzlich den Anforderungen an eine geordnete Haushaltsführung entspricht und nicht zuletzt Ausdruck der guten Ratsarbeit ist. Zu den Umlagen bemerkt er noch, dass diese vorgegeben sind. Er gibt aber zu bedenken, dass noch nicht sicher ist, dass der Landkreis für die im Haushaltsplan vorgesehene Kreisumlage eine aufsichtsbehördliche Genehmigung erhält. Somit ist fraglich, ob die tatsächlichen Umlagebelastungen für die OG noch steigen werden. Insgesamt ändert dies aber nichts an der sehr guten Haushaltssituation.

Gerd Krewer von der SPD-Fraktion dankt Sabine Lemsch für die Ausarbeitung und Vorlage des Haushaltsplans. Aufgrund der Umlagebelastung, welche sich aus den Zahlen der Vergangenheit berechnet, sei der Haushalt nicht auszugleichen. Das sei schade, allerdings nicht durch die OG zu beeinflussen. Da die OG derzeit über relativ große liquide Mittel verfügt und den Abschreibungen entsprechendes Vermögen gegenübersteht ist der Haushalt, auch wenn nicht ausgeglichen dennoch solide und die OG weiterhin in sehr guter wirtschaftlicher Verfassung. Es wurden in den letzten Jahren viele größere Projekte umgesetzt, die laufende Umwandlung der Turnhalle in eine Mehrzweckhalle ist ein weiteres größeres Projekt, was die Gemeinde sich, nicht zuletzt wegen der umsichtigen Haushaltsführung, aber auch wegen der guten Einnahmesituation in der Vergangenheit, leisten kann. Er kündigt an, die SPD-Fraktion werde dem Haushaltsentwurf zustimmen.

**Beschluss:** Der Ortsgemeinderat stimmt dem vorgelegten Haushaltsplan und der Haushaltssatzung 2019 zu.

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 16**

#### 4. Beratung und Beschluss über den Antrag der SPD-Fraktion zur Verbesserung der Zuwegung zu Grabstellen am Friedhof Longuich

Die Vorsitzende erteilt zu diesem Tagesordnungspunkt der SPD-Fraktion das Wort. Gerd Krewer verliest folgenden Antrag:

In der letzten Zeit ist mehrfach aufgefallen, dass die mit Kies aufgefüllten Grabzuwegungen auf dem Longuicher Friedhof für Menschen im Rollstuhl oder mit Rollatoren unüberwindliche Hindernisse darstellen.

Aus eigener Kraft gelingt es diesen Friedhofsbesuchern nicht die gewünschten Grabstellen aufzusuchen, wenn diese über Wege, die mit Kies aufgefüllt sind erschlossen sind. Rollstühle oder Rollatoren versinken so tief im Kies, dass die Nutzer stecken bleiben. Aus diesem Grund stellt die SPD-Fraktion den Antrag die Zuwegung zu den Gräbern so zu befestigen, dass diese für alle Friedhofsbesucher nutzbar ist. Dabei sollte das Material so gewählt werden, dass es nachgefüllt und verdichtet werden kann. Der Belag sollte wasserdurchlässig sein und farblich zum Umfeld passen, z.B. grau, graublau oder anthrazit. Aus unserer Sicht könnte dies z.B. ein Mineralbeton sein, alternativ ein verdichtbarer Basaltspit. Die

Maßnahme sollte im Rahmen der Friedhofsunterhaltung durchgeführt werden. Darüber hinaus sollten auch die Hauptwege im Zuge der Gewährleistung der Verkehrssicherheit auf Stolperstellen überprüft und ggf. instandgesetzt werden. Aufkantungen längs der Wege sollten nicht höher als 1,5-2 cm sein. Das Profil des zentralen Hauptweges soll überprüft und ggf. gerichtet werden.

Die Vorsitzende bedankt sich bei Gerd Krewer für den Antrag. Sie habe die gemeindlichen Mitarbeiter bereits sensibilisiert und Literatur zum Thema Barrierefreiheit bei der Friedhofsgestaltung online gestellt. Aus Ihrer Sicht geht es in erster Linie um Verbesserungen im Bereich der Friedhofshalle und des Zugangs seitlich zwischen Schule und Friedhof. Hier sei der Belag zu prüfen. Bei neuen Grabfeldern sollte man aus ihrer Sicht auf ein neues System umgestellt werden, bei dem die Zugänglichkeit der Gräber besser möglich sei. Ein Platzproblem, wie es noch vor Jahren gab, sei aufgrund vermehrter Urnenbeisetzungen und verkürzter Liegezeit nicht mehr gegeben.

Paul-Heinz Zeltinger von der FWG-Fraktion ist der Meinung, dass man diesen Antrag gerne unterstütze. Er regt an, dass man sich in diesem Zusammenhang auch die bestehenden Sanitäreinrichtungen anschauen sollte und ggf. auch dort Verbesserungen der Barrierefreiheit anstreben sollte. Auch Markus Thul von der CDU-Fraktion ist der Meinung, dass bestimmte Problemfelder angepackt werden müssen. Er rät aber dazu, sich zuvor intensiv mit der Materie auseinanderzusetzen und den Bauausschuss mit der Prüfung der Angelegenheit zu beauftragen.

**Beschluss:** Der Ortsgemeinderat beauftragt den Bauausschuss mit der Ermittlung des Bedarfs zur besseren barrierefreien Erschließung des Friedhofs.

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 16**

#### 5. Beratung und Beschluss über den Antrag der FWG-Fraktion auf Einstellung eines ehrenamtlichen Seniorenbeauftragten der Ortsgemeinde Longuich-Kirsch

Die Vorsitzende erteilt zu diesem Tagesordnungspunkt der FWG-Fraktion das Wort. Paul-Heinz Zeltinger verliest einen Antrag der Fraktion. Dieser lautet wie folgt:

Am 31.12.2009 betrug in Longuich-Kirsch der Anteil der über 60jährigen Mitbürger 22,3 % am 30.11.2018 waren in unserer Gemeinde % der Bürgerinnen und Bürger älter als 60 Jahre. Die demografische Entwicklung im Allgemeinen und der steigende Anteil der älteren Bevölkerung in der Ortsgemeinde Longuich-Kirsch im Besonderen verdeutlichen die Notwendigkeit, die Bedürfnisse älterer Menschen noch weiter als bisher zu berücksichtigen. Dem soll durch die Wahl einer/eines ehrenamtlichen Seniorenbeauftragten Rechnung getragen werden.

Der vorgenannte Antrag wurde von der FWG-Fraktion bereits im März 2010 eingebracht, wegen fehlender Resonanz auf die im Amtsblatt erfolgten Ausschreibungen wurde die Angelegenheit im Dezember 2010 zurückgestellt. Da sich inzwischen ein Mitglied unserer Gemeinde bereit erklärt hat, diese Aufgabe gegen eine Aufwandsentschädigung zu übernehmen, greift die FWG-Fraktion ihren damaligen Antrag wieder auf. Unseres Erachtens ist diese Person aufgrund ihrer langjährigen Berufserfahrung mit seniorenrelevanten Fragen und Belangen bestens vertraut und für die Tätigkeit als Seniorenbeauftragte/r hervorragend geeignet. Ergänzend zum Aufgabenprofil im damaligen Antrag bietet sie an, eine wöchentliche Sprechstunde durchzuführen und nicht nur den Senioren, sondern auch den pflegenden oder betreuenden Angehörigen zur Verfügung zu stehen und Angebote im Sinne einer Lotsenfunktion für deren persönliche Fragestellungen sowie zur Organisation von Hilfestellungen aller Art - Betreuungen, Vorsorgevollmachten, Patientenverfügungen - zu unterbreiten. Umfangreiche Kenntnisse in der Kranken- und Pflegeversicherung sowie in der Rehabilitation sind dabei von Nutzen.

Der/die Seniorenbeauftragte würde dem Gemeinderat für „soziale Fragen“ zur Verfügung stehen und sich im Bedarfsfall im Ausschuss für Familie,

Soziales und Freizeit, bei Seniorenfahrten, beim Seniorentreff und bei weiteren Aktivitäten einbringen. Er /sie wird sich in der nächsten Gemeinderatssitzung vorstellen und das geplante Tätigkeitsfeld ausführlich und detailliert darstellen. Im Sinne aller unserer älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger hoffen wir auf eine breite Zustimmung im Rat. Alle Fraktionen im Rat unterstützen den Antrag der FWG. Man ist sich einig darüber, dass es um eine qualitativ hochwertige Beratung geht, welche die Seniorinnen und Senioren in die Lage versetzt, auf konkrete Problemlagen die richtigen Lösungen / Ansprechpartner zu finden. Auch gemeinsame Aktivitäten und Bildungsangebote sind denkbar. Der Zeitbedarf für eine solche Stelle liegt bei 4-5

Stunden wöchentlich. Die CDU regt an, den oder die Seniorenbeauftragte jährlich in den Rat einzuladen um über die getane Arbeit und zukünftige Projekte zu berichten.

**Beschluss:** Die Vorsitzende schlägt Reinhard Boesten für die Wahl zum ehrenamtlichen Seniorenbeauftragten vor. Diesem wird sodann zwecks Vorstellung Rederecht erteilt. Aus der anschließenden offenen Abstimmung über die Ernennung von Reinhard Boesten zum ehrenamtlichen Seniorenbeauftragten geht dieser einstimmig hervor. Hinsichtlich der Aufwandsentschädigung ist bereits eine Regelung in §9 der Hauptsatzung getroffen worden. Die Tätigkeit des Seniorenbeauftragten soll am 01. April 2019 aufgenommen werden.

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 16**

#### 6. Beratung und Beschluss über den Antrag der FWG-Fraktion auf Anlage eines Wassertretbeckens an der Mündung des Kirscher Bachs in die Mosel und Aufgabe des Wassertretbeckens im Paesch

Zu diesem Tagesordnungspunkt erteilt die Vorsitzende dem Vorsitzenden der FWG-Fraktion, Paul-Heinz Zeltinger das Wort. Dieser verliest den Antrag wie folgt: Die FWG-Fraktion beantragt die Anlage eines naturnahen Wassertretbeckens im Mündungsbereich des Kirscher Bachs in die Mosel. Ein solches Tretbecken kann im Umfeld der vorhandenen großkörnigen Laubbäume an einem Fließgewässer sehr gut in die naturgegebenen Strukturen integriert werden. Der gesamte Bereich erfährt mit der bestehenden und evtl. zu ergänzenden Sitzgruppe eine erhebliche optische und funktionelle Aufwertung, was die Aufenthaltsqualität im Bereich der Mosel steigert. Das touristische Angebot der Gemeinde wird erweitert, zusätzliche Freizeitaktivitäten werden ermöglicht und nicht zuletzt wird auch die Gesundheit der Benutzer gefördert. Darüber hinaus liegt das Wassertretbecken am Streckenverlauf des Moselsteig-Seitensprungs „Longuicher Sauerbrunnen“. Bei einer künftigen Re-Zertifizierung dieses Premium-Wanderwegs dürfe die Anlage für die Punktebewertung der Strecke sicher von Vorteil sein. Da das Büro Sonntag derzeit die Neu- bzw. Umgestaltung der Uferpromenade bearbeitet, könnte dieses Vorhaben unseres Erachtens als flankierende bzw. anschließende Maßnahme durchgeführt werden. Unter diesem Blickwinkel ergeben sich ggfs. neue, bisher noch nicht berücksichtigte Aspekte. Aufgrund der Lage im Überschwemmungsgebiet der Mosel wäre zunächst die grundsätzliche Machbarkeit abzuklären. Sowohl für diesen ersten Schritt als auch für die sich anschließende Kostenermittlung bitten wir das Büro Sonntag zu beauftragen. Wir weisen darauf hin, dass bereits im Rahmen der Fortschreibung der Dorfentwicklungsplanung der OG Longuich-Kirsch im Jahre 2009 ein Gestaltungsdefizit am Moselradweg im Bereich der Mündung des Kirscher Bachs dokumentiert wurde. Einen Fortbestand des aktuellen Wassertretbeckens im Paesch halten wir aus verschiedenen Gründen nicht mehr für sinnvoll. Die dort angebrachte Edelstahlkonstruktion sollte abgebaut und an der neuen Stelle wiederverwendet werden.

Die Vorsitzende ergänzt, dass das bestehende Becken im Sommer nur unter hohem personellem Aufwand sauber gehalten werden kann. Es fehle an einem effektiven Wasserdurchfluss. Auch sei die Hundeproblematik nach wie vor aktuell, was die Sache zusätzlich erschwere. Ulrich Heinen ist der Meinung, dass der von der FWG vorgeschlagene Standort schwierig zu realisieren sei. Grund sei, dass die Anlage bei Starkregen durch Schlamm beeinträchtigt wird. Gerd Krewer regt an kein künstliches Becken zu bauen, sondern favorisiert einen Flachwasserbereich, welcher möglichst naturnah hergestellt wird. Ob dies an diesem Standort möglich ist, erscheint ihm fraglich. In jedem Fall müsse aber sichergestellt sein, dass das vorhandene Tretbecken in hygienisch einwandfreiem Zustand sei, ansonsten müsse man auch über eine andere Nutzung nachdenken. Jürgen Hansjosten weist darauf hin, dass die Autobahn und der Kirchberg in diesen Bereich entwässert. Er hält die Stelle für völlig ungeeignet. Horst Jägen bringt einen Standort am Sportplatz in die Diskussion ein. Auch gegenüber diesem Standort ist Jürgen Hansjosten kritisch. Die CDU-Fraktion ist gegen den Rückbau der bestehenden Anlage an der römischen Villa. In dieser Form ist der Antrag für sie nicht zustimmungsfähig. Karl-Heinz Kremer spricht sich auch für die Grillhütte als Standort aus. Paul-Heinz Zeltinger verweist auf ein Beispiel aus Wasserliesch, in dem der naturnahe Ausbau ohne eigentliches Becken erfolgt sei. Kevin Lieser schlägt vor alternativ zu prüfen, ob das bestehende Becken an der römischen Villa auch als Barfußpfad umgenutzt werden könnte.

Nach einer kurzen Sitzungsunterbrechung ist die die FWG-Fraktion grundsätzlich bereit, auf einen Rückbau zu verzichten und das Tretbecken an der Villa zu belassen. Paul-Heinz Zeltinger greift den

Vorschlag der SPD auf und trägt eine Änderung des Antrages vor, bei der die Umnutzung der bestehenden Anlage als Barfußpfad in die Standortprüfung mit einzubeziehen sei. Es solle darüber hinaus geprüft werden welcher Standort in Kirsch (Grillhütte oder Mündungsbereich des Kirscher Baches) besser zu realisieren sein. Es ergibt sich eine Diskussion über den nun zu erteilenden Prüfauftrag. Letztlich einigt man sich auf folgende Vorgehensweise:

**Beschluss:** Der Ortsgemeinderat erteilt dem Büro Sonntag, Riol einen Prüfauftrag zur Ermittlung eines geeigneten Standorts für das Wassertretbecken (Mündungsbereich des Kirscher Bachs oder Bereich an der Grillhütte/Sportplatz). Ein Rückbau des Standorts an der römischen Villa kommt nicht in Betracht. Lediglich die Umnutzung als Barfußpfad soll geprüft werden.

**Abstimmungsergebnis:**

**mehrheitlich**

**Ja-Stimmen: 11 Nein-Stimmen: 5**

#### 7. Bauanträge

Es liegen keine Bauabträge vor

#### 8. Vergaben Instandsetzung des Steinsarkophags an der Römischen Villa

Hier liegt ein Angebot der Firma Steinmetzbetrieb Konrad Schmitt zur Instandsetzung des Steinsarkophages an der Römischen Villa vor in Höhe von 935 €.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Zustimmung der Denkmalpflege erforderlich ist.

**Beschluss:** Es ergeht folgender Beschluss: Unter der Maßgabe, dass die denkmalpflegerische Genehmigung erteilt wird, erhält die Firma Steinmetzbetrieb Konrad Schmitt aus Kordel den Auftrag zur Ausführung der Arbeiten.

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 16**

#### 9. Zustimmung zum Wirtschaftsplan der Kita „St. Laurentius“ Longuich 2019

Die Kita gGmbH hat den Wirtschaftsplan 2019 für die Kita „St. Laurentius“ in Longuich vorgelegt und teilt dazu mit, dass die Planansätze den tatsächlich entstandenen Kosten angepasst wurden.

Für die Kita Longuich ist ein Budget von 7.300 Euro vorgesehen. Der kommunale Anteil beträgt nach Abzug des Bistumsanteils und des Eigenanteils 2.200 Euro.

Die Wirtschaftspläne 2019 und 2018 sind in der Anlage beigefügt.

**Beschluss: Der Ortsgemeinderat Longuich stimmt dem vorgelegten Wirtschaftsplan 2019 der Kita „St. Laurentius“ Longuich zu.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 16**

#### 10. Verschiedenes

- Bei der Aufstellung eines Wildzauns im Rahmen der Arbeiten an der Autobahn ist der gemeindliche Wirtschaftsweg oberhalb der Römischen Villa stark beschädigt worden.
- An Ecke Bahnhofstraße/Weinstraße Richtung Gasthaus Haubrich bestehen Schäden an der Flussplatte.
- Es gibt eine Anfrage zur Aufstellung eines Verkehrsspiegels im Bereich der abknickenden Durchfahrt Moselbahnstraße. Der Bauausschuss soll sich hier ein Bild machen, ob dies die einzig mögliche Lösung ist.
- Die Restarbeiten nach Rodungsaktion des Forstes müssen vergeben werden.
- Ortstermin zum Stand der Bauarbeiten an der Mehrzweckhalle Longuich, Mehrkosten werden nochmals im Inverigo eingestellt
- Im Hospitalsfeld soll die Beleuchtung ergänzt werden. Dies wurde bei der Erstellung des Sanierungskonzeptes in 2018 übersehen, die Sache wird in der nächsten Sitzung beraten und beschlossen.



**Mehring**

Tel. 06502/2140

Sprechzeiten:

Di. 18 - 20 Uhr, Sa. 09 - 11 Uhr

## Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 21.02.2019** findet um **17.30 Uhr** im **Kulturzentrum „Alte Schule“, Schulstraße 17** in Mehring eine Sitzung des Ortsgemeinderates Mehring statt.

**Tagesordnung:  
öffentlich**

1. Mitteilungen
2. Jahresabschluss zum 31.12.2017
  - 2.1 Beschlussfassung über die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses
  - 2.2 Entlastungserteilung gem. § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO
3. Gestaltungsmaßnahmen „Rechts der Mosel“ Grünplätze/ Freiflächen
4. Grundschule Mehring; Nutzungsvertrag Sportverein Mehring - Ortsgemeinde Mehring - Verbandsgemeinde Schweich
5. Nutzungsvertrag KiTa gGmbH - Ortsgemeinde Mehring
6. Beteiligung an der Ausschreibung wegen Prüfung der Standfestigkeit der Grabsteine
7. Vergaben
  - 7.1 Sinkkastenreinigungen für die Jahre 2019/ 2020
  - 7.2 Schmiedeeisernes Gitter für die Abtrennung zwischen dem Heimatmuseum und dem Jugendraum
8. Verschiedenes

**nicht öffentlich**

1. Mitteilungen
2. Jagdangelegenheiten
3. Grundstücksangelegenheiten
4. Vertragsangelegenheiten
5. Verschiedenes

**öffentlich**

9. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

*Mehring, 11.02.2019  
Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister*

**Öffentliche Bekanntmachung**

Dienstleistungszentrum 54470	Bernkastel-Kues, den 11.02.2019
Ländlicher Raum (DLR) - Mosel - Landentwicklung und Ländl. Bodenordnung Vereinfachtes Flurbereinigungsverfahren Mehring (Blattenberg) Az.: 71089-HA.9.3	Görresstraße 10 Telefon: 06531/956-160  Telefax: 06531/956-103  E-mail: dlr-mosel@dlr.rlp.de Internet: www.dlr.rlp.de

**Signalisierung von Vermessungspunkten  
für die Luftbildvermessung**

In den Flurbereinigungsgemeinden Mehring und Pölich werden Luftaufnahmen zur Vermessung des neuen Wegenetzes und Herstellung aktueller, hochgenauer Planungsunterlagen durchgeführt. Zu diesem Zweck werden Grenzsteine und sonstige Vermessungspunkte in den Flurbereinigungsgemeinden durch weiße Lackfarbe, Signalplatten und -streifen kenntlich gemacht.

Da die Vermessungspunkte nur bei unveränderter Lage der Signalisierungshilfen ausgewertet werden können, weisen wir darauf hin, dass

1. jedes Berühren und Verschmutzen der ausgelegten Signalplatten und -streifen strengstens untersagt ist,
2. jede unbeabsichtigte Lageveränderung oder Verschmutzung, die unter Umständen durch Feldbestellung entstehen kann, sofort dem DLR unter Tel.: 06531-956-160 (Herr Thielen) zu melden ist, damit die ursprüngliche Lage wieder hergestellt werden kann,
3. jede Berichtigung nach einer Verschiebung durch Unberechtigte untersagt ist,
4. die Signalplatten Landeseigentum sind und nach der Luftbildaufnahme wieder eingesammelt werden.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass jede unrichtige Lage der Platten zu einer falschen Vermessung führt, die nur durch aufwendige örtliche Nachmessungen auf Kosten der Teilnehmergemeinschaft behoben werden kann.

Zudem führt der Zeitverlust durch Nachmessungsarbeiten zu Verzögerungen des Flurbereinigungsverfahrens. Die Beendigung der Luftbildaufnahme wird zur gegebenen Zeit bekannt gemacht.

*Im Auftrag  
gez. Jens Gillmann*



**Naurath/E.**  
buergermeister@naurath-eifel.de

Tel. 06508/9180031  
Sprechzeiten: Mi. 18-19 Uhr,  
und zusätzl. nach Absprache

**Bekanntmachung**

Am **Montag, 18.02.2019** findet um **19.00 Uhr** im **Bürgerhaus, Schulstraße 6 in Naurath/Eifel** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Naurath/Eifel statt.

**Tagesordnung:  
öffentlich**

1. Vorstellung der Entwurfsplanung Baugebiet Hofgartenstraße und Ausbau Hofgartenstraße
2. Mitteilungen
3. Holzvermarktung
4. Verschiedenes

**nicht öffentlich**

1. Mitteilungen
2. Verschiedenes

*Naurath/Eifel, 11.02.2019*

*In Vertretung*

*Stephan Denis, Erster Beigeordneter*



**Pölich**  
buergermeister@poelich.de

Tel. 06507/3186

**Urlaubsvertretung**

Ich bin **vom 21. Februar bis 11. März 2019** in Urlaub. Die Vertretung in dieser Zeit übernimmt der 1. Beigeordnete Dr. Bernd Loskill.

*Pölich, 11.02.2019*

*Walter Clüsserath, Ortsbürgermeister*

**34. Fest der Römischen Weinstraße**

Das 34. Fest der Römischen Weinstraße findet dieses Jahr **vom 3. bis 5. Mai 2019** statt. Dafür sollen bis spätestens 11. März mögliche Interessenten von Weinstandbetreibern aus den jeweiligen Ortsgemeinden gemeldet werden. Aus Pölich ist jetzt schon seit einigen Jahren kein Weinstand beim oben genannten Fest mit dabei gewesen. Vielleicht ist dieses Jahr doch wieder ein oder mehrere Winzer oder ein Verein interessiert, diesen zu betreiben. Dafür bitte ich jetzt, dass sich eventuelle Interessenten bei mir oder beim 1. Beigeordneten Dr. Bernd Loskill bis spätestens 10. März melden.

*Pölich, 11.02.2019*

*Walter Clüsserath, Ortsbürgermeister*

**Vereinfachtes Flurbereinigungsverfahren  
Mehring (Blattenberg)****Signalisierung von Vermessungspunkten  
für die Luftbildvermessung**

Auf die Bekanntmachung unter Mehring wird hingewiesen.



**Riol**  
buergermeister@riol.de

Tel. 06502/930707  
Sprechzeiten:  
Do. 18.00-20.00 Uhr  
und nach tel. Vereinbarung

**Vereinfachtes Flurbereinigungsverfahren  
Mehring (Blattenberg)****Signalisierung von Vermessungspunkten  
für die Luftbildvermessung**

Auf die Bekanntmachung unter Mehring wird hingewiesen.

Reklamationen wegen Nichtzustellung des Amtsblattes nimmt der Verlag entgegen unter folgenden Nummern:

**06502/9147-335, -336, -713 und -716**

Die neue E-Mail-Adresse für Reklamationen ist:

**vertrieb@wittich-foehren.de**



# Schleich

buergemeister@schleich-mosel.de

Tel. 06507/3322  
Sprechzeiten:  
nach tel. Vereinbarung

## Waldbegehung

Am **Samstag, 23.02.2019** findet eine gemeinsame Waldbegehung der OG Ensch und Schleich mit Revierförster Ralf Düpre statt. Start ist um 10.00 Uhr an der Grillhütte in Schleich. Die Begehung mit interessanten Informationen zum Wald endet an der Grillhütte in Ensch. Neben den Ratsmitgliedern sind interessierte Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen.

Schleich, 11.02.2019  
Rudolf Körner, Ortsbürgermeister

## Winterwanderung am Sonntag 17.02.2019

Am **Sonntag, 17.02.2019** führt der Heimat- und Verkehrsverein „Aktiv für Schleich“ wieder eine Winterwanderung durch. Die Wanderung unter Führung von Heinrich Hülsken führt über Teilstrecken der Extratour Zitonenkrämerkreuz und Moselhöhenweg zum Aussichtspunkt Thörnicher Ritsch und zum Zitonenkrämerkreuz und zurück nach Schleich. Abmarsch ist um 10.00 Uhr bei der Kirche. Proviant für eine kleine Zwischenrast (bereitgestellt vom Verein „Aktiv für Schleich“) nehmen wir in Rucksäcken mit. Bitte ein Glas, gerne auch eine Flasche Wein, mitbringen. Die Wanderung endet am Gemeindehaus in Schleich. Dort wird zum Abschluss gegrillt. Alle Interessierten aus nah und fern sind herzlich eingeladen. Ich wünsche eine schöne Wanderung und danke allen Helferinnen und Helfern für die Duchführung der Veranstaltung.

Schleich, 10.02.2019  
Rudolf Körner, Ortsbürgermeister



# Schweich

buergemeister@stadt-schweich.de  
ov-issel@stadt-schweich.de

Tel. 06502/9338-25 o. 9338-26,  
Sprechzeiten: Mo.-Fr. 7.30-12.30 Uhr,  
Die. 14.00-16.30 Uhr, Do. 14-18 Uhr  
**Schweich-Issel:** Tel. 06502/918-215  
Sprechzeiten: Fr. 16.00 -18.00 Uhr

## Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 21.02.2019** findet um **19:00 Uhr im Raum G023 des Stefan-Andres-Schulzentrums (Neubau), Stefan-Andres-Straße 1 in Schweich** eine Sitzung des Stadtrates Schweich statt.  
**Tagesordnung:**  
**öffentlich**

1. Mitteilungen
2. Vergaben
  - 2.1. Änderung & Erweiterung Beleuchtung „Zur Kiesgrube“
  - 2.2. Ausbau Schulstraße, Issel
  - 2.3. Ausbau Parkplatz Schulstraße, Issel
3. Beratung und Verabschiedung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für das Haushaltsjahr 2019
4. Satzungsbeschluss 1. Änderung Bebauungsplan „Sportplatz Issel“
5. Beteiligungsverfahren zum Entwurf des Einzelhandelskonzeptes Trier 2025+
6. 17. Änderung des Flächennutzungsplanes zur Darstellung einer Gewerbefläche Mehringer Höhe
7. Antrag der SPD-Fraktion Linienführung Buslinie 221
8. Bauanträge, Bauvoranfragen, Nutzungsänderungen
  - 8.1. Leinenhof
  - 8.2. weitere Bauanträge bzw. Bauvoranfragen nach Eingang
9. Verschiedenes

### nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Personalangelegenheiten
3. Zuschussangelegenheiten
4. Verschiedenes

Schweich, 11.02.2019  
Lars Rieger, Stadtbürgermeister

## Bekanntmachung

Stadt Schweich  
Umlegungsausschuss

Geschäftsstelle:  
Vermessungs- und Katasteramt  
Westeifel-Mosel  
Im Viertheil 24  
54470 Bernkastel-Kues

## Bekanntmachung über die Unanfechtbarkeit des Umlegungsplans

Nach § 71 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. November 2017 (BGBl. I S. 3634) in seiner jeweils geltenden Fassung wird bekanntgemacht, dass der Umlegungsplan für das Umlegungsgebiet Schweich OT Issel „Zur Kiesgrube“ am 07.02.2019 unanfechtbar geworden ist.

Mit dieser Bekanntmachung wird der bisherige Rechtszustand durch den im Umlegungsplan vorgesehenen neuen Rechtszustand ersetzt. Die Bekanntmachung schließt die Einweisung der neuen Eigentümer in den Besitz der zugeteilten Grundstücke ein (§ 72 BauGB). Die Geldleistungen werden mit dieser Bekanntmachung fällig. Die Berichtigung des Grundbuchs und des Liegenschaftskatasters wird bei den zuständigen Behörden veranlasst.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die Bekanntmachung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Die Monatsfrist beginnt zwei Wochen nach der öffentlichen Bekanntmachung.

Der Widerspruch kann

1. schriftlich oder zur Niederschrift bei dem Umlegungsausschuss der Stadt Schweich – Geschäftsstelle: Vermessungs- und Katasteramt Westeifel-Mosel, Im Viertheil 24, 54470 Bernkastel-Kues,
2. durch E-Mail mit qualifizierter elektronischer Signatur nach Artikel 3 Nr. 12 der Verordnung (EU) Nummer 910/2014 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. Juli 2014 über elektronische Identifizierung und Vertrauensdienste für elektronische Transaktionen im

Binnenmarkt und zur Aufhebung der Richtlinie 1999/93/EG (Abl. EU Nr. L 257 S. 73) an: den Umlegungsausschuss der Stadt Schweich – Geschäftsstelle: Vermessungs- und Katasteramt Westeifel-Mosel, Im Viertheil 24, 54470 Bernkastel-Kues, VPS-E-Mail-Adresse: vermka.wem@poststelle.rlp.de erhoben werden.

Ort: Bernkastel-Kues Datum: 08.02.2019  
Der Vorsitzende des Umlegungsausschusses  
DS  
gez. Volker Rohrbacher

## Wahlhelfer für

### Sonntag, den 26. Mai 2019 gesucht

Am 26. Mai dieses Jahres finden in Rheinland-Pfalz neben den Europawahlen auch die Kommunalwahlen statt.

Für die sieben Stimmbezirke in Schweich und Issel benötigt die Stadt pro Stimmbezirk 11 Wahlhelfer/innen; insgesamt also 77 Personen. Die Wahl findet am 26.05.2019 von 08.00 bis 18.00 Uhr statt. Benötigt werden die Wahlhelfer/innen für **eine** Schicht (die fünf Stunden dauert) **und** die teilweise computergestützte Auszählung der Stimmen ab 18.00 Uhr.

In der Vergangenheit wurden zwei Schichten gebildet (die erste von 8.00 bis 13.00 Uhr; die zweite Schicht von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr), damit die Wahlhelfer/innen nicht über Gebühr strapaziert werden. Die Mitglieder der Wahlvorstände müssen zur Europawahl und den Kommunalwahlen wahlberechtigt sein, d. h. Deutsche oder Staatsangehörige eines anderen Mitgliedsstaates der Europäischen Union sein und am Wahltag das 18. Lebensjahr vollendet und mindestens drei Monate ihre Hauptwohnung in Schweich haben.

Für diesen wichtigen Dienst an der Demokratie in unserem Land wird ein „**Erfrischungsgeld**“ von **25,- €** gezahlt; die Stadt Schweich sorgt darüber hinaus von 08.00 – 18.00 Uhr sowie für die Stimmenauszählung ab 18.00 Uhr für eine **angemessene Verpflegung** (belegte Brötchen und Getränke).

Ich freue mich, wenn neben den Wahlhelferinnen und Wahlhelfern, die durch die im Stadtrat vertretenen Parteien/Wählervereinigungen benannt werden, zusätzlich viele – gern auch junge – Menschen diesen Dienst übernehmen. Anmeldungen hierzu erbitte ich im Stadtbüro; alternativ steht auch ein Formular auf der Internetseite der Stadt Schweich ([www.stadt-schweich.de](http://www.stadt-schweich.de)) zur Verfügung, das, ausgedruckt und um die nötigen Angaben ergänzt, gern im Stadtbüro abgegeben oder in den Stadtbriefkasten eingeworfen werden kann.

Schweich, 11.02.2019  
Lars Rieger, Stadtbürgermeister

## Besonderer Dank

Der ein oder andere mag es fast nicht glauben, aber auch in einer vergleichsweise wohlhabenden Stadt wie der unsrigen gibt es Menschen, die nicht auf der Sonnenseite des Lebens stehen und die vielfach mit sehr wenig Geld auskommen müssen. Nicht in allen Fällen kann der Sozialstaat, der in Deutschland trotz mancher

Kritik mit seinen Leistungen nach wie vor gut aufgestellt ist, helfen. Hier springt für die Einwohnerinnen und Einwohner Schweichs der Verein „Nachbar in Not Schweich e. V.“ ein, der bereits seit vielen Jahren bedürftige Menschen in der Weihnachts- und Osterzeitzeit mit Gutscheinen unterstützt, damit diese sich anlässlich dieser Feste einmal etwas Besonderes kaufen oder aber beispielsweise ihren Kindern oder Enkeln eine Kleinigkeit als Geschenk besorgen können, da die Rente zu klein, das Gehalt zu schmal oder die Miete viel zu hoch ist und damit für Extras kein Geld mehr bleibt. Wir erleben leider vielfach – insbesondere bei älteren Menschen, die nur von einer kleinen Alters- oder Witwenrente leben müssen – eine hohe Scham, Hilfe, zum Beispiel in Form der Grundsicherung, in Anspruch zu nehmen und sich lieber so durchzuschlagen, um nur ja niemandem auf der Tasche liegen zu müssen.

Sie alle können sich sicher vorstellen, dass es deshalb umso mehr Einfühlungsvermögen und vor allem auch Sensibilität bedarf, um Menschen, die wenig haben, diesen Gutschein nicht als Almosen zu überreichen, sondern dies als ein kleines, warmes Licht in der kalten und unwirtschaftlichen Jahreszeit erscheinen zu lassen.

Seit es den Verein gibt, besuchen Dorothee Steiner aus Issel und Isolde Schuler aus Schweich jedes Jahr in der Adventszeit mittlerweile 38 Personen, um diesen mit den Gutscheinen eine kleine – vielfach aber auch große – Freude zu bereiten.

Darüber hinaus verteilen sie zudem bei ihren Besuchen auch Lebensmittelspenden, die alljährlich in der Pfarrkirche St. Martin spendiert wurden. Ich habe deshalb am vorvergangenen Dienstag gern die Chance genutzt, um beiden Damen nicht nur im Namen des Vereins „Nachbar in Not Schweich e. V.“ sondern auch im Namen der Stadt sehr herzlich dafür zu danken, dass sie seit mittlerweile einem Jahrzehnt jedes Jahr auf's Neue Bedürftige in ganz unterschiedlichen Lebenslagen aufsuchen, für ein kurzes oder auch längeres Gespräch zur Verfügung stehen, Hilfe anbieten oder vermitteln und zu jeder Zeit ein offenes, aber diskretes Ohr anbieten. Im Bild links und rechts:

Die Geehrten Dorothee Steiner und Isolde Schuler, denen Stadtbürgermeister Lars Rieger (Mitte) im Namen des gesamten Vorstands von „Nachbar in Not Schweich e. V.“ sowie der Stadt Schweich mit einem frühlinghaften Blumengruß ein großes Dankeschön aussprach.



Schweich, 11.02.2019  
Lars Rieger, Stadtbürgermeister

## Pflanzenbewuchs im öffentlichen Verkehrsraum

Aus gegebener Veranlassung weise ich darauf hin, dass der öffentliche Verkehrsraum, hierzu zählt auch der Gehweg, frei von Pflanzenbewuchs zu halten ist. Dabei ist darauf zu achten, dass auch das Lichtraumprofil freizustellen ist (als Anhaltspunkt gilt hier: 2,50 m über Gehwegen, 4,50 m über Fahrbahnen).

Ich bitte alle Grundstückseigentümer, entsprechende Überprüfungen durchzuführen und bei Bedarf die Bäume, Hecken und Sträucher entsprechend zurückzuschneiden.

Schweich, 11.02.2019  
Lars Rieger, Stadtbürgermeister

## Information zur Stadtratssitzung vom 24.01.2019

Das Investitionsprogramm hat folgenden Inhalt:

Investitionsplan für den Planungszeitraum 2018 bis 2022 Stadt Schweich 3. Entwurf 15.01.2018									
Produkt	Sachkonto/ Projekt	Bezeichnung der Maßnahme		Planungszeitraum					
				2018	2018	2019	2020	2021	2022
				Ansatz €	IST (23.11.2018)	€	€	€	€
11410 Gemeindebüro, Rathaus	08290	Anschaffung einer Litfaßsäule	A	1.600	0	2.000	0	0	0
11420 Liegenschaften	02990	Allgemeiner Grunderwerb	A	30.000	0	30.000	30.000	30.000	30.000
	02990	Grunderwerb für Baugebiet	A			250.000	250.000	250.000	250.000
	14210/310	Verkaufserlöse neues Bauland "Zur Kiesgrube"	E	0	0	0	1.000.000	500.000	0
	14210/312	Verkaufserlöse neues Bauland "Sportplatz Issel"	E	1.500.000	0	2.000.000		0	0
11430 Bauhof	14310	Fertige Erzeugnisse, Verkauf Grundstücke Gew.geb. Issel	E	116.000	0	666.000	0	0	0
	07180	Zusatzgeräte für Fahrzeuge	A	5.000	0	5.000	5.000	5.000	5.000
	07190	Traktor mit Frontlader und Mulcher	A	10.000	110.527	0	0	0	0
	07190	Ersatzbeschaffung geländegängiger Aufsitzmäher	A	13.000	10.862	0	0	0	0
28111 Kulturz. NPH	08290	Betriebs- und Geschäftsausstattung	A	2.000	0	2.000	2.000	2.000	2.000
	08290	Betriebs- und Geschäftsausstattung Anschaffung Mobiliar und einer Küche	A	20.000	0	20.000	0	0	0
36521 Kindertagesstätte Kinderland	03210	Einbau von Klimatruhen	A	10.000	6.010	0	0	0	0
	08290	Betriebs- und Geschäftsausstattung (bewegl. Vermögen / Spielgeräte)	A	3.000	0	3.000	3.000	3.000	3.000
	23143	Kreiszuschuss, Einbau von Klimatruhen	E	4.000	3.203	0	0	0	0
36522 Kath.Kiga Angela-Merici Issel	08290	Einbau von Klimatruhen im Container	A	3.000	2.440	0	0	0	0
	09600/715	Erneuerung Spielgeräte Außenspielgelände	A	15.000	0	20.000	0	0	0
	09600/910	Einrichtung 5. Gruppe	A	150.000	134.948	0	0	0	0
	23143	Kreiszuschuss, Einbau von Klimatruhen im Container	E	1.200	976	0	0	0	0
	23310/715	Kreiszuschuss Spielgeräte Außenspielgelände	E	5.000	0	6.500	0	0	0
	23310/910	Landeszuschuss Einrichtung 5. Gruppe	E	55.000	0	0	0	0	0
36523 Kindertagesstätte St. Martin	23310/910	Kreiszuschuss Einrichtung 5. Gruppe	E	20.000	0	0	0	0	0
	01900/614	Zuschuss an Kirchengemeinde wegen Sanierungsmaßnahmen Kita St. Martin Kosten: 104.900 €;	A	55.000	0	40.000	0	0	0
36524 Integrativ. KiTa Lebenshilfe	01900/907	Bau einer integrativen Kindertagesstätte, Lebenshilfe (Stadt-Anteil) Beteiligung Stadt gem. Bescheid v. 26.05.2016: € 1.250.000.	A	125.000	125.000	0	0	0	0
36613 Spielplätze u. ä.	08290	Erneuerung von Spielgeräten	A	5.000	0	15.000	5.000	5.000	5.000
36614 Jugendräume, -heime	09600/909	Jugendzentrum Anschaffung von Containern / Kauf Holzgebäude	A	0	0	50.000	30.000	500.000	0
36616 Skateboardbahn	09600/911	Aufstellung Container bei Skateranlage (Anschluss Wasser/Kanal)	A			10.000	0	0	0

Produkt	Sachkonto/ Projekt	Bezeichnung der Maßnahme		Planungszeitraum					
				2018	2018	2019	2020	2021	2022
				Ansatz €	IST (23.11.2018)	€	€	€	€
42411 Sportplätze	09600/901	Ergänzung zentrale Sportanlage (Typ C) "Haus des Sports"	A	200.000	148.839	0	0	0	0
	2331/901	Eigenleistungen Vereine	E	100.000	3.113	0	0	0	0
51134 Stadt- u. Dorferneuerung	09600/801	Ländliche Zentren: Parkplatz Zellenpfütz; Kosten ca. 120.000 €	A	84.000	9.366	110.000	0	0	0
	23310/801	75% Zuschuss Ländliche Zentren: Parkplatz Zellenpfütz	E	63.000	0	51.800	0	0	0
	09600/802	Ländliche Zentren: Umgestaltung Föhrenbach / Klein Venedig Gesamtkosten: 350.000,00	A	175.000	0	200.000	150.000	0	0
	23310/802	75% Zuschuss Ländliche Zentren: Umgestaltung Föhrenbach	E	131.250	0	150.000	112.500	0	0
	09600/803	Ländliche Zentren: Parkplatz Bergstraße; Kosten ca.100.000 €	A	30.000	8.649	92.000	0	0	0
	23310/803	75% Zuschuss Ländliche Zentren: Parkplatz Bergstraße	E	22.500	0	54.500	0	0	0
	09600/804	Modernisierung und Instandsetzung privater Gebäude (Ergebnis-HH)	A	100.000	0	100.000	100.000	100.000	0
	23310/804	75% Zuschuss Ländliche Zentren: Private Gebäude (Ergebnis-HH)	E	75.000	0	75.000	75.000	75.000	0
	09600/805	Ersatz Toilettenanlage Kirchstraße Gesamtkosten: 115.000 €	A	0	0	0	0	0	115.000
	23310/805	75% Zuschuss Ländliche Zentren: Toilettenanlage Kirchstraße	E	0	0	0	0	0	86.250
	09600/806	Ausbau Hofgartenstraße, Gesamtkosten € 200.000	A	0	0	30.000	170.000	0	0
	23310/806	75% Zuschuss Ländliche Zentren: Ausbau Hofgartenstraße	E	0	0	0	60.000	0	0
	23320/806	Beiträge Ausbau Hofgartenstraße	E	0	0	0	18.000	102.000	0
	09600/807	Ausbau Mathenstraße, Gesamtkosten € 250.000	A	0	0	0	30.000	220.000	0
	23310/807	75% Zuschuss Ländliche Zentren: Ausbau Mathenstraße	E	0	0	0	0	75.225	0
	23320/807	Beiträge Ausbau Mathenstraße	E	0	0	0	0	18.000	132.000
	09600/808	Ausbau Uhlengartenstraße, Gesamtkosten € 240.000	A	0	0	0	0	30.000	210.000
	23310/808	75% Zuschuss Ländliche Zentren: Ausbau Uhlengartenstraße	E	0	0	0	0	0	69.615
	23320/808	Beiträge Ausbau Uhlengartenstraße	E	0	0	0	0	0	144.000
	09600/809	Ausbau Corneliuspforte; Gesamtkosten € 210.000	A	0	0	30.000	180.000	0	0
	23310/809	75% Zuschuss Ländliche Zentren: Ausbau Corneliuspforte	E	0	0	0	62.730	0	0
	23320/809	Beiträge Ausbau Corneliuspforte	E	0	0	0	18.000	108.000	0
	09600/810	Städtebauliche Integration der L141 (Brücken-, Richt-, Oberstiftstraße) Gesamtkosten 200.000 €	A	0	0	0	0	0	200.000
23310/810	75% Zuschuss Ländliche Zentren: Städtebauliche Integration L 141 (Brücken-, Richt-, Oberstiftstraße)	E	0	0	0	0	0	90.000	
23320/810	Beiträge Städtebauliche Integration der L 141 (Brücken-, Richt-, Oberstiftstraße)	E	0	0	0	0	0	80.000	
09600/811	Ländliche Zentren: Aufwertung Spielplatz Uhlengarten Gesamtkosten: 30.000 €	A	0	0	30.000	0	0	0	
23310/811	75% Zuschuss Ländliche Zentren: Aufwertung Spielplatz Uhlengarten	E	0	0	22.500	0	0	0	
09600/812	Abbruch Gebäude Corneliuspforte 22 u.a. sowie Anlegung Quartiersparkplatz; Grunderw. 350.000 €; Baukosten 100.000 €	A	0	0	450.000	0	0	100.000	
23310/812	75 % Zuschuss Ländliche Zentren: Anlegung Parkplatz	E	0	0	337.500	0	0	0	

15.01.2019 10:31

2

Produkt	Sachkonto/ Projekt	Bezeichnung der Maßnahme		Planungszeitraum					
				2018	2018	2019	2020	2021	2022
				Ansatz €	IST (23.11.2018)	€	€	€	€
51134 Stadt- u. Dorferneuerung	09600/813	funktionale u. gestalterische Aufwertung der Grünfläche am Synagogenplatz; Gesamtkosten: 40.000 €	A	40.000	0	40.000	0	0	0
	23310/813	75 % Zuschuss Ländliche Zentren	E	0	0	30.000	0	0	0
	09600/814	Neugestaltung Fußwegeverbindung bei Mathenstraße 13, 15, 17, 17a; Herstellung einer Wegeverbindung; Gesamtkosten: 135.000 €	A	0	0	0	35.000	100.000	0
	23310/814	75 % Zuschuss Ländliche Zentren	E	0	0	0	26.250	75.000	0
	09600/815	Neugestaltung des Nachbarschaftsplatzes an der Kreuzung Uhlengartenstraße/Corneliuspforte; Gesamtkosten 8.400 €	A	0	0	0	0	0	8.400
	23310/815	75 % Zuschuss Ländliche Zentren	E	0	0	0	0	0	6.300
	09600/816	Platzgestaltung Kirchemumfeld (Erneuerung der Ausstattung u. Möblierung); Gesamtkosten: 40.000 €	A	0	0	0	20.000	20.000	0
	23310/816	75 % Zuschuss Ländliche Zentren	E	0	0	0	15.000	15.000	0
	09600/817	Umfeldgestaltung "Alte Schule"; Gesamtkosten: 88.200 €	A	0	0	0	0	0	88.200
	23310/817	75 % Zuschuss Ländliche Zentren	E	0	0	0	0	0	66.150
	09600/818	Anlage eines Quartiersparkplatzes mit Aufenthaltsfunktion in der Uhlengartenstr. Bei Flurstück 173 u. 174/3; Gesamtkosten: 40.950 €	A	0	0	0	0	0	40.950
	23310/818	75 % Zuschuss Ländliche Zentren	E	0	0	0	0	0	30.712
	09600/819	Erstellung eines einheitlichen Info- u. Wegeleitsystems; Gesamtkosten: 70.000 €	A	0	0	10.000	20.000	40.000	0
	23310/819	75 % Zuschuss Ländliche Zentren	E	0	0	0	22.500	30.000	0
	09600/820	Modernisierung Synagoge Funktionale Verbesserung der Barrierefreiheit Gesamtkosten: 70.000 €	A	0	0	0	0	0	70.000
	23310/820	75 % Zuschuss Ländliche Zentren	E	0	0	0	0	0	52.500
	09600/821	Sanierung Alte Schule (energetische Sanierung u. Nutzungsänderung) Gesamtkosten: 600.000 €	A	0	0	0	0	0	600.000
23310/821	75 % Zuschuss Ländliche Zentren	E	0	0	0	0	0	450.000	
54111 Straßen	04810	Straßen, Wege, Plätze und Verkehrslenkungsanlagen / Grundstücke	A	5.000	4.123	5.000	5.000	5.000	5.000
	09600/302	Endausbau Gewerbegebiet Issel, Pflanzarbeiten	A	100.000	128.690	90.000	0	0	0
	23320/302	Endausbau Gewerbegebiet Issel, Erschließungsbeiträge (7 private Grundstückseigentümer)	E	55.000	1.477	55.000	0	0	0
	09600/308	Gemeinbedarfsgebiet Erschließung aus der Bahnhofstraße (Gas, Wasser, Telekom, Westnetz)	A	0	0	30.000	0	0	0
	09600/309	Gemeinbedarfsgebiet äußere Erschließung Brücke u. Rampe (Gesamtkosten: 600.000 €);	A	0	0	0	0	50.000	550.000
	23320/309	Erschließungsbeiträge Gemeinbedarfsgebiet 2/3 vom Zweckverband	E	0	0	0	0	33.000	333.000
	09600/312	Erschließungskosten neues Bauland "Sportplatz Issel" (Fläche insgesamt ca. 10.000 m²; Baufläche 6.374 m²) Straße, Wasser, Kanal, Vermessung, Niederschlagswasser, Beleuchtung, Grünanlagen (ca. 700.000 €)	A	200.000	112.352	10.000	0	0	0
	09600/313	Gemeinbedarfsgebiet Rad / Fußweganbindung mit Beleuchtung nach Issel Kosten ca.150.000 €	A	0	0	0	0	20.000	130.000
	09600/314	Erschließungskosten neues Bauland "Zur Kiesgrube" (550.000 € € Straße)	A	200.000	4.940	300.000	50.000	0	0
	23320/314	Erschließung "Zur Kiesgrube", Erschließungsbeiträge (privat Grundstückseigentümer)	E	0	1.477	0	200.000	0	0

15.01.2019 10:31

3

Produkt	Sachkonto/ Projekt	Bezeichnung der Maßnahme		Planungszeitraum					
				2018	2018	2019	2020	2021	2022
				Ansatz €	IST (23.11.2018)	€	€	€	€
54111 Straßen	09600/402	Ausbau Straße "Im Kirchgarten", Issel	A	0	0	0	20.000	500.000	0
	23320/402	Ausbau Straße "Im Kirchgarten", wiederkehrende Beiträge	E	0	0	0	0	13.000	325.000
	09600/403	Ausbau der Schulstraße, Issel; Kosten ca. 390.000 €	A	50.000	14.000	300.000	40.000	0	0
	23320/403	Ausbau der Schulstraße, wiederkehrende Beiträge	E	0	0	32.500	260.000	32.500	0
	09600/405	Ausbau Gehwege im Zuge L 141 Oberstiftstraße Restkosten: Pflegegänge Bepflanzung 7.000 €	A	30.000	47.771	7.000	0	0	0
	23310/405	Zuwendung LVFGKom Ausbau Gehwege im Zuge L 141 Oberstiftstraße	E	15.000	0	15.000	0	0	0
	23320/405	Ausbau Gehwege im Zuge L 141 Oberstiftstraße, Beiträge	E	0	1.351	80.000	0	0	0
	09600/406	Rückbau K 35 in Issel (Stadtanteil), Vermessung u. Grunderwerb (Neuveranschlagung in 2018) (Reste übertragen)	A	50.000	0	0	0	0	0
	23310/406	Rückbau K 35 in Issel (Stadtanteil), Landeszuweisungen	E	13.700	0	0	0	0	0
	23320/406	Rückbau K 35 in Issel (Stadtanteil), wiederkehrende Beiträge (Neuveranschlagung in 2018)	E	32.500	0	0	0	0	0
	09600/410	Behindertengerechter Ausbau von Gehwegen	A	50.000	0	50.000	25.000	25.000	25.000
	09600/416	Erschließung Bonhoeffer Straße (Gesamtkosten: ca. € 1.620.000) (Neuveranschlagung in 2018)	A	70.000	0	20.000	50.000	500.000	1.050.000
	23310/416	LVFGKom, Beiträge	E	0	0	0	0	0	0
	09600/418	Ausbau Kreisel Ermesgraben (Gesamtkosten ca. 400.000 €)	A	20.000	0	20.000	200.000	150.000	0
	23310/418	Ausbau Kreisel Ermesgraben (Zuschüsse Bund/Kreis)	E	0	0	0	100.000	80.000	0
	09600/421	Zuwegung Moselvorland Campingplatz	A	10.000	0	10.000	150.000	0	0
	09600/423	Ausbau Straße "Am Bahndamm" und Haardthofstraße Issel	A	0	0	0	20.000	500.000	500.000
	23320/423	WKB Ausbau Straße "Am Bahndamm" und Haardthofstraße Issel	E	0	0	0	0	325.000	325.000
	09600/424	Ausbau Kreisel Bernhard-Becker-Straße/Isseler Straße und Schlimmführen (Gesamtkosten: ca. € 850.000) Planungskosten	A	20.000	0	0	0	20.000	20.000
	23310/424	Div. Zuschüsse, LVFGKom	E	0	0	0	0	0	0
	09600/425	Verkehrsanlagen Portisheadkreisel - Bahnhofstraße Lebenshilfe	A	350.000	319.003	50.000	0	0	0
	23310/425	Div. Zuschüsse, LVFGKom	E	100.000	0	20.000	0	0	0
	23320/425	Beiträge für Gehwege	E	0	0	25.000	0	0	0
09600/426	Linksabbiegerspur B53, Anbindung Mathenstraße Übertragung/Neuveranschlagung nach 2018	A	55.000	63.489	10.000	0	0	0	
23310/426	LVFGKom, Linksabbiegerspur B53, Anbindung Mathenstraße	E	35.000	0	40.000	0	0	0	
54112 Verkehrsausstattung	01300	Umrüstung Straßenbeleuchtung auf LED	A	110.000	217.349	0	0	0	0
	01300	Erweiterung der Straßenbeleuchtung Langfuhr	A	0	0	32.000	0	0	0
	23151	Innovationszuschuss Umrüstung Straßenbeleuchtung LED	E	47.900	47.927	0	0	0	0
	07291	Geschwindigkeitsmessgerät	A	2.500	2.243	0	0	0	0

15.01.2019 10:31

4

Produkt	Sachkonto/ Projekt	Bezeichnung der Maßnahme		Planungszeitraum						
				2018	2018	2019	2020	2021	2022	
				Ansatz €	IST (23.11.2018)	€	€	€	€	
54113 ÖPNV-Anlagen	09600/608	Verkehrliche Anbindung Bahnhof, Schweich; Baukosten ca. 700.000 € Grunderwerb Bahnhof 2018 ert.	A	200.000	276.048	500.000	200.000	0	0	
	23310/608	Verkehrliche Anbindung Bahnhof Schweich; Zuschuss LVFG Kom 85% von 911.000 € (mit GE)	E	120.000	0	500.000	260.000	0	0	
	23310/608	Zuschuss VG Verbesserung Infrastruktur Bahnhof (ca. 143.000 €)	E	50.000	0	100.000	43.000	0	0	
	09600/613	Barrierefreie Ausstattung des Bahnhofes Schweich mit Aufzügen (Gesamtkosten: 3.500.000 €) Anteil Stadt Schweich ca. 350.000,00 €	A	230.000	15.917	100.000	20.000	0	0	
	23310/613	Zuschuss VG f. barrierefreie Ausstattung d. Bahnhofes Schweich mit Aufzügen 2/3 der ungedeckten Kosten	E	166.000	0	40.000	27.000	0	0	
	09600/616	Neubau 2 Buswartehallen, Stefan-Andres-Straße	A	20.000	15.398	0	0	0	0	
	23310/616	Zuschuss, Neubau Buswartehalle, Stefan-Andres-Straße	E	4.100	4.100	0	0	0	0	
09600/619	Toilettenanlage am Bahnhof	A	0	0	10.000	90.000	0	0		
54610 Kommunale Parkplätze	09600/606	Park- und Dorfplatz Schulstraße, Issel (Planungs- und Ausbaubaukosten) (Neuveranschlagung in 2019/20) ca. 135.000 €	A	20.000	6.000	50.000	35.000	0	0	
55100 Öffentliches Grün	02290	Verkauf Grundstück Langfuhr, Fl. 77 Nr. 117/2	E	27.900	27.900	0	0	0	0	
	08290	Ruhebänke (z. B. Ermesgraben)	A	5.000	0	0	0	0	0	
	09600/710	Platzgestaltung Säggaul	A	3.000	0	0	0	0	0	
	09600/714	Synagogenvorplatz, Zaunanlage (Platz Marsanne La Côte)	A	5.000	2.979	0	0	0	0	
55200 Öffentliche Gewässer	04710	Verkauf Grundstück Im Flürchen, Fl. 66 Nr.345	E	14.100	0	14.100	0	0	0	
	09600/202	Renaturierung Merzbach (Gesamtkosten: ca. 620.000 €) (Neuveranschlagung/Übertrag 2018)	A	220.000	40.808	500.000	80.000	0	0	
	23310/202	Renaturierung Merzbach, Zuwendungen Land (90 %)	E	198.000	0	450.000	72.000	0	0	
55311 Verkehrsrflächen Friedhöfe	08290	Betriebs- und Geschäftsausstattung (bewegliches Vermögen), Friedhof	A	1.500	0	1.500	1.500	1.500	1.500	
	09600/615	Wegesänierung Fußwege	A	70.000	88.601	0	0	0	0	
55312 Reihengräber Wahlgräber	09600/617	Anlegung neues Umengrabfeld (100) auf dem FH Schweich	A	30.000	15.752	0	0	0	30.000	
	09600/618	Anlegung neues Umengrabfeld (15) auf dem FH Issel	A	5.000	4.867	0	10.000	0	0	
	23600	Grabnutzungsentgelte	E	40.000	35.241	40.000	40.000	40.000	40.000	
55400 Naturschutz und Landschaftspflege	01300	Erstattung an VG für externe Ausgleichsflächen	A	50.000	0	50.000	0	0	0	
55590 Feld-, Landwirtschaft-, Wirtschaftswege	09600/511	Zuwegung zum Pumpwerk VG-Werke von der Mathenstraße, Fuchslager	A	10.000	0	10.000	40.000	0	0	
	09600/512	Herstellung Fußweg Unterführung B53 bis DBG (in Asphalt)	A	20.000	0	30.000	0	0	0	
57314 Dorfgeschäpftshäuser	08290	Bürgerzentrum Schweich, Betriebs- u. Geschäftsausstattung	A	1.500	0	1.500	1.500	1.500	1.500	
<b>Auszahlungen Gesamt</b>				A	<b>3.290.100</b>	<b>1.936.970</b>	<b>3.724.000</b>	<b>2.068.000</b>	<b>3.078.000</b>	<b>4.040.550</b>
<b>Einzahlungen Gesamt</b>				E	<b>3.012.150</b>	<b>126.765</b>	<b>4.805.400</b>	<b>2.411.980</b>	<b>1.521.725</b>	<b>2.230.527</b>

15.01.2019 10:31

5

Produkt	Sachkonto/ Projekt	Bezeichnung der Maßnahme	Planungszeitraum					
			2018	2018	2019	2020	2021	2022
			Ansatz €	IST (23.11.2018)	€	€	€	€

## größere Unterhaltungen und einmalige Aufwendungen

11430 Bauhof	52310	Sanierung Ölabscheider und Schlammfang (Lfd. Unterhaltung 1.500 €)	A	11.500	478	11.500	1.500	1.500	1.500
28111 Niederprümerhof	52310	Sanierung Niederprümerhof Anstrich, Kellersanierung, Zwangsbeflüftung (Lfd. Unterhaltung 2.500 €)	A	30.000	826	32.500	2.500	2.500	2.500
28112 Kulturzentrum Synagoge	52310	Restliche Sanierung Synagoge Heizungsrohre (Lfd. Unterhaltung 3.000 €)	A	5.000	1.112	3.000	3.000	3.000	3.000
36521 Kindergarten Kinderland	52310	Sanierung Brandmeldeanlage Kindergarten Kinderland (Lfd. Unterhaltung 6.000 €)	A	21.000	5.719	6.000	6.000	6.000	6.000
	52310	Sanierung Bestandsgebäude (Altbau: Bodenbeläge, Türelement "Grüne Gruppe", Lüftung und Trennwände Kinder-WCs)	A			25.000	15.000	0	0
36522 Kiga Angela-Merici Issel	52339	Unterhaltung Infrastrukturvermögen, Mängelbeseitigung Spielgeräte Rückbau Containeranlage, Strom, Wasser, Kanal + Neugestaltung	A	3.000	1.109	3.000	10.000	0	0
	52310	Bestandsgebäude, bauliche Umsetzung der Forderungen Fachbehörden lt. Begehung vom 21.06.2018	A			35.000	6.000	6.000	6.000
	41443	Kreiszuschuss, Forderungen Dritter	E			11.550	0	0	0
42100 Förderung des Sports	56610	Zuschuss an TuS Mosella Schweich für die Erneuerung der Flutlichtanlage auf LED	A	30.000	0	0	0	0	0
	56610	Zuschuss an TuS Mosella Schweich für einen Anbau mit zwei Umkleiden und einer Dusche sowie einem Vereinsraum	A	0	0	45.000	0	0	0
51100 Räumliche Planungs- u. Entwicklungsmaßnahmen	56255	Ländliche Zentren: Bauleitplanung "Alt Schweich" (Sonstige Bebauungspläne: 50.000 €)	A	70.000	29.078	70.000	50.000	50.000	0
	41442	75% Zuschuss LZ: Bauleitplanung "Alt Schweich"	E	15.000	22.327	15.000	0	0	0
51134 Stadt- u. Dorferneuerung	56610	Modernisierung und Instandsetzung privater Gebäude	A	100.000	0	100.000	100.000	100.000	100.000
	41442	75% Zuschuss Ländliche Zentren: Private Gebäude	E	75.000	0	75.000	75.000	75.000	75.000
54111 Straßen	52338	Unterhaltungsarbeiten	A	35.000	34.413	50.000	50.000	50.000	50.000
54112 Verkehrsaussstattung	52338	Unterhaltung Straßenbeleuchtung: 40.000 € Kosten Verkehrsschilder: 10.000 €	A	65.000	35.310	50.000	50.000	50.000	50.000
55100 öffentl. Grün, Landschaftsbau	52310	Baumpflegerarbeiten und Unterhaltung Grünanlagen	A	130.000	58.797	100.000	100.000	100.000	100.000
	56250	Regelkontrollen Baumkataster	A	11.000	2.105	11.000	11.000	11.000	11.000
55313 Aussegnungshalle, Trauerhalle	52310	Sanierung Trauerhalle (75.000 €) und Kühlaggregat für 2. Kühlzelle (10.000 €)	A	0	0	85.000	0	0	0
55400 Naturschutz und Landschaftspflege	52310	Pflege externer Ausgleichsflächen	A	50.000	616	21.000	21.000	21.000	21.000
55590 Feldwege, Landwirtschaftswege, Wirtschaftswege	52338	Unterhaltung und Ausbau verschiedener Wirtschaftswege	A	50.000	19.780	30.000	30.000	30.000	30.000
	43230	Entgelte für die Unterhaltung von Straßen, Wirtschaftswegen u.a.	E	45.000	3.837	25.000	25.000	25.000	25.000
57314 Dorfgeschmückhäuser	52310	Unterhaltung Bürgerzentrum Schweich	A	5.000	7.186	5.000	5.000	5.000	5.000
<b>Auszahlungen Gesamt</b>			A	<b>616.500</b>	<b>196.530</b>	<b>683.000</b>	<b>461.000</b>	<b>436.000</b>	<b>386.000</b>
<b>Einzahlungen Gesamt</b>			E	<b>135.000</b>	<b>26.163</b>	<b>126.550</b>	<b>100.000</b>	<b>100.000</b>	<b>100.000</b>

15.01.2019 10:31

6



Thörnich

buergemeister@thoernich.de

Tel. 06507/3567

Sprechzeiten:  
nach tel. Vereinbarung

## Seniorenachmittag

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger ab 60 Jahre, hiermit lade ich Sie ganz herzlich zu dem diesjährigen Seniorennachmittag ein. Dieser findet statt am **Sonntag, dem 24.02.2019 ab 15.00 Uhr** in der Straußwirtschaft Linden in Thörnich. Zu diesem Seniorennachmittag sind selbstverständlich auch Ihre Partner mit eingeladen. Ich würde mich sehr freuen, wenn Sie alle an diesem Seniorennachmittag teilnehmen könnten und wünsche Ihnen einen schönen Nachmittag und gute Unterhaltung bei Kaffee, Kuchen, Essen und Trinken. Ich freue mich darauf.

Thörnich, den 10.02.2019

Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister

Vereinfachtes Flurbereinungsverfahren  
Leiwien (Bubental)Signalisierung von Vermessungspunkten  
für die Luftbildvermessung

Auf die Bekanntmachung unter Leiwien wird hingewiesen.



Trittenheim

buergemeister@trittenheim.de

Tel. 0172 / 687 4689 o.  
Tourist-Info: 06507 / 2227.  
Sprechzeiten: Nov. – März;  
Freitag von 19:00-20:00 Uhr  
Weitere Termine n. Vereinb.Vereinfachtes Flurbereinungsverfahren  
Leiwien (Bubental)Signalisierung von Vermessungspunkten  
für die Luftbildvermessung

Auf die Bekanntmachung unter Leiwien wird hingewiesen.

## Kirchliche Nachrichten

## Dekanat Schweich-Welschbillig

Klosterstr. 1b, 54338 Schweich

**Dechant:** Pfr. Dr. Ralph Hildesheim, Schweich, Tel. 06502/2327**Stellv. Dechant:** Pfr. Franz-Josef Leinen, Trierweiler,  
Tel. 0651/88370**Dekanatsreferentin:** Susanne Münch-Kutscheid,  
Tel. 06502-93745-11**Pastoralreferentin:** Maria Koob, Schweich, Tel. 06502/9371601**Pastoralreferentin:** Judith Schwickerath, Schweich,  
Tel. 06502/93745-11**Pastoralreferent:** Roland Hinzmann, Schweich, Tel. 06502/937160**Pastoralreferent:** Matthias Schmitz, Schweich, Tel. 06502/931602**Dekanatskantor:** Johannes Klar, Schweich: Tel. 06502/7775**Dekanatssekretärin:** Marion Thömmes/Margit Herres, Schweich,  
Tel. 06502/93745-0

E-Mail: dekanat.schweich-welschbillig@bgv-trier.de

## Gottesdienstzeiten vom 16.02.2019 bis 17.02.2019

**Detzem:** Sa., 16.02.: 17.00 Uhr Vorabendmesse**Fell:** So., 17.02.: 10.30 Uhr Hochamt**Föhren:** So., 17.02.: 09.15 Uhr Hochamt**Issel:** Sa., 16.02.: 11.00 Uhr hl. Messe mit Aufnahme in die Kirche**Kenn:** Sa., 16.02.: 17.45 Uhr Vorabendmesse**Klüsserath:** Sa., 16.02.: 18.30 Uhr Vorabendmesse**Leiwien:** So., 17.02.: 10.30 Uhr Hochamt**Longuich:** So., 17.02.: 09.15 Uhr Hochamt mit Vorstellung der  
Erstkommunionkinder 2019**Mehring:** So., 17.02.: 10.30 Uhr Hochamt**Pölich:** So., 17.02.: 18.30 Uhr Valentinsgottesdienst für Ehepaare**Riol:** Sa., 16.02.: 19.00 Uhr Vorabendmesse**Schweich:** So., 17.02.: 10.00 Uhr Hochamt, 18.30 Uhr hl. Messe**Thörnich:** So., 17.02.: 09.00 Uhr hl. Messe

### Plastik-Fasten

Unsere Kinder und ihre junge Generation gehen auf die Straßen, um für eine bessere Welt einzutreten. Sie werfen uns vor, dass wir unsere Erde zerstören und nicht genug für den Klimawandel tun.

Wir wollen in der Fastenzeit Plastik fasten und laden Interessierte und Familien zu einem Informationstreffen ein. Dieser Abend dient dem Austausch, der gegenseitigen Bestärkung und wir überlegen gemeinsam, wie wir am Beispiel von plastiklosen Lebensmitteln unsere Umwelt schonen können. Weitere Abende können auf Wunsch folgen.

**Dienstag, 19. Februar 2019, 18.00 Uhr, Pfarrheim, Klosterstraße 1, Schweich**

Mit Franz Clara von Assisi unterwegs. Ein Projekt des Dekanates Schweich-Welschbillig.

Für mehr Informationen: <http://www.dekanat.schweich-welschbillig.de>

**Seminar mit Uli Führe im Pfarrheim St. Martin Schweich**

**Freitag, 15.03.2019, 18:30 – 22:00 Uhr**

Samstag, 16.03.2019, 09:30 – 13:00 Uhr

**„Stimmbildung und Workshop für Chorleiter/innen Studierende und alle abitionierten Chorsänger/innen“**

Dozent ist der Musikpädagoge, Stimmbildner, Komponist und Chorleiter Uli Führe. Er studierte Schulmusik (Hauptfach Violine, Leistungsfach Gesang) und Populärmusikstudium (Hauptfach Gitarre). Ein Schwerpunkt seines kompositorischen Schaffens ist die Vokalmusik, aber auch geistlichen Texten verschafft Führe die Verbindung von Lyrik und Musik. Der Sing- und Chorkurs hat folgende Inhalte:

1. **Der Körper als Klanginstrument!** Wir arbeiten an der klanglichen Körperpräsenz und nutzen dazu die Kraft der Stimme. Der Klang öffnet Körperräume und belebt die vernachlässigten Regionen. Neue Atemübungen mit Bewegungen, Bilder als Vorstellungshilfen (das Wolkenschieben, der Beckenkreisel, etc.)

2. **Stimmbildung einmal anders!** Mehrstimmiges Einsingen holt die Sängerinnen dort ab, wo sie gerade aus ihrer Alltagsstimmung herkommen. Dazu dienen Übungen u. a. mit dem Buddhaglücksbauch, der klingenden Schläfenkammer und der Tempeltänzerin.

3. **Wir lernen die 6 Artikulatoren kennen.** Was machen die Lippen, die Zunge, der Kiefer? Wie arbeiten wir mit dem Kehlkopf? Die Grunderfahrungen werden unmittelbar in die Praxis erprobt.

4. **Mit geeigneter Literatur** (z.B. Jazz - Kanons, geistliche- und weltliche Chorsätze, Volkslied, neuen Führe - Chorsätzen) setzen wir die gewonnenen Erfahrungen sofort in klingende Musik um.

Stimme hängt immer mit innerer Gestimmtheit zusammen. Singen ist ein wesentlicher Ausdruck unseres Daseins und hat einen großen Einfluss auf unsere Befindlichkeit. Der Stimmkurs zeigt Wege, wie man auf spielerische Weise einen neuen Zugang zur Stimme findet. Und wenn es gelingt, dann finden wir heraus aus dem gewohnten Trott in einen neuen Klang.

Die Veranstaltung des FDC (Fachverband Deutscher Chorleiter) findet in Kooperation mit der Region 4 im CV RPL, dem KCV Trier-Saarburg und dem Dekanat Schweich-Welschbillig statt.

**Die Teilnahme ist kostenlos!** Anmeldungen an: MD Dekanatskantor Johannes Klar, Im Gartenfeld 11 54338 Schweich Mail: johannes-klar@t-online.de Tel. 06502-7775.

## Pfarrereingemeinschaft Schweich Evangelische Gemeinde Schweich

**Gottesdienst - einmal anders! „Der Liebe wegen“**

Im Februar ist Valentinstag. Fest der Jugend und der Liebenden.

Wir laden ein, dieses Fest mit uns zu feiern. Eingebunden in einen „anderen“ ökumenischen Gottesdienst, mit Begegnung im Paar und mit anderen Paaren. Nach dem Gottesdienst laden wir ein zum Gespräch / Austausch bei einem Getränk und Knabberlei.

**Sonntag, 24. Februar 2019, 18.30 Uhr, Evangelisches Gemeindezentrum, Martinstr. 1, Schweich.**

## Evangelische Kirchengemeinde

Schweich

**Sonntag, 17.02.2019**

10.15 Uhr Zulassungsgottesdienst der Konfirmanden Pfarrer Wermeyer

## Parteien / Wählergruppen

### Freie Wählergruppe Steffes, Föhren

Zur Vorbereitung der nächsten Gemeinderatsitzung, sowie Besprechung zur Kommunalwahl laden wir alle interessierten Bürgerinnen und Bürger am **Montag, 18.02.2019 um 19.00 Uhr** ins Gasthaus Tschepe-Knötgen ein.

Wir freuen uns auf Euer Kommen.

### FWG Mehring e.V.

Am **Donnerstag, dem 21.02.2019** findet die nächste Gemeinderatsitzung statt. Für die Vorbesprechung der Sitzung treffen wir uns am Montag, dem 18.02.2019 um 20:00 Uhr im Weingut „Zum Römerkopf“. Wir bitten möglichst um pünktliches Erscheinen. Alle Bürger und Bürgerinnen die Interesse an der Kommunalpolitik für die Ortsgemeinde Mehring haben, sind herzlich eingeladen an dem Treffen teilzunehmen.

Unsere Sitzung am 21.02.2019 zur Aufstellung der Kandidatenliste für die kommende Kommunalwahl muss von 19:00 Uhr **auf 20.00 Uhr** verlegt werden, da vorher wie bereits erwähnt die Gemeinderatsitzung stattfindet. Hier bitten wir um pünktliches Erscheinen. Sollte ein Mitglied verhindert sein, bitten wir im Vorfeld um entsprechende Entschuldigung/Abmeldung.

### CDU Stadtverband Schweich

Am **Dienstag, 19. Februar 2019** findet die nächste Sitzung der CDU Stadtratsfraktion statt. Beginn ist um **19.00 Uhr** im **Hotel Grefen**. Auf der Tagesordnung steht die Vorbereitung der nächsten Stadtratsitzung; außerdem wird über das kommunalpolitische Geschehen informiert. Wir bitten um zahlreiche Teilnahme, kommunalpolitisch interessierte Bürgerinnen und Bürger sind als Gäste herzlich willkommen.

### Freie Wählergruppe in der Stadt Schweich e.V.

Hiermit werden Vorstand, Fraktion und die Mitglieder der Freien Wählergruppe in der Stadt Schweich zu einer Versammlung für **Montag, dem 18.02.2019 um 19.00 Uhr in die Weinstube Gabi Zander**, Auf Desburg 4, 54338 Schweich herzlich eingeladen.

**Tagesordnung:** 1. Mitteilungen, 2. Vorbesprechung der Stadtratsitzung vom 21.02.2019 (Vorstellung des städtischen Haushaltes), 3. Kommunalwahl 2019, 4. Verschiedenes.

Um Teilnahme an der Versammlung wird höflich gebeten. Kommunalpolitisch interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen.

### SPD-Ortsverein Schweich

Die nächste gemeinsame Sitzung der Fraktion, den Ausschüssen und dem Vorstand, findet **am Dienstag, dem 19. Februar 2019 um 19:00 Uhr, Isselerhof**, Schweich-Issel statt.

**Tagesordnung:** 1. Mitteilungen, 2. Vorberatung der Stadtratsitzung vom 21. Februar 2019, 3. Kommunalwahlen 26. Mai 2019, 3. Verschiedenes.

Politisch interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen.

Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

### Mitgliederversammlung

Zur Mitgliederversammlung des SPD-Ortsvereins Schweich, **am Freitag, dem 22. Februar 2019 um 19.00 Uhr im Hotel Grefen, Brückenstraße 31**, Schweich, laden wir alle Mitglieder herzlich ein.

**Tagesordnung:** Eröffnung, Begrüßung, Konstituierung, Beschluss der Tagesordnung, Beschluss der Geschäftsordnung, Beschluss der Wahlordnung, Wahl der Mandatsprüfungs- und Zählkommission, Wahl von Funktionen nach dem Kommunalwahlgesetz, Versammlungsleiter/in, Schriftführer/in, Vertrauensperson und stv. Vertrauensperson, 2 Wahlbeobachter/innen zur Versicherung an Eidesstatt, Bericht des Fraktionsvorsitzenden und Aussprache, Bericht der Mandatsprüfungs- und Zählkommission, Feststellungen nach dem Kommunalwahlgesetz durch Versammlungsleiter/in, Vorstellung der Kandidat/innen der SPD Stadtrat- und Ortsbeiratsliste 2019, Wahl der Kandidat/innen für die SPD Ratslisten 2019, Wahl Stadtbürgermeister/in, Wahl Ortsvorsteher/in Issel, Schlusswort.

Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

### CDU Senioren Union

Unser nächstes Treffen ist am **Dienstag, dem 19. Februar 2019 um 15.00 Uhr** in Schweich, „Hotel Leinenhof“.

Unser Landrat Herr Günther Schartz, wird über neueste Entwicklungen im Kreis informieren.



[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

## Nachrichten und Kurzmeldungen aus dem Gemeinde- und Vereinsleben

### Bekond

#### Bekond aktiv e.V.

Am **Samstag, dem 23. Februar 2019 um 14.30 Uhr** in Bekond findet der **11. Zitronenkrämerlauf** statt. Der Lauf wird in Kooperation mit dem Forstamt Quint unter der Kampagne „Wald bewegt“ veranstaltet. Nach dem Lauf bieten wir im Bürgerhaus für alle Gäste neben Kaffee und Kuchen auch Wildbratwurst an. Es gibt zwei Laufstrecken: 6.500 Meter und 12.000 Meter. Die 6500 Meter lange Strecke führt vom Bürgerhaus in Bekond am Enscher Wald vorbei zum kleinen Fünfseenblick oberhalb von Ensich und dann wieder zurück nach Bekond. Die längere Laufstrecke führt vom kleinen Fünfseenblick weiter zum Ortseingang von Ensich, im weiteren Verlauf am Zitronenkrämerkreuz auf dem Schleicher Berg vorbei und durch den Aulwald zurück nach Bekond.

Der Erlös ist für ein Schulprojekt in Burundi bestimmt.

Kuchenspenden sind willkommen. Helferinnen und Helfer ebenfalls.

#### Heimat- und Verkehrsverein Bekond e.V.

Am **Sonntag, 17.02.2019** feiern wir im Bürgerhaus Bekond den **16. Bekonder Kinderkarneval**. Um **14.11 Uhr** geht's los. Ein tolles Programm wartet auf euch. Wir freuen uns über Bekonder, sowie Narren aus nah und fern, die Lust haben, mit uns Kinderkarneval zu feiern. Auch die Erwachsenen dürfen sich natürlich verkleiden. Für Speis und Trank ist bestens gesorgt.

Wer einen Vortrag, bzw. Programmpunkt in irgendeiner Art machen möchte, meldet sich bitte bei Carmen Porten-Kuhnen (Tel.: 06502/20740). Über Kuchenspenden würden wir uns sehr freuen.

#### Lustige Senioren Bekond

Wir laden alle Senioreninnen und Senioren ganz herzlich zu einem karnevalistischen Nachmittag, am **Donnerstag, 21.02.2019 um 14.00 Uhr** ins Bürgerhaus Bekond ein. Ihr dürft euch auf ein schönes Programm zur Einstimmung auf Karneval 2019 sowie zur Kaffeezeit auf leckeren selbstgebackenen Kuchen und Schnittchen freuen. Wir freuen uns auf rege Teilnahme. Wer nicht so gut zu Fuß ist, kann durch einen Fahrdienst gerne abgeholt werden. Dazu einfach sich unter der Ruf-Nr. 99 68 52 (Gertrud Bier) für einen Fahrdienst anmelden. Es freut sich das Vorbereitungsteam der Lustigen Senioren Bekond.

#### Musikverein „In Treue fest“ Bekond

Im März startet ein neuer **Flötenkurs** für Kinder von 5 - 7 Jahre. Die Blockflöte gehört zu den beliebtesten Einsteiger-Instrumenten für Kinder. Die genutzte Flötenschule spricht insbesondere Vorschulkinder und Kinder der 1./2. Klasse an (große Noten und lustige Kinderlieder). Im Unterricht werden die Kinder in einer kleinen Gruppe spielerisch ans Singen und Klatschen, an Rhythmus und die Notenlehre herangeführt. Sie lernen stillzusitzen und anderen Kindern zuzuhören. Er findet **donnerstags 17.00 Uhr im Bürgerhaus Bekond** statt. Bei Interesse bitte melden bei: Sylvia Löwen (Dirigentin), Tel. 06502-1227 oder Handy 0151-59227511.

#### Jugendversammlung

Die diesjährige Jugendversammlung findet am **Mittwoch, dem 06. März 2019 um 19.00 Uhr im Bürgerhaus (Saal Harmonie)** statt. **Tagesordnung:** 1. Begrüßung durch die Jugendleiterin, 2. Aktivitäten 2019. Alle Jugendlichen des Musikvereins sind zu dieser Versammlung herzlich eingeladen.

#### Generalversammlung

Unsere diesjährige Generalversammlung findet am **Mittwoch, den 06. März 2019 um 20.00 Uhr im Bürgerhaus (Saal Harmonie)** statt. **Tagesordnung:** 1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, 2. Geschäftsbericht, 3. Kassenbericht, 4. Bericht der Jugendleiterin, 5. Bericht der Kassenprüfer, 6. Aussprache zu den einzelnen Berichten, 7. Entlastung des Vorstandes für das Jahr 2018, 8. Entlastung des 1. Vorsitzenden, 9. Neuwahl des 1. Vorsitzenden, 10. Eingaben an die Generalversammlung, 11. Verschiedenes.

Eingaben zu TOP 10 können von jedem stimmberechtigten Mitglied bis zum 24. Februar 2019 beim 1. Vorsitzenden **schriftlich** gestellt werden. Wir würden uns freuen, wenn möglichst viele aktive und inaktive Mitglieder unsere Generalversammlung besuchen würden.

## Sportverein Vecunda Bekond 1921 e.V.

### Abteilung Fußball

#### Freundschaftsspiele

##### Samstag 16. Februar 2019

18.00 Uhr SV Bekond I – SG Laufeld I, Bekond, KR

##### Sonntag 17. Februar 2019

13.00 Uhr SV Bekond II – SV Hetzerath II, Bekond, KR

##### Dienstag 19. Februar 2019

19.30 Uhr SV Bekond I – SG Geisfeld I, Bekond, KR

### Abteilung Jugendfußball

##### Samstag 16. Februar 2019

#### B-Jugend

15.00 Uhr JSG Mittelmosel Leiwien I - JSG Bekond/Föhren/Hetzerath, Mehring, KR

##### Mittwoch 20. Februar 2019

19.30 Uhr FSV Salmrohr I – JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I, Salmthal-Salmrohr, KR

### Fell

#### Feller Gegenwind e.V.

Am **Freitag, 15. Februar 2019 um 20:00 Uhr** findet die nächste **Vorstandssitzung** im Restaurant "Zum Winzerkeller" statt.

Tagesordnung: 1. Bericht Situation Windkraft, 2. Änderung des FNP "Gewerbegebiet Mehring", 3. Vorbereitung und Terminierung Mitgliederversammlung, 4. Maßnahmenplanung, 5. Verschiedenes. Aufgrund wichtiger Informationen wird um vollzähliges Erscheinen gebeten. Abwesenheit aus wichtigem Grund bitte per E-Mail an [kontakt@feller-gegenwind.de](mailto:kontakt@feller-gegenwind.de) oder direkt beim Vorsitzenden. Alle interessierten Bürger sind zur Teilnahme herzlich eingeladen.

#### Kath. Pfarrgemeinde Fell

Jeden **Montag von 14:00 bis 16:00 Uhr** bieten wir im Pfarrheim Fell einen gemeinsamen **Handarbeitsnachmittag** für jedes Alter an. Wir freuen uns auf Sie, die regelmäßigen Besucher, und alle die daran Interesse haben.

#### Feller Maximiner Wein e.V.

##### Feller Maximiner Weinspektakel 2019

##### Samstag, 13. April 2019

**16 - 21 Uhr:** Große Wein- Sekt- Edelbrand- und Likörverkostung im Silvanussaal des Winzerkeller Fell.

Die Winzer aus dem Feller Tal und Top Weinbaubetriebe aus 7 Nationen: Deutschland, Luxemburg, Frankreich, Portugal, Italien, Österreich, Schweiz. 4 Deutsche Weinregionen: Mosel, Pfalz, Nahe, Baden. Winzer aus der Region mit Weinlagen im Feller Tal präsentieren ihre Weine am Gemeinschaftsstand.

**Kunstaustellung** im Gewölbekeller- Kunsthandwerker- und Bauernmarkt - Feller Maximiner Bänkelsängertour - Traktorenschau:

**21:00 Uhr Rhythm Band** - Die heißeste Band Luxembourgs - Die 12 Musiker garantieren mit ihrer einzigartigen Show ein unvergessliches Live - Erlebnis mit einem High-Energy-Programm das seinesgleichen sucht.

##### Sonntag, 14. April 2019

**11 - 18 Uhr:** Kunsthandwerker- und Bauernmarkt auf dem Platz „Champs sur Yonne“

Weinstand, Kaffee- und Kuchen, Frische Crepes, Alpakas, Esel, Ponys, Kunstschmied, Seile Dreher, Ostermarkt, Handarbeiten, Schmuck, u. v. m. Ausstellung historischer Traktoren, Kunstaustellung im Gewölbekeller. Freier Eintritt zu Kunsthandwerker- und Bauernmarkt, Traktorenausstellung und Kunstaustellung!

**13:00 Uhr** Feller Maximiner Bänkelsängertour „Stein & Wein“

„Franni - der Moseltaler Winzerbursche“ begleitet mit heiteren Liedern und Geschichten.

**ab 15 Uhr** Wein- Sekt-,

Edelbrand- und Likörverkostung im Silvanussaal.

**17:00 Uhr** Empfang der Weinhoheiten

**Infos und Tickets:** [www.weinspektakel.de](http://www.weinspektakel.de)

#### MGV Eintracht 1879 Fell e.V.

Der von Clemens Kraemer am 7. Februar 1879 gegründete Männergesangverein Eintracht Fell feiert sein 140-jähriges Bestehen.

Auftakt zum Jubiläumsjahr ist ein **Festgottesdienst** in der Feller St. Martin Kirche am **Sonntag, 17. Februar 2019 um 10:30 Uhr**. Für die feierliche Begleitung der Messe mit geistlicher Chormusik

konnten wir den Meisterchor Männerensemble St. Martin Mosel gewinnen. Die Sänger des MGv freuen sich auf die Geburtstagsfeier am 17.02.2019 und laden ihre Mitglieder und Freunde des Chorgesangs herzlich ein. Für den 06. April 2019 ist ein Konzert im Silvassaal im Feller Winzerkeller geplant.

## SV Fortuna Fell 1924 e.V.

### Abteilung Fußball

#### Vorbereitungsspiele

Sonntag, 17. Februar 2019

12.30 Uhr: SV Trier-Irsch II - SG FLR II (in Irsch)

Dienstag, 19. Februar 2019

19.30 Uhr: SG FLR I - FSV Tarforst II (in Riol)

### Abteilung Jugendfußball

#### Vorbereitungsspiele

Samstag, 16. Februar 2019

B-Jugend: 11.30 Uhr: SV Trier-Irsch - JSG FLRK (in Irsch)

Mittwoch, 20. Februar 2019

B-Jugend: 19.30 Uhr: JSG FLRK - TuS Mosella Schweich II (in Kenn)

## Föhren

### Aktion 3%, Weltladen

**Für jeden Anlass die passende Grußkarte:** Eine große Auswahl dekorativer Grußkarten verschiedener Fair-Handelspartner aus den Projekten in Asien, Afrika und Lateinamerika werden im Weltladen der Aktion 3% angeboten. **FairMail** produziert FairTrade Grußkarten mit Fotos. Die Fotos werden von sozial benachteiligten Jugendlichen in Indien und Peru aufgenommen. Auf der Rückseite jeder Karte stellt sich die Fotografin/der Fotografen mit Bild, Name und Alter vor. **Cards from Africa** werden von jungen Erwachsenen in Kigali/Ruanda von Hand hergestellt. Für die Karten wird handgefertigtes Papier verwendet, das aus Büromüll recycelt wird und ansonsten verbrannt würde.

Diese und weitere Grußkarten zu Geburtstag, Hochzeit, Geburt,... (auch Karten für Geldgeschenke, Gutschein-Karten, Kondolenz) sind im Weltladen vorrätig. Das Sortiment bietet passende Grußkarten für die verschiedensten Anlässe.

#### Ein Beitrag gegen die Plastikflut: Rückgabe der Cellophan-Verpackung

Wir nehmen die Cellophan-Verpackungen unserer Grußkarten zur Wiederverwendung zurück. Statt das Tütchen im Abfall zu entsorgen, können Sie es gerne in unserem Weltladen zurückgeben. Wir nutzen es als Schutzumschlag für weitere Karten.

### Gut Blatt Schweich

Unser Spieltag findet am 18.02.2019 im Hotel Moseltal Peter-Schröder Platz 1 in Mehring um 20.00 Uhr findet statt. Gespielt wird 1 Serie a 48/36 Spielen. Gäste sind herzlich willkommen.

## Heimat- und Verkehrsverein

### Meulenwald Föhren e.V.

Unsere nächste **Donnerstagswanderung** führt uns am **21. Februar 2019** übers Scheid und über Attgenborn zurück.

**Wanderstrecke (ca. 8 km):** Wir wandern zunächst hinter dem Sportplatz übers Scheid und Schmierbüsch Richtung Schießstand. Über Attgenborn und Klostergarten wandern wir zur Einkehr in der Gaststätte Bierdeckel (ca. 16.30 Uhr).

**Treffpunkt: 14.00 Uhr Parkplatz neben dem Volksbankgebäude.**

Bei Bedarf wird zusätzlich eine kürzere Strecke angeboten. Festes Schuhwerk erforderlich.

## KAB - St. Donatus Föhren

Am **Mittwoch, 20. Februar 2019**, findet unser nächster Spielesonntag im Pfarrheim - Föhren um 15.30 Uhr statt. Ein herzliches Willkommen.

## Möhnengruppe Föhren

Weiberfastnacht steht vor der Tür, diesen Tag feiern wir auch im schönen Fiehr. Der traditionelle Umzug geht am 28.02.2019 um 14.11 Uhr (ab Hofschänke) los, jede Frau ist willkommen und die Stimmung stets famos. Erobern dann Kneipen und Gemeindehaus und holen Bürgermeisterin Rosi Radant raus. Ab 15.11 Uhr hält die AWO Föhren für alle Bürger selbstbackenen Kuchen und Kaffee

bereit. Danach wird geschunkelt und gelacht, den die Feiern Sie mit den Möhnen, bei freiem Eintritt, im bunt geschmückten Bürgerhaus. Auf ihr Kommen freuen sich die Möhnengruppe und AWO Föhren sowie das Solomariechen vom TKV.

## SV Föhren 1920 e.V.

### Abteilung Fußball

Der SV Föhren bietet in den kommenden **Osterferien** wieder für alle fußballbegeisterten Jungs und Mädels der Jahrgänge 2006 - 2012 vom **23.04. - 26.04.2019** jeweils von 09:00 Uhr - 16:00 Uhr ein **Fußballcamp** auf dem heimischen Rasen an.

Von Dienstag bis Freitag werden die Kinder täglich von erfahrenen und ausgebildeten Übungsleitern trainiert. Dabei genießen die Kinder eine Vollverpflegung mit Mittagessen, Getränken und Obst. Außerdem erhalten die Kinder ein komplettes Trainings-Outfit und ein Andenken.

Der Preis für die vier Tage beträgt pro Person 120,- €.

Bei weiteren Fragen zwecks Anmeldungen bitte bei unserem Jugendleiter, Sebastian Pull, 0151-42881728, sebastianpull@aol.com melden. Wir hoffen, dass wir vielen Kindern die Osterferien dadurch ein wenig spannender gestalten können.

Abteilung Tischtennis

#### Unsere Mannschaften spielen wie folgt:

Freitag, 15.02.2019, 19.30 Uhr, Föhren III - Könen III

Montag, 18.02.2019, 19.30 Uhr, Föhren IV - Traben-Trabach III

und 20.00 Uhr, Osburg III - Föhren II

Donnerstag, 21.02.2019, Bausendorf - Föhren I

## Theater- und Karnevalverein 1984 e. V.

Willst du uns an Fastnacht beim Auf- und Abbau unterstützen? Dann melde dich gerne bei uns oder komm einfach am **Donnerstag, dem 21.02.19 ab 17:00 Uhr, am Freitag, dem 22.02.19 ab 16:00 Uhr** und/oder am Generalabbau am Dienstag, dem 05.03.19 ab 10:00 Uhr (Turnhalle) vorbei. Um eine Fastnachtskampagne stämmen zu können, sind wir auf viele Helfer angewiesen. Daher bitten wir dich, den TKV Föhren zu unterstützen, sodass wir alle gemeinsam die geliebte Fiehrer Foasenicht feiern können.

## Jahrgang 1948/1949

Wir treffen uns wieder am **Montag, dem 18. Februar 2019 ab 17.00 Uhr** im Gasthaus Tschepe zu unserem Jahrgangsstammtisch und erwarten ein gemütliches Beisammensein. Wir wollen uns u. a. über den traditionellen Ausflug unterhalten. Wir hoffen, dass möglichst vielen von euch die Teilnahme möglich sein wird.

## Kenn

### Förderverein Kath. Kindertagesstätte Kenn

Am **Sonntag, den 17. Februar 2019** veranstaltet der Förderverein der Kath. Kindertagesstätte, e.V. ihren diesjährigen Kleidermarkt in der Mehrzweckhalle Kenn. Der Verkauf beginnt um 13.30 Uhr und endet um 16.00 Uhr. Zum Verkauf angeboten werden z.B. Kinderbekleidung, Spielsachen, Bücher, Fahrzeuge.... gerne auch Fastnachtstüme und Karnevalsartikel. Mit Kaffee, Kuchen und Getränken wird für das leibliche Wohl gesorgt. Telefonische Tischreservierung unter: KiTa Kenn 06502 / 4232, Standgebühr: 10,- Euro; Aufbau ab 12.30 Uhr.

### Karneval-Club-Kenn 1979 e.V.

Der KC Kenn veranstaltet am Samstag, dem 23. Februar 2019 um 20:11 Uhr seine **1. Galasitzung** mit Inthronisation des neuen Prinzenpaares in der Mehrzweckhalle in Kenn. Eintritt: 8,00 €.

Am Samstag, dem 2. März 2019 um 20:11 Uhr findet die **2. Galasitzung** mit vielen neuen Programmpunkten statt. Eintritt: 6,00 €.

Karten für die 1. und 2. Galasitzung können im Salon Montse, Kenn erworben werden. Zudem gibt es eine Abendkasse.

Der Aufbau der Mehrzweckhalle beginnt am Donnerstag, 21. Februar 2019 um 14:00 Uhr. Jeder Helfer ist herzlich willkommen.

Am Donnerstag, 28. Februar 2019 findet ab 14:00 Uhr der **Kinderkarneval** in der Mehrzweckhalle mit vielen Spielen, tollen Tänzen und weiterer Überraschungen statt. Eintritt: 1,00 €.

Am Freitag, 01. März 2019 veranstaltet der KCK den **karnevalistischen Seniorentreff** in der Mehrzweckhalle. Ab 15:00 Uhr laden wir Sie herzlich ein bei Kaffee und Kuchen und einem tollen Programm einen schönen Nachmittag zu verbringen. Für die musikalische Unterhaltung sorgt das Gesangsduo „StAl“. Eintritt: 5,00 €.

Fußgruppen und Wagen die am **Karnevalssumzug** am Sonntag, dem 03. März 2019 um 14:11 Uhr teilnehmen wollen, können sich per E-Mail unter anmeldung@kckenn.de anmelden. Im Anschluss an den Umzug ist Party in der Mehrzweckhalle mit „Et quant Orchester“. Eintritt frei.

## Klüsserath

### IG Karneval Klüsserath

Rosenmontagsumzug in Klüsserath. Kommt und macht mit! Die Aufstellung ist in der Hauptstraße, bei der Kirche und gestartet wird um 14.11 Uhr. Wir ziehen durch die Hauptstraße, Frohnhofstraße, Mittelstraße und sind an der Festhalle, bei der Schule am Ziel.

Ihr wollt mit machen? Dann meldet euch an unter: 01707361272.

## Köwerich

### Theaterverein Köwerich e.V.

Unsere Aufführungen für unser diesjähriges Stück „**Die verflixte Heilquelle**“ finden an folgenden Terminen statt: **Samstag, 23. März 2019, 19.30 Uhr, Sonntag, 24. März 2019, 18.00 Uhr, Samstag, 30. März 2019, 19.30 Uhr, Sonntag, 31. März 2019, 18.00 Uhr, Samstag, 6. April 2019, 19.30 Uhr, Sonntag, 7. April 2019, 18.00 Uhr** im Jugendheim in Köwerich. Eintritt: 8,- Euro.

Bezüglich des Kartenvorverkaufs gib es ab diesem Jahr eine Änderung:

Zukünftig werden **alle** Karten (bis auf die Thekenplätze) im Vorverkauf angeboten, so dass an den jeweiligen Aufführungsterminen nur noch evtl. vorhandene Restkarten und Thekenplätze an der Abendkasse verkauft werden. Der Kartenvorverkauf findet am **Samstag, dem 23. Februar 2019 von 9.00 Uhr bis 10.30 Uhr** im Jugendheim in Köwerich statt. Anschließend können Karten über die Tel.-Nr. 0160/592 74 77 bestellt werden. Die Eintrittskarten sind von der Rücknahme ausgeschlossen.

## Leiwien

### SV Leiwien-Köwerich 2000 e.V.

Am kommenden Wochenende, Samstag, 16. Februar und Sonntag, 17. Februar trägt der SV Leiwien-Köwerich die 24. Auflage des Hallen-Fußball-Turnieres um den **Veltins Cup**, erstmals in der **Hochwaldhalle Hermeskeil** aus. Für Speis und Trank ist an beiden Turniertagen bestens gesorgt, jeweils auch mit Kaffee und Kuchen. Nachstehend die Turniergruppen mit dem jeweiligen Beginn:

**Samstag, 16. Februar 2019**

**Gruppe A ab 13:00 Uhr**

Spvgg Trier 1, Tus Kenn 1, SV Monzelfeld 1, SG Dhronal 1, TuS Platten 1.

**Gruppe B ab 15:30 Uhr**

SG Thomm 1, SG Pölich 1, SV Leiwien-Köwerich 2, Gehörlosen-Sportverein Trier, A-Junioren JSG Schweich 2.

**Gruppe C ab 18:00 Uhr**

SV Leiwien-Köwerich 1, Hermeskeiler SV 1, SV Trier-Olewig 1, SG Wasserliesch 1, SV Alemannia Trier 1.

**Sonntag, 17. Februar 2019**

**Gruppe D ab 10:00 Uhr**

FSV Trier-Tarforst 1, SV Bekond 1, VfL Trier 1, SG Burgen 1, AH Leiwien-Köwerich-Trittenheim ab 12:30 Uhr Zwischenrundengruppen 1 + 2 mit den Gruppen 1., 2. und 3. jeder Vorrundengruppe

14:30 Uhr Einlagespiel Bambini JSG Mittelmosel Leiwien - JSG Mittelmosel Klüsserath

18:15 Uhr Halbfinale 1. Gruppe 1 - 2. Gruppe 2

18:30 Uhr Halbfinale 1. Gruppe 2 - 2. Gruppe 1

18:45 Uhr 9-Meter-Schiessen um Platz 3 - Verlierer der beiden Halbfinalspiele

19:00 Uhr Endspiel um den Veltins Cup 2019 Sieger der beiden Halbfinalspiele

Anschließend Siegerehrung

Hiermit laden wir alle ein, sich in diesem Jahr die spannenden Spiele um den Veltins Cup anzuschauen und besuchen Sie unser Turnier auch in der Hochwaldhalle Hermeskeil.

## VdK Hoach-Leiwien

Unsere **Tagesfahrt** findet dieses Jahr am 4. Mai 2019 statt. Abfahrt ist um 09:00 Uhr an der Kirche in Leiwien. Wir fahren Richtung **Cochem**. Erste Station mit kleiner Weinprobe haben wir im Weinmuseum in Senheim. Danach Führung und Aufenthalt in Cochem. Wir schließen den Tag wieder mit einem schönen gemeinsamen Abendessen ab. Kosten für Mitglieder 15,-€, Nichtmitglieder 25,-€. Im Preis sind ein kleines Frühstück sowie der Eintritt für das Museum und die Weinprobe enthalten. **Wichtig:** Bitte bis spätestens 14. April 2019 anmelden und den Fahrpreis im Voraus entrichten. Anmeldung und Zahlung des Fahrpreises bei Frau Maria Schneider, Leiwien, Tel. 06507/3462.

## Longuich

### TuS Longuich-Kirsch

#### Abteilung Fußball

#### Vorbereitungsspiele

Sonntag, 17. Februar 2019

12.30 Uhr: SV Trier-Irsch II - SG FLR II (in Irsch)

Dienstag, 19. Februar 2019

19.30 Uhr: SG FLR I - FSV Tarforst II (in Riol)

#### Abteilung Jugendfußball

#### Vorbereitungsspiele

Samstag, 16. Februar 2019

B-Jugend: 11.30 Uhr: SV Trier-Irsch - JSG FLRK (in Irsch)

Mittwoch, 20. Februar 2019

B-Jugend: 19.30 Uhr: JSG FLRK - TuS Mosella Schweich II (in Kenn)

## Mehring

### SV Mehring 1921 e.V.

#### Abteilung Fußball

Nachstehende Freundschaftsspiele unserer Seniorenmannschaften finden statt:

**Samstag, 16.02.2019**

17:00 Uhr Lohausener SV - SV Mehring

Düsseldorf, Neusser Weg 94, Sportplatz Lohausen, Kp

**Dienstag, 19.02.2019**

20:15 Uhr SV Mehring II - SV Föhren in Mehring, Kp

**Mittwoch, 20.02.2019**

19:30 Uhr SV Mehring - FC Bitburg in Mehring, Kp

Nachstehende Freundschaftsspiele unserer Jugendmannschaften finden statt:

**Samstag, 16.02.2019**

**A-Junioren**

17:00 Uhr JSG Trittenheim - SV Ayl in Mehring, Kp

**B-Junioren**

15:00 Uhr JSG Mittelmosel Leiwien - JSG Föhren in Mehring, Kp

**C-Junioren**

12:00 Uhr JSG Sirzenich II - JSG Mittelmosel Mehring II

Godendorf, Im Flur 15, Kp

13:45 Uhr JSG Sirzenich - JSG Mittelmosel Mehring

Godendorf, Im Flur 15, Kp

**D-Junioren**

13:45 Uhr JSG Mittelmosel Mehring - JSG Saarburg in Mehring, Kp

**Donnerstag, 21.02.2019**

**A-Junioren**

19:00 Uhr JSG Trittenheim - TSV Bermaringen in Mehring, Kp

Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich die Mannschaften freuen.

### Touristikverein Mehring e.V.

Von Mittwoch 1. Mai bis Sonntag 5. Mai 2019 plant der Touristikverein Mehring e.V., für **alle Interessierten**, eine **Fahrt nach Mehring/Bayern**.

Programm: Alle Fahrten mit einem modernen Reisebus, 4 Übernachtungen mit Frühstück und Abendessen, Besuch in Altötting mit Plattenfahrt, Fahrt zum Königssee incl. Schifffahrt, Besuch in Passau mit 3 Flüssefahrt, Besichtigung Burghausen, Abschluss Abend mit Programm und vieles mehr.

Preis mit allen Eintritts- und Schiffstouren, pro Person 440,00 € (bei hoher Teilnehmerzahl kann sich der Preis verringern).

Anmeldung (**auch für Nichtmitglieder**) bis Sonntag, 17.02.2019, per Mail unter: mueller020272@web.de oder telefonisch beim 1. Vorsitzenden unter der 06502 – 8741.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung, die Teilnehmerzahl ist begrenzt!

## Naurath

### Karnevalverein

#### Naurather Kuckuck 1977 e.V.

Am **16.02. und am 23.02.** richten wir, jeweils ab 9 Uhr, unsere Narrhalla für die Sessionseröffnung (Sonntag, 24.02., 16.11 Uhr) und für die Kappensitzung (Freitag, 01.03., 20.11 Uhr). Helfende Hände sind gerne willkommen! Für die Veranstaltungen sind auch noch Karten zu haben bei unserem Kassierer Hans-Peter Koch, Tel.991074.

## Pölich

### Heimat- und Verkehrsverein Pölich

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet am **Freitag, dem 22.02.19 um 20.00 Uhr** statt. Bitte Termin vormerken.

Tagesordnung und Ort werden im nächsten Amtsblatt veröffentlicht.

## Riol

### Kegelesportverein Riol

Am Wochenende finden folgende Spiele unserer Mannschaften statt:

**Samstag, 16.02.2019**

**1 Bundesliga Herren**

12.00 Uhr: 1 Spieltag der Meisterrunde um den Deutschen Meistertitel in Riol gegen die Mannschaften KF Oberthal 1, SK Heiligenhaus 1 und SG Düsseldorf 1

Zu diesem Highlight sind alle Freunde und Gönner des Vereins herzlich eingeladen.

### Senioren machen mobil

Das nächste **Seniorenkegeln** mit gemütlichem Beisammensein findet am **Freitag, dem 22. Februar 2019 um 17.00 Uhr** in der **Brunnenschänke** in Riol statt. Turnschuhe nicht vergessen.

Bei evtl. Rückfragen: 06502/4044649.

### SV Wacker Riol e.V.

#### Abteilung Fußball

##### Vorbereitungsspiele

**Sonntag, 17. Februar 2019**

12.30 Uhr: SV Trier-Irsch II - SG FLR II (in Irsch)

**Dienstag, 19. Februar 2019**

19.30 Uhr: SG FLR I - FSV Tarforst II (in Riol)

#### Abteilung Jugendfußball

##### Vorbereitungsspiele

**Samstag, 16. Februar 2019**

B-Jugend: 11.30 Uhr: SV Trier-Irsch - JSG FLRK (in Irsch)

**Mittwoch, 20. Februar 2019**

B-Jugend: 19.30 Uhr: JSG FLRK - TuS Mosella Schweich II (in Kenn)

## Schweich

### DLRG OG Schweich e.V.

Am **Freitag, dem 15. März 2018 um 19:30 Uhr** findet im Schulungsraum des DRK OV Schweich e.V., Am Schwimmbad, Schweich, unsere ordentliche **Jahresmitgliederversammlung** statt. Der Vorstand der DLRG Ortsgruppe Schweich e.V. lädt alle (aktiven und inaktiven) Mitglieder recht herzlich dazu ein.

**Tagesordnung:** 1. Begrüßung, 2. Feststellen der Beschlussfähigkeit, 3. Ehrungen, 4. Jahresabschluss, 5. Tätigkeitsberichte, 6. Bericht der Kassenprüfer, 7. Aussprachen zu den Tätigkeitsberichten, 8. Entlastung des Schatzmeisters, 9. Haushaltsplan, 10. Hallendienstplan, 11. Verschiedenes.

Ergänzende Anträge oder Anregungen können schriftlich bis spätestens 10. März 2019 bei dem Vorsitzenden Christoph Reh, Im Alten Garten 7 in 54338 Schweich, eingereicht werden. Um 19:00 Uhr findet im Vorfeld die diesjährige Jugendversammlung statt. Hierzu sind alle Jugendlichen (bis 25 Jahre) recht herzlich eingeladen.

### Handball-Sport-Club Schweich e. V.

**Unsere Mannschaften spielen am kommenden Wochenende wie folgt:**

**Samstag, 16.02.2019**

17.00 Uhr Damen Bezirksliga HSG Mertesdorf-Ruwertal II - HSC Schweich (Ruwertalhalle Mertesdorf)

19.30 Uhr Herren Rheinlandliga DJK/MJC Trier - HSC Schweich I (Wolfsberghalle Trier)

**Sonntag, 17.02.2019**

11.30 Uhr weibl. E-Jugend HSG Kastellaun-Simmern - HSC Schweich (IGS-Halle Kastellaun)

13.00 Uhr weibl. B-Jugend JSG Hunsrück - HSC Schweich (Hirtenfeldhalle Kleinich)

14.00 Uhr männl. B-Jugend DJK St. Matthias Trier - HSC Schweich (Wolfsberghalle Trier)

**Unser Heimspiel am 17.02.2019**

Zum einzigen Heimspiel dieses Wochenendes würde sich die zweite Mannschaft der weiblichen D-Jugend sehr über reges Zuschauerinteresse in der Stefan-Andres-Halle freuen!

15.00 Uhr weibl. D-Jugend HSC Schweich II - JSG Hunsrück

### Heimat- und Verkehrsverein Schweich e.V.

Die Wandervögel des Heimat- und Verkehrsvereins Schweich proben wieder am **Dienstag, 19. Februar 2019 um 18.00 Uhr** in der Seniorenresidenz St. Martin (Ermesgraben). Info: 06502/3644.

### Isseler Cultur Verein e.V.

Am **Sonntag, 17.02.2019 um 14.30 Uhr** startet die beliebte **Seniorenfete** des ICV. An diesem Nachmittag erwartet Sie ein vollständiges Sitzungsprogramm mit Tanz, Gesang, Büttenvorträgen und vielem mehr. Genießen Sie mit unserem Prinzenpaar Prinz Jan II. von Ton und Technik und Prinzessin Maria II. aus der närrischen Welt der tanzenden Töne ein paar schöne, karnevalistische Stunden bei Kaffee und Kuchen in unserer ICV-Narrhalla. Der ICV freut sich über viele Kuchenspenden. Der Kuchen sollte bis 13:00 Uhr in der ICV-Halle abgegeben werden.

Am **Samstag, 23.02.2019 um 20.00 Uhr** startet der ICV seine **2. Fastnachtssitzung** unter dem Motto „Issel - hier geht die Post ab.“ Unser Prinzenpaar, Prinz Jan II. von Ton und Technik und Prinzessin Maria II. aus der närrischen Welt der tanzenden Töne freuen sich schon darauf, Sie als Gäste in der Narrhalla des ICV begrüßen zu dürfen. Es erwartet Sie ein buntes Programm aus Tanz, Gesang, Büttenvorträgen und vielem mehr. Seien Sie unsere Gäste - wir freuen uns auf Sie!

Am **Sonntag, 24.02.2019 um 14.30 Uhr** startet die große **Kinder-Fastnacht** in der ICV-Halle. Unsere großen und kleinen Besucher erwartet ein lustiges und buntes Überraschungsprogramm mit Mitfeiern und Mitfeiern.

**An alle Helfer:**

Am **Freitag, 15.02.2019 ab 18:00 Uhr** wird die ICV-Halle für unsere Veranstaltung hergerichtet.

Am **Montag, 18.02.2019 ab 18:00 Uhr** reinigen wir die ICV-Halle. Im Anschluss findet eine Ratssitzung statt.

Am **Freitag, 22.02.2019 ab 18:00 Uhr** wird die ICV-Halle für unsere Veranstaltung hergerichtet.

Am **Sonntag, 24.02.2019 ab 10:00 Uhr** reinigen wir die ICV-Halle.

Am **Montag, 25.02.2019 ab 18:00 Uhr** reinigen wir die ICV-Halle. Im Anschluss findet eine Ratssitzung statt.

### Jugendarbeit in Schweich e.V.

Die nächste ordentliche Mitgliederversammlung der Jugendarbeit in Schweich e.V. findet am **Donnerstag, 21.02.2019 um 18:00 Uhr** im „**Kleinen Sitzungssaal**“ (**1.OG**) des „**Alten Weinhauses**“ (Brückenstraße 46, 54338 Schweich) statt.

**Folgende Tagesordnung ist festgelegt:** 1. Begrüßung durch den Vorsitzenden und Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und Beschlussfähigkeit der Mitgliederversammlung, 2. Mitteilungen, 3. Vorstellung der neuen Geschäftsführerin, 4. Geschäftsbericht des Vorstands für das Jahr 2018, 5. Kassenbericht für das Jahr 2018, 6. Bericht der Kassenprüfer, 7. Aussprache über die Berichte und Entlastung des Vorstandes, 8. Planungen für 2019, 9. Verschiedenes.

Anträge auf Ergänzungen der Tagesordnung müssen bis eine Woche vor der Versammlung schriftlich beim Vorstand eingereicht werden, damit der Vorstand sie noch auf die Tagesordnung setzen kann. Es wird darauf hingewiesen, dass die Mitgliederversammlung ohne Rücksicht auf die Zahl der anwesenden Stimmberechtigten beschlussfähig ist. Um zahlreiches und pünktliches Erscheinen wird gebeten!

## Narrengilde Stadthusaren

### Schweich 1985 e.V.

Die Narrengilde Stadthusaren Schweich feiert in dieser Session unter dem Motto „Stadthusaren außer Rand und Band, mit Captain Hook ins Narrenland“ und lädt alle Bürgerinnen und Bürger herzlich ein.

Wir freuen uns sehr, wenn Sie unsere Einladung annehmen und einige unbeschwerte Stunden mit uns verbringen. Wie immer haben wir sowohl an der Ordensgala, wie auch an der Galasitzung ein abwechslungsreiches Programm für Sie zusammengestellt.

Höhepunkt der **Ordensgala am Freitag, 15.02.2019** wird die Ernennung eines Ehrenritters sowie zweier Ehrenratsherren sein, aber auch Musik und Tanz kommen an diesem Abend nicht zu kurz. An der **Galasitzung am Samstag, 16.02.2019** bieten wir Ihnen ein buntes und kurzweiliges Programm mit Büttreden, Tänzen und Musik. Mit dabei u.a. in der Bütt Tunselda, Appolonia und der Örmser Jung sowie das Männerballett Hopptown Jumping Jacks, die Showtanzgruppen Chaosteam und Green Marmelades, außerdem wieder dabei die Stadtgarde Augusta Treverorum und die Band FUN 2.0. Wir freuen uns, wenn Sie unsere Einladung annehmen und unsere Veranstaltungen besuchen und somit unsere Arbeit unterstützen. Beide Veranstaltungen finden um 20.11 Uhr im Bürgerzentrum Schweich statt. Der Eintritt ist an beiden Abenden frei.

### Pfarrgemeinde St. Martin Schweich

**Seniorentreff St. Martin, Dienstag, 19. Februar 2019 um 15:00 Uhr:** Vorstellung der Insel Mallorca mit Hr. Günther Litsch im Pfarrheim Schweich.

### Schweicher Karnevalverein 1970 e.V.

Der Schweicher-Karneval-Verein veranstaltet am **Sonntag, dem 17.02.2019 um 11.11 Uhr** seinen traditionellen **Prinzenempfang** mit Ordensfest im Pfarrheim St. Martin in der Klosterstraße.

Das amtierende Prinzenpaar der Stadt Schweich, seine **Tollität Prinz Rüdiger I. vom Partyschlager zum Gummilager, ihre Lieblichkeit Prinzessin Claudia I. vom Schloß Zahnstein am Speichelfluss** sowie der SKV laden Sie recht herzlich ein. Neben Vertretern aus der Politik, den Ortsvereinen und der Geschäftswelt haben sich zahlreiche Karnevalvereine aus der Umgebung mit Ihren Prinzenpaaren angesagt. Besuchen Sie uns im Pfarrheim in der Klosterstraße, um einige vergnügte Stunden am frühen Sonntagmorgen im Kreise der Karnevalisten zu erleben. Unter dem diesjährigen aktuellen Sessionsmotto „**SKV 2019 - Das sind wir**“, haben wieder eine buntes, kurzweiliges Programm für Sie zusammengestellt. Die Bevölkerung ist recht herzlich eingeladen. Der Eintritt zum Prinzenempfang ist frei. Neben dem obligatorischen Begrüßungssekt ist für das leibliche Wohl bestens gesorgt. Wir freuen uns auf Sie. Seien sie unsere Gäste beim karnevalistischen Frühshoppen. Die Plätze für den SKV-Stammtisch sind wie gewohnt reserviert.

Der **Kartenvorverkauf** zu unserer großen Galasitzung am Fastnachtsamstag, 02.03.2019 um 20:11 Uhr in der Narrhalla Bodenländchen hat begonnen. Eintrittskarten können bei Raumausstattung Kremer, Brückenstrasse 18 in Schweich während den üblichen Geschäftszeiten erworben werden. Der Eintrittspreis beträgt 8 Euro. Wir freuen uns auf Sie.

### Rosenmontagszug 2019

Machen sie mit Ihrem Verein, Gruppe oder Freunden aktiv mit beim Rosenmontagszug 2019. Die Anmeldung zum Umzug ist nur auf der Homepage des SKV möglich. Der diesjährige Rosenmontagszug wird sich am 04.03.2019 ab 13.00 Uhr in der Oberstiftstrasse ab der Sägkaul aufstellen. Das für alle Zugteilnehmer zwingend notwendige Anmeldeformular und viele weitere wichtige Informationen finden sie auf unserer Internetseite unter [www.schweicherkarnevalverein.de](http://www.schweicherkarnevalverein.de).

### TuS Issel 1952 e.V.

Am **Mittwoch, dem 20.02.2019 um 19.00 Uhr** findet im „**Haus des Sports**“ eine Veranstaltung zum Vereinsdialog „Aktuelle Stellung und Zukunft des Mädchen- und Frauenfußball im TuS Issel“ statt. Hierzu sind alle aktiven Spielerinnen und deren Eltern eingeladen.

Ziel dieser Veranstaltung ist es die aktuelle Situation und zukünftige Wege zu diskutieren. Ebenso möchten wir Freunde, Freundinnen und alle Interessierten aus Issel und der Region, die sich dem Mädchen- und Frauenfußball verbunden fühlen, zu dieser Veranstaltung herzlich einladen. Der Vorstand freut sich schon jetzt auf einen konstruktiven, offenen und ergebnisvollen Austausch mit euch/Ihnen.

### Jahrgang 1929/30 Schweich und Issel

Unser Jahrgangstreffen im Monat Februar findet am **Donnerstag, dem 21.02.2019** statt. Wir treffen uns zum gemütlichen Beisammensein um 15.30 Uhr im Schweicher Café, Richtstraße 24, Schweich. Um Teilnahme am Treffen und an Einkehr wird höflichst gebeten.

### Jahrgang 1942 aus Schweich und Issel

Am **Mittwoch, dem 20.02.2019 um 14.30 Uhr** treffen wir uns vor der Kirche zum monatl. Spaziergang und anschließend Einkehr ins Gasthaus Isseler Hof, (zum Kalle) in Issel. Alle einschl. Partner sind herzlich eingeladen.

### Jahrgang 1943/44 Schweich und Issel

Wir wollen uns am **Mittwoch, dem 20.02.2019 um 14.30 Uhr** am Raiffeisenbrunnen treffen. Einkehr ist gegen 15.00 Uhr im Stadt Cafe, Brunnenzentrum in Schweich. Alle sind herzlich eingeladen.

## Trittenheim

### Freiwillige Feuerwehr Trittenheim Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Trittenheim e.V.

Am **Samstag, dem 9. März 2019** findet um **19.00 Uhr** im Feuerwehrgerätehaus Trittenheim unsere diesjährige Jahreshauptversammlung statt.

**Tagesordnung der Freiwilligen Feuerwehr Trittenheim:** 1. Begrüßung und Bericht des Wehrführers, 2. Bericht des Jugendwartes, 3. Feuerwehrgarage, 4. Sonstiges.

**Tagesordnung des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Trittenheim e.V.:** 1. Begrüßung und Bericht des 1. Vorsitzenden, 2. Bericht des Kassierers und der Kassenprüfer, 3. Entlastung des Vorstandes, 4. Termine 2019, 5. Maifest 2019, 6. Pfingstfest 2019, 7. Sonstiges.

Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

### KG „Trattemer Kaodern“ e.V.

**Kinderkarneval - Sonntag, 17.02.2019 ab 14.11 Uhr**

Genießt einen schönen Nachmittag im Jugendheim mit tollen Taneinlagen unserer Kaodern-Kinder und Gasttänzer, Kaffee & Kuchen und einem ganz besonderen Highlight: Bollo Bär kommt uns besuchen und freut sich auf Spaß und Spiel mit euch und all euren Freunden. Über Kuchenspenden würden wir uns sehr freuen! **Achtung: der Kartenvorverkauf für die Kappensitzung beginnt um 13.30 Uhr!**

**Kappensitzung - Samstag, 23.02.2019 ab 19.11 Uhr**

Originelle Vorträge, temperamentvolle Tänze und die erwartungsvolle Proklamation des neuen Prinzenpaares garantieren einen unterhaltsamen Abend.

**Karnevalsumzug - Sonntag, 03.03.2019 ab 14.11 Uhr**

Anmeldung der Wagen/Fußgruppen unter: 0157 87919919 (Steffi Weber) oder 0171 9386358 (Verena Clüsserath). Als kleines Dankeschön für die farbenfrohe Unterstützung erhält jede teilnehmende Gruppe Getränkebons! Im Anschluss laden wir alle Narren zur großen Party mit DJ Mike ins Jugendheim ein! Wir freuen uns auf alle jungen und junggebliebenen „Foosbocken“, die mit uns feiern wollen!

### Tennisclub Trittenheim

**Jahreshauptversammlung: 17.03.2019, 19.00 Uhr** im Tennishaus (die Einladung mit Tagesordnung ergeht rechtzeitig)

**25.Riesling Cup:** 19. bis 21.03.2019

**40 Jahre TCT:** Veranstaltung geplant für den 14.09.2019



[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

# Erwachsenenbildung

## VHS Schweich

Richtstraße 1-3

54338 Schweich

Programm im Internet: [www.kvhs-trier-saarburg.de](http://www.kvhs-trier-saarburg.de)

**E-Mail:** [vhs-schweich@kvhs-trier-saarburg.de](mailto:vhs-schweich@kvhs-trier-saarburg.de)

**Tel.:** 06502/ 2332 / **Fax :** 06502/937935

**Achtung: Bitte beachten Sie unser neues VHS-Programm für das 1. Halbjahr 2019, welches Sie im Internet unter [www.kvhs-trier-saarburg.de](http://www.kvhs-trier-saarburg.de) finden bzw. als Beilage im Amtsblatt verteilt worden ist.**

**Kursanmeldungen können per Mail, Fax, Telefon oder Anrufbeantworter erfolgen.**

**Auszug aus dem Weiterbildungsprogramm I. Semester 2019**

Abkürzungen: Stefan-Andres-Schulzentrum = **SAZ**

Levana-Schule Schweich = **LevS**

### Recht

**Zugewinnungsgemeinschaft:**

**Vermögensauseinandersetzung bei Scheidung**

Di., 12.03.19, 19:30 Uhr, SAZ, Irene Dischke, RA

**Von der Kündigung bis zur Abfindung**

Di., 09.04.19, 19:30 Uhr, SAZ, Ulrich Brühl, R

### Gartenbau - Botanik

**Düngung im Garten**

Notwendig oder überflüssig? Natürlich oder chemisch?

Do., 21.02.19, 19 Uhr, SAZ, Norbert Wagner, Gartenbau-Ing.

**Planzenschutz im Garten**

Alternative Verfahren, Brühen, Jauchen und Tees oder chemische Mittel?

Do., 14.03.19, 19 Uhr, SAZ, Norbert Wagner, Gartenbau-Ing.

### Kunst

**Acrylmalerei – Tagesseminar –**

Sa., 06.04.19, 9:30 – 16:30 Uhr, LevS, Ruth Krisam, Dipl. Designerin

### Musik

**Singen in Kenn**

Do., 18.30 – 20.00 Uhr, 11 Termine, 14-tägig, Rathaus Kenn, Nähere Info: Klaus Wagner, Tel. 06502/4040651

**Keyboard – Piano – Akkordeon**

freie Plätze für Kinder und Erwachsene, Einzelunterricht donnerstags und freitags, LevS, Termine auf Anfrage, Fr. Makarenko

### Fotografie

**Fotografie für Einsteiger**

Mi., 13.03.19, 19 Uhr, 3x, SAZ, Ralf Kleff

### Erziehungsfragen – Pädagogik

**Kinderbuchabend für Eltern von Kindern von 0 – 6 Jahren**

Mi., 20.03.19, 19 Uhr, LevS, Anne Janeczek, Buchhändlerin

### Kommunikation

**Kommunikation in Paarbeziehungen**

Mo., 01.04.19, 18:45 – 21 Uhr, LevS, Elisabeth Demmer, Trainerin & Coach

### Gesundheit

**Beweglich und ausgeglichen mit Hui Chun Gong**

Do., 16 Uhr, LevS, Monika Beck

**Indoor-Walking/Cardio-Training**

Di., 19.45 – 20.30 Uhr, 15x, LevS, Margit Haubrich

**Natürlich und gesund – Basisworkshop: Aromatherapie**

Mi., 27.03.19, 18.45 Uhr, LevS, Jeanette Thull, Heilpraktikerin

**Wenn die Nerven blank liegen ...**

Sa., 06.04.19, 9:30 – 13.15 Uhr, LevS, Gaby Wagner

### Kochen

**Indisch-Vegetarische Küche**

Gesundheit und Harmonie aus dem Kochtopf

Di., 12.03.19, 18 Uhr, 3x, LevS, Theo Kuhn

### Sprachen

**Deutsch als Fremdsprache A1**

Mo., 18.00 Uhr, SAZ, 15 x, K. Wentzel-Pouivet

**Englisch A2, 13. Semester**

Do., 18.30 Uhr, 18 Termine, SAZ, Christina Krames

**Enjoy learning English**

Mi., 18.30 Uhr, 16 x, SAZ, Ulrike Gemmel

### Pep up your English B1

Do., 19.00 Uhr, 19x, SAZ Schweich, Fabian Lang

**Französisch A1 für Anfänger –neu-**

Mi., 20 Uhr, SAZ, Kurs auf Anfrage, 17 Termine, Petra Bauer

**Französisch A1, 4. Semester**

Di., 20.00 Uhr, 20 Termine, SAZ, Petra Bauer

**Französisch A1, 11. Semester**

Di., 05.02.19, 19 Uhr, 13 Termine, SAZ, Harald Ludt

**Rafraichir ton francais**

Di., 18.30 Uhr, 20 Termine, SAZ, Petra Bauer

**Französisch für Fortgeschrittene B1**

Mo., 18.15 Uhr, 20 Termine, SAZ, Petra Bauer

**Spanisch für Anfänger A1**

Di., 20 Uhr, 15x, SAZ, Maya Neufeld

**Spanisch für die Reise, 2. Semester**

Do., 18.30 Uhr, SAZ, Karin Lamberty

**Spanisch A1, 5. Semester**

Di., 18.30 Uhr, 17x, SAZ, Maya Neufeld

**Spanisch A2, 8. Semester**

Mi., 18.30 Uhr, SAZ, 18x, Johannes Woog

**Luxemburgisch A1**

Di., 12.03.19, 18.30 Uhr, 14 Termine, SAZ, Mario Block

### EDV

**Textverarbeitung mit Microsoft WORD**

Mi., 20.03.19, 20 Uhr, SAZ, Oliver Mühlhan, Dipl. Ing.

**Tabellenkalkulation mit Microsoft EXCEL**

Mi., 20.03.19, 18.30 Uhr, SAZ, Oliver Mühlhan, Dipl. Ing.

### Frauen

**Glück(sgeföhle) – Was ist es, was uns aufblühen lässt?**

Seminar exklusiv für Frauen

Die Teilnehmerinnen können durch die Erkenntnisse der „Positiven Psychologie“ ihre Stärken nutzen, um glücklich und erfolgreich in Beruf und Alltag zu sein. Für das Seminar haben wir eine Bezeichnung für Maßnahmen zur Gleichstellung von Frau und Mann beantragt. Sa., 23.03.19, 9.30 – 15 Uhr, LevS, Eva Hitzges, Trainerin / Coach

**Klangschalenharmonisierung**

Entspannungsworkshop für Frauen

Sa., 23.03.19, 10 – 13 Uhr, J. Thull, Heilpraktikerin

**Bildungsfahrt nach Wiesbaden**

Stadtrundgang „Mutigen Frauen auf der Spur“

Besuch der Ausstellung „Glamour, Avantgarde und Latzhose“

Die Veranstaltung wird gefördert im Rahmen des Bundesprogramms „Demokratie leben!“ der VG Schweich. Sa., 30.03.19, 8:15 Uhr Treffpunkt Mitfahrerparkplatz Longuich, Zugfahrt ab Neubrücke um 9:38 Uhr, zurück ab Wiesbaden um 17:38 Uhr

### Junge VHS

**Der Holzmichel**

Kleine Schnitz- und Märchenwerkstatt für Grundschüler

Di., 19.03.19, 15 Uhr, unterer Parkplatz am Heilbrunnen, Gitta Pelzer, Märchenerzählerin/Naturpädagogin

**Ein Abenteuer im Meulenzwald**

Sa., 30.03.19, 10 – 12.15 Uhr, oberer Parkplatz am Heilbrunnen, Christoph Postler, Naturerlebnis-Pädagoge

**Malwerkstatt für Kinder von 9 – 12 Jahren**

Do., 14.03.19, 17.30 – 19 Uhr, 4x, Marlene Scholtes, Malerin

Anmeldungen: 06502/2332 /

e-mail: [schweich@kvhs.trier-saarburg.de](mailto:schweich@kvhs.trier-saarburg.de)

## Kath. Erwachsenenbildung Trier

**Schnitzen von Tieren für Anfänger und Fortgeschrittene**

Einführung und Weiterbildung in Bildhauerarbeiten

**Termin:** Freitag, 08.03.2019, 15.00 - 21.00 Uhr

Samstag, 09.03.2019, 09.00 - 16.00 Uhr

**Ort:** Grundschule Klüsserath

**Kosten:** 55,00 €

**Weitere Informationen:** Klaus Porten, Leiter KEB Klüsserath, Gartenfeldstraße 5, 54340 Klüsserath, Tel.: 06507-993056 oder 0179-2112363, Mail: [kporten@gmx.de](mailto:kporten@gmx.de)

Besuchen Sie uns auch unter:

[www.keb-trier.de](http://www.keb-trier.de) und [www.bildung-leben.de](http://www.bildung-leben.de)

Go online! Go [wittich.de](http://wittich.de)



## Junge Seite

**JUGENDBÜRO**  
DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH

Servicezeiten: Dienstag, Mittwoch, 8:30 - 12:00h sowie Donnerstag 14:00 - 17:00h

**JUGENDPFLEGE / SACHGEBIETSLEITUNG**  
Dirk Marmann, Diplom-Pädagoge  
Telefon: 06502 5066-460  
Mobil: 0160 36 28 992  
Email: dirk.marmann@jugendbuero-schweich.de

**SACHBEARBEITUNG**  
Birgit Kiel-Jordan (Mo, 13:00 - 17:00 Uhr / Di, + Mi, 8:30 - 12:30 Uhr)  
Telefon: 06502 5066-450  
Email: info@jugendbuero-schweich.de

**STADTJUGENDPFLEGE SCHWEICH**  
Lisa Petri  
Telefon: 06502 5066-470  
Mobil: 0174 98 79 643  
Email: lisa.petri@jugendbuero-schweich.de

**PÄDAGOGISCHE MITARBEITER FÜR OFFENE JUGENDTREFFS**

**Ortsgemeinde Föhren** Mobil: 0170 48 13 600  
Marie Schönherr Email: jr-foehren@KiJuB.net

**Ortsgemeinde Longuich** Mobil: 0170 23 73 203  
Vanessa Haak Email: jr-longuich@KiJuB.net

JUGENDBÜRO DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH  
BRÜCKENSTRASSE 44, 54338 SCHWEICH | WWW.JUGENDBUERO-SCHWEICH.DE  
TEL. 06502 5066-450 | F AX. 06502 5066-489

## Sonstige Mitteilungen

### Bezirks-Sportfischerverband Trier e.V.

Der Bezirks-Sportfischerverband Trier e.V. bietet wieder ein Kurs an drei Wochenenden zur Erlangung der „staatlichen Fischerprüfung“ bei den **Kreisverwaltungen** an.

Die Schulungen finden im Vereinshaus des ASV Großlittgen e.V., 54534 Großlittgen, Mühlenweg 2b, statt.

Schulungstermine: 16./17.03.2019, 13./14.04.2019, 18./19.05.2019  
Schulungszeiten: 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Ausbilder: Christoph Klein, Bernhard Pantenburg

Die Gesamtkosten (inklusive 29,- € Prüfungsgebühr) betragen für:

- Erwachsene ab dem 18. Lebensjahr 179,00 €
- Jugendliche bis zum 18. Lebensjahr 129,00 €

In den Kosten sind sämtliche Lehrmittel wie Bücher, Prüfbögen, etc. enthalten. Ebenfalls die Prüfungsgebühr für die Kreisverwaltung in Höhe von 29,- €. Die Gebühren und Lehrgangskosten sind landesweit einheitlich. Prüfungstermin ist der 7.06.2019. Die Anmeldung zur Prüfung erfolgt über den BSV Trier e.V..

Anmeldung und weitere Informationen zu den Lehrgängen finden Sie unter: [www.bsv-trier.de](http://www.bsv-trier.de)

### DRK Trier-Saarburg

Das Rote Kreuz im Landkreis Trier-Saarburg bietet im folgenden Monat nachstehende Lehrgangsprogramme an:

#### Rotkreuzkurs

Ein Kurs für alle! Ob für den Führerschein (alle Klassen), Betriebsleiter oder Trainerschein. Mit diesem Kurs erfüllen Sie die Voraussetzung für alles.

### Samstag, 23.02.2019 von 08:30 – 16:30 Uhr in Schweich

#### Fortbildung in Erster Hilfe

Da Ersthelfer selten Gelegenheit haben ihre Kenntnisse und Fähigkeiten anzuwenden, wird ein regelmäßiges Fortbildung erforderlich. Dieses gewährleistet mehr Sicherheit zur Durchführung aller Maßnahmen, auch in schwierigen Notfallsituationen.

### Samstag, 21.02.2019 von 08:30 – 16:30 Uhr in Trier

Anmeldungen können gerne unter 0651-9709332 oder unter [www.bildungswerk.drk.de](http://www.bildungswerk.drk.de) angenommen werden!

#### Qualifizierungskurs -

#### Pflegeassistent ab dem 11.03.2019 in Schweich

Die Bevölkerung in Deutschland wird immer älter. Die Demenzerkrankungen nehmen zu und schon heute leben rund zwei Drittel der Menschen ab 75 Jahren in Single-Haushalten. Diese Menschen brauchen immer häufiger professionelle, hauptberufliche oder ehrenamtliche Hilfe, Pflege und Betreuung.

Als Pflegeassistent/in in der ambulanten und stationären Altenpflege können Sie helfen.

#### Sie werden gebraucht im:

- Team eines ambulanten Pflegedienstes
- Senioren- oder Pflegeheim
- sozialen Betreuungs- oder Besuchsdienst
- Bereich der Nachbarschaftshilfe
- familiären Umfeld eines Pflegebedürftigen

Der Lehrgang „Pflegeassistent“ ist die Basisqualifikation in der Pflege. Gleichzeitig bietet die Ausbildung ein ideales Sprungbrett in die Berufswelt der Pflege und Medizin.

Die Ausbildung des DRK-Bildungswerkes hat sich in den vergangenen Jahren kontinuierlich entwickelt und ist heute das Markenzeichen für qualifizierte Pflegekräfte. Der Schwerpunkt der Ausbildung liegt in der Vermittlung der praktischen Fertigkeiten. Kurz vor Abschluss des Lehrgangs absolvieren die Teilnehmerinnen und Teilnehmer ein 14-tägiges Pflegepraktikum um die erlernten Handgriffe in der Praxis zu festigen.

Kosten: 622,80 €

Eine Förderung durch Bildungsgutschein oder Bildungsprämie ist möglich.

Gerne senden wir Ihnen weitere Informationen! Rufen Sie einfach an! Tel. 06592/950017.

### Wanderreitverein Eifel-Hunsrück

Um Fragen der Haftung in der Pferdehaltung einschließlich der Zugehörigkeit zur Berufsgenossenschaft geht es beim nächsten Informationsabend des Wanderreitvereins Eifel-Hunsrück am **Donnerstag, 21. Februar 2019, 19.00 Uhr**, im Leinenhof in Schweich. Referent ist Thomas Litzinger, Hippologischer Sachverständiger und Berater für Pferdebetriebe und Vereine. Eintritt 5.00 Euro, Anmeldung über E-Mail [info@wrv-eifel-hunsrueck.de](mailto:info@wrv-eifel-hunsrueck.de) oder Telefon 06506-85 02.

### Ende des redaktionellen Teils

**METZGEREI**  
*Mittler*

*Wir bringen Abwechslung  
in Ihre Küche*

**Im Angebot vom 15.02.2019 bis 21.02.2019**

FRISCHE WURSTWAREN aus geprüfter Meisterqualität	EXTRA DER WOCHE:
<b>Rollbraten</b>	
<b>Kamm und Lende</b> 1 kg <b>7,99 €</b>	<b>Bolognesesoße</b> 100 g <b>0,69 €</b>
<b>Zigeunergulasch</b> 1 kg <b>7,59 €</b>	
<b>Chili-, Käse- u. Pizzafleischwurst im Ring</b> 100 g <b>0,89 €</b>	<b>TIEFPREIS DES MONATS:</b>
<b>Truckerbockwurst</b> 100 g <b>0,89 €</b>	<b>Rohesser</b> 10 Stück <b>7,00 €</b>
<b>Bärlauchbratwurst</b> 100 g <b>0,79 €</b>	

**54518 Binsfeld, Wittlicher Str. 4 • 0 65 75/ 9 58 30**  
**Unsere Filialen: Ensich • Orenhofen • Dreis • Salmtal • Manderscheid**  
[www.metzgerei-mittler.de](http://www.metzgerei-mittler.de)

## YAMAHA FJR 1300A

Sporttourer, 144 PS, 11.654 km,  
Erstzulassung 05/2006,  
2. Hand (Tageszulassung),  
sehr guter Zustand,  
silber-metallic, Kardan,  
Originalkoffer inkl. Innentaschen,  
Magnet-Tankrucksack 2 Etagen,  
Griffheizung, 12 Volt Steckdose.



Reines Sommer-Dritt-Fahrzeug - NIE Regen usw.

**7999 € VB**

Hetzerath - 0170 9152977

**EXTREM GÜNSTIG  
ONLINE DRUCKEN**



[www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)

- Anzeige -

### Große PS-Zusatzauslosung der Sparkassen in Rheinland-Pfalz am 11. März 2019

Ein schickes BMW 2er Cabrio oder ein Gutschein für eine Traumreise sind nur zwei der vielen Preise, die es am 11. März 2019 zu gewinnen gibt. An diesem Tag findet die große Zusatzauslosung der PS-Lotterie der Sparkassen in Rheinland-Pfalz, statt. Wer ein PS-Los besitzt, hat so die Chance auf einen der vielen Sach- und Geldpreise im Gesamtwert von über 700.000 Euro.

Bis zum 4. März kann der Sparkassenkunde sich mit einem Los die Chance auf seinen Traumgewinn sichern. Online gilt als Annahmeschluss der 22. Februar 2019.



Erleben Sie  
Urlaub  
mal anders -  
in  
**Egloffstein**

(staatl. anerkannter  
Luftkurort)



#### Besondere Angebote

**18. bis 22.04.2019**

**Besuch der Osterbrunnen**, Osterbrunnen-Rundfahrt, Burgführung, fränkischer Heimatabend, historischer Ortsrundgang.

Ü/F, p.P. ab 132,00 €

**02. bis 05.05.2019**

**zur Kirschblüte ins Kirschenland  
Fränkische Schweiz**

Kirschblütenwanderung, Kaffee und Kuchen im Kirschgarten, Besichtigung der Kirschenanlage, Burgführung, fränkischer Heimatabend.

Ü/F, p.P. ab 109,00 €

**06. bis 13.10.2019**

**Wanderwoche-Herbstromantik  
Fränkische Schweiz**

mit geführten Tageswanderungen, Fränkische-Schweiz-Rundfahrt, Burgführung und Besuch des kleinen Mühlenmuseums.

Ü/F, p.P. ab 211,00 €

Ob Sie Ihren Urlaub sportlich aktiv gestalten wollen oder lieber erholsam und beschaulich: Der staatlich anerkannte Luftkurort Egloffstein ist dafür der rechte Platz.

Mächtig überragt von der 1000-jährigen Burg Egloffstein liegt der kleine Markt Egloffstein im idyllischen Trubachtal, einer lieblichen, mit Obstbäumen reich geschmückten Landschaft, die von markanten Fels- und Waldhängen eingerahmt ist. In der Talau können Sie Ihren Füßen nach einer schönen Wanderung eine prickelnde Kneipp-Kur gönnen. Egloffstein und seine Nachbarorte bieten das richtige Ambiente für ausgedehnte Wanderungen, Nordic-Walking aber auch für ruhige Spaziergänge.

Wir bitten Sie, uns Ihren Prospekt mit umfangreichen Informationen über den **Luftkurort Egloffstein** zu schicken.

Name: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Tourist-Information Egloffstein

Felsenkellerstraße 20

91349 Egloffstein

Telefon: 0 91 97 / 2 02 • Fax: 0 91 97 / 62 54 91

E-Mail: [egloffstein@trubachtal.com](mailto:egloffstein@trubachtal.com)

[www.trubachtal.com](http://www.trubachtal.com)

## Bildungsbüro soll lebenslanges Lernen im Kreis stärken

Der Landkreis Trier-Saarburg richtet ein kommunales Bildungsbüro ein, das die Rahmenbedingungen für erfolgreiche Bildungsbiographien in der Region verbessern soll. Dafür erhält die Kreisverwaltung eine Förderung des Bundesministeriums für Bildung und Forschung (BMBF) aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds. Die Transferagentur Kommunales Bildungsmanagement Rheinland-Pfalz / Saarland unterstützt die Kreisverwaltung dabei, ein sogenanntes datenbasiertes kommunales Bildungsmanagement aufzubauen. Die Ziele der Zusammenarbeit haben Landrat Günther Schartz und Hanno Weigel, stellvertretender Leiter der Transferagentur, nun in einer Vereinbarung festgelegt.

### Vernetzung und Kooperation

Die Aufgabe des Bildungsbüros wird es sein, Bildungsangebote besser zu vernetzen. Damit soll erreicht werden, dass die Schlüsselakteure der Verwaltung mit Schulen, Kitas, Kammern, Bildungsträgern und vielen anderen Partnern noch intensiver kooperieren und gemeinsame Initiativen weiterentwickeln. „Hier gibt es die Chance für eine vielfältige Zusammenarbeit der Einrichtungen und Akteure im Bildungsbereich. Dadurch können die zahlreichen Angebote noch besser dargestellt und auf die Bedürfnisse angepasst werden, so dass auch die individuelle Förderung intensiviert werden kann. Dies auch vor dem Hintergrund, dass Bildung und Lernen heute lebenslange Prozesse sind“, sagte Landrat Günther Schartz. Gerade in der grenzüberschreitenden Großregion

gebe es eine große Vielfalt an Bildungsangeboten, die Wege ebnen würden für den beruflichen Einstieg und das spätere Weiterkommen, so Schartz. Auch weil Bildung längst generationsübergreifend relevant sei, könne das kommunale Bildungsbüro dazu beitragen, die große Angebotsvielfalt weiter zu strukturieren um so zum Beispiel auch Bildungsübergänge noch stärker zu optimieren.

### Basis für politische Entscheidungen

Ein kommunales Bildungsmonitoring wird künftig einen Überblick über die kommunale Bildungslandschaft geben und auch fundierte Daten als Grundlage für bildungspolitische Entscheidungen in den Gremien des Landkreises liefern. Mit Hilfe einer im Auftrag des BMBF entwickelten Software für Datenmanagement und Bildungsmonitoring sollen Daten gesammelt und für die weitere Verwendung analysiert und aufbereitet

werden. „In einer Kommunalverwaltung gibt es einen großen Fundus an Daten, die für die Bildungssteuerung relevant sind und ämterübergreifend verfügbar gemacht werden müssen“, macht Hanno Weigel klar, der den Aufbau eines Bildungsmonitorings in verschiedenen Kommunen begleitet hat. „Durch die Verknüpfung von Statistiken aus dem Schulamt mit Sozialdaten lassen sich beispielsweise Hinweise bekommen, wo und wie die Kreisverwaltung gemeinsam mit Kooperationspartnern konkrete Maßnahmen ergreifen kann“, so Weigel weiter.

Die Initiative, ein kommunales Bildungsbüro einzurichten, wurde bereits von der Arbeitsgruppe „Bildung“ im Rahmen der Entwicklung einer Regionalstrategie „Daseinsvorsorge für den Landkreis Trier-Saarburg“ (MORO) aufgenommen und seither konsequent weiterentwickelt. *Fortsetzung s. Seite 2*



Landrat Günther Schartz (vorne, 1. v. r.) und Hanno Weigel unterzeichnen im Beisein der Fachleute die Kooperationsvereinbarung.

### Weiteres:

- Seite 2-3 | Bildungseinrichtungen stellen sich vor
- Seite 4 | Winterkommunikation des VRT
- Seite 4 | Einbürgerung: Brexit ist deutlich spürbar
- Seite 5 | Serie: Zukunft des ländlichen Raums
- Seite 5 | Amtliche Bekanntmachungen
- Seite 6 | Stellenausschreibung

## Schulprofile

In den *Kreis-Nachrichten* werden zurzeit die Schulen in Trägerschaft des Landkreises vorgestellt. In dieser Ausgabe werden die vier Förderschulen im Kreis präsentiert (S. 2 und 3): die Levanaschule und die Meulenwaldschule in Schweich, die St. Martinus-Schule in Reinsfeld und die Don-Bosco-Schule in Wiltingen.

**Fortsetzung von Seite 1**

ckelt. Die Arbeitsgruppe – zusammengesetzt aus Vertretern der Politik, der Verwaltung, Wirtschaft, Kultur, Sozial- und Jugendarbeit, Schule und Bildung, Studium und Lehre – hat sich auf eine strategische, leitbildhafte Zielsetzung unter dem Titel „Lebenslanges Lernen im Bildungsraum Landkreis Trier-Saarburg“ verständigt. Danach sollen im Kreis die Rahmenbedingungen dafür vorgehalten werden, dass jeder in die Lage versetzt wird, seine eigene Bildungsbiografie bestmöglich individuell ausgerichtet schreiben zu können. Dafür muss unter anderem ein qualifiziertes, hochwertiges und ausdifferenziertes Bildungsangebot in erreichbarer Nähe vorhanden sein. In den vergangenen Jahren haben hier umfassende Entwicklungen stattgefunden, was zum Beispiel ein Blick auf die vielfältige Schullandschaft im Kreis zeigt. Das Bildungsbüro, das nun installiert wird, soll dazu beitragen, weitere Pflöcke einzuschlagen, um die Strukturen und Angebote im Bildungsbereich weiter auszudifferenzieren und passgenau auszuweiten – im Sinne aller Generationen und Bedarfe.

Die Transferagentur, die den Landkreis auch bereits bei der Bildungsordination für Neuzugewanderte unterstützt hat, baut die Zusammenarbeit mit der Kreisverwaltung daher nun aus. Neben Begleitung bei der Strategie- und Projektentwicklung macht die Transfera-

gentur auch kostenfreie Fortbildungsangebote, mit denen das Bildungsbüro in seiner Arbeit unterstützt wird. Aber auch die Vernetzung kommunaler Bildungsbüros im gesamten Bundesland ist eine Aufgabe der Transferagentur. So können Mitarbeitende in Bildungsmanagement und Monitoring Erfahrungen austauschen und von Projekten anderer lernen.

**Unterstützung durch Transferagentur**

Die Transferagentur berät Landkreise und kreisfreie Städte in Rheinland-Pfalz und dem Saarland beim Auf- und Ausbau eines kommunalen Bildungsmanagements. Das kostenfreie Dienstleistungsangebot umfasst Qualifizierungs- und Austauschformate, die dazu dienen, gemeinsam mit den Kommunen individuelle Bedarfe zu identifizieren und konkrete Handlungsmöglichkeiten abzuleiten. Die Strukturen und entwickelten Strategien zielen darauf ab, Bildungsakteure vor Ort zusammen zu bringen, um in der jeweiligen Bildungslandschaft die Rahmenbedingungen für Bildung und Bildungsteilhabe zu verbessern.

Die Transferagentur wird im Rahmen der bundesweiten „Transferinitiative Kommunales Bildungsmanagement“ des Bundesministeriums für Bildung und Forschung finanziert.



*Der Leistungskurs Biologie der 12. Jahrgangsstufe der Integrierten Gesamtschule (IGS) Hermeskeil besuchte zusammen mit dem Lehrer Damian Szewczyk die Stefan-Morsch-Stiftung in Birkenfeld. Dies Stiftung wurde 1986 gegründet. Ihre Aufgabe ist die Hilfe für Leukämie- und Tumorkranke. Die Jugendlichen der kreiseigenen Schule durften in dem Labor mehrere praktische Übungen machen: Sie konnten sich Blut abnehmen lassen, um die eigene Blutgruppe zu bestimmen. Ihnen wurde das Pipettieren gezeigt und sie durften dies anschließend selbst ausprobieren. Die Schülerinnen und Schüler konnten auch ihr Vorwissen einsetzen, zum Beispiel beim Thema Polymerasenkettenreaktion - dabei wird die DNA tausendfach kopiert. Danach wurde mithilfe der sogenannten Gelelektrophorese kontrolliert, ob der Vorgang funktioniert hat. Mit einer Nachbesprechung wurde die interessante und informationsreiche Exkursion abgeschlossen.*

**St. Martinus-Schule**

Die St. Martinus-Schule in Reinsfeld versteht sich als modernes Förderzentrum mit den Förderschwerpunkten Lernen und Sprache. Die Schule ist Lebens-, Lern- und Handlungsraum und fördert die Schülerinnen und Schüler mit modernen Unterrichtsmethoden (Beispiele: Wochenplanarbeit, Projektorientiertes Arbeiten, Lerntheiken, Kompetenzanalyse Profil AC etc.) individuell in differenzierten Lerngruppen. Sie vermittelt den Schülern die Freude am Lernen und achtet dabei auf die individuellen Stärken jedes Kindes, damit es Selbstvertrauen gewinnt und Selbstwirksamkeit erfährt. Die St. Martinus-Schule ist Stammschule für Beratung im Rahmen des Förder- und Beratungszentrums Trier-Saarburg und ermöglicht den Übergang in die Grundschule. Im Förderschwerpunkt Lernen ermöglicht sie den Schulabschluss der besonderen Berufsreife und der allgemeinen Berufsreife

**Schwerpunkte**

- Berufsvorbereitung: Arbeitslehreunterricht, Blockpraktika, Praxistag, Begleitung durch die Klassenleitung, den Verein Lernen und Arbeiten sowie die Berufs- und Reha-Berater der Transferagentur
- Medienerziehung: Teilnehmer des Projekts „Medienkompetenz macht Schule“, weitere Projekte: eigenes Schulradio (Radio FRT) sowie Schülerfirma (Digi-foxx - digitalisiert Dias), Medien AG (Ausbau der Schulhomepage)
- Modellschule für Partizipation und Demokratie: „Schulpakt“, Wahl „Fuchs der Woche“, wöchentliche Schüler- und Lehrervollversammlung
- Fächerkanon im Förderschwerpunkt Lernen erweitert durch das Fach Englisch
- Inklusion: Kooperation mit den Grundschulen, Realschulen Plus und der IGS Hermeskeil
- Kooperation mit verschiedenen außerschulischen Partnern (z.B. Ergotherapie, Logopädie)
- Teilnahme am Projekt: „Energiesparmodelle an Schulen“ – der Energieagentur Region Trier
- „Gesundheitsfördernde Schule“
- „Projekt Schulhund“

**Weitere Informationen**

www.st-martinus-schule.de  
Tel. 06503-7606

## Don-Bosco-Schule

Die Don-Bosco-Schule Wiltingen, Förderschule mit den Förderschwerpunkten Lernen und Sprache, versteht sich als Lebens-, Lern- und Handlungsraum in Ganztagsform. Merkmale sind individuelle Förderung in offenen Unterrichtsformen, Methodentraining, Förderung sozialer Kompetenzen und Schlüsselqualifikationen. Zielsetzung im Bereich Lernen ist die Vorbereitung auf das Berufsleben und die erfolgreiche Teilnahme am gesellschaftlichen Leben. Der Förderschwerpunkt Sprache basiert auf dem Prinzip der frühestmöglichen Förderung. Gezielte sprachpädagogische Maßnahmen werden in Doppelbesetzung und auf der Grundlage des Grundschul Lehrplanes ab der 1. Klasse in kleinen Lerngruppen verankert. Dadurch wird die Rückführung in den Regelbereich ermöglicht. Zum System der Don-Bosco-Schule gehören die beiden Schwerpunktschulen in Konz. Als Förder- und Beratungszentrum (FBZ) steht die Don Bosco-Schule allen Regelschulen zur Verfügung. Zum FBZ gehören die Stammschulen St. Martinusschule Reinsfeld, Meulenwaldschule Schweich, Levana Schule Schweich, Valdocco-Schule Welschbillig sowie die Treverer Schule in Trier. Alle Anfragen hinsichtlich der Beratung aus den Regelschulen im Kreis werden im FBZ Wiltingen gebündelt und an die entsprechende Stammschule delegiert.

### Schwerpunkte

- Förderung, Diagnostik und Beratung
- Individuelle Förderplanung, Entwicklung und Sicherung der Basiskompetenzen im Bereich Lernen und Sprache
- Berufsvorbereitung (Berufswahlportfolio, Betriebspraktika, Praxistag, Teilnahme an SESAM'GR)
- Netzwerkbildung: BBS, IFD, Betriebe, Agentur für Arbeit, Jugendhilfe, etc.
- Handlungsorientierter Unterricht, offene Unterrichtsformen, Atelierarbeit
- Projekte, Tag der offenen Tür (13. April)
- Schulbücherei, Medienkompetenz
- Tiergestützte Pädagogik (Schulhund)
- Gesunde Schule, Fit 4 Future, Erlebnis- und Heilpädagogik, Ernährung / Sport
- Schülerassistenten, Streitschlichter
- Beratungsangebote für Regelschulen, Kindergärten, Eltern

### Weitere Informationen

[www.dobowi.de](http://www.dobowi.de)/[www.fbz-wiltingen.de](http://www.fbz-wiltingen.de)  
[buero@dobowi.de](mailto:buero@dobowi.de), Tel. 06501-16432  
 Informationsfilm auf Nachfrage

## Levana-Schule

Die Levana-Schule in Schweich ist eine Förderschule mit dem Schwerpunkt ganzheitliche Entwicklung. Hier werden zurzeit 116 Kinder und Jugendliche ganztags unterrichtet, die hinsichtlich ihres Entwicklungsstandes und ihres Lernverhaltens auf spezielle Hilfen angewiesen sind. In einer Klasse oder Lerngruppe werden sechs bis zehn Schüler von zwei Lehrkräften unterrichtet. Am Ende der zwölfjährigen Schulzeit wird für jeden Schüler ein Plan zur beruflichen Eingliederung entwickelt.

### Schwerpunkte

Der Unterricht unterscheidet sich durch verschiedene Lernformen vom herkömmlichen schulischen Lernen, da das besondere Lernverhalten der beeinträchtigten Schüler zu berücksichtigen ist: Ganzheitliches Lernen, Handlungsorientiertes Lernen, Multisensuelles Lernen, Bedürfnisorientiertes Lernen, Selbstbestimmtes Lernen, Unterstützte Kommunikation.

- Therapien können auf Rezept in der Schule stattfinden, Musikalische Früherziehung in der Unterstufe, Ausbildung an Musikinstrumenten;

- Ausstattung mit Kurs-, Therapie- und Werkräumen, Lehrküche, Snoezelraum, Lehrschwimmbecken und Turnhalle. Gestaltung des Außengeländes als Lern-Erlebnis-, Bewegungs- und Spielraum

- Inklusions-Gedanke: Zentrales Ziel ist die möglichst umfassende Teilhabe in Beruf und Gesellschaft. Zwei Klassen sind im Stefan-Andres-Schulzentrum untergebracht; 80 Schüler der Ober- und Berufsorientierungsstufe essen dort in der Mensa; Kooperationsprojekte mit benachbarten Schulen (z.B. Skifreizeit, Sportunterricht, Kunstunterricht)

- Berufs- und Lebensvorbereitung in der Berufsorientierungsstufe ab dem 10. Schuljahr: Vorbereitung auf den Beruf und ein möglichst selbständiges Leben. Nach einer Kompetenz- und Potenzialanalyse in Zusammenarbeit von Schule und Integrationsfachdienst wird ein individueller Weg gesucht. Praktika in Betrieben auf dem ersten Arbeitsmarkt oder in Werkstätten mit Betreuung, Arbeitslehre-Projekt, Betriebsbesichtigungen, Begleitung durch Berufseinstiegsparaten und Mobilitätstraining.

### Weitere Informationen

[www.levana-schule-schweich.de](http://www.levana-schule-schweich.de)  
[info@levana-schule-schweich.de](mailto:info@levana-schule-schweich.de)  
 Tel. 06502-930920

## Meulenwald-Schule

Die Meulenwald-Schule in Schweich ist ein Kompetenzzentrum für die Förderschwerpunkte Lernen und Sprache. Aufgabe ist neben dem Unterricht in den Förderbereichen die schulische Entwicklungsberatung. Schwerpunkt ist die enge Zusammenarbeit mit den Eltern sowie die Vernetzung mit Regelschulen im Hinblick auf eine inklusive Förderung. Ziel ist es, die Lern- und Sprachkompetenzen der Schüler so aufzubauen und zu stärken, dass schulischer Erfolg zu einer optimalen beruflichen Entwicklung führt. Den Schülern wird durch intensive Zuwendung, Förderung und Anerkennung zu Lernerfolgen und Selbstvertrauen verholfen. Durch die Vermittlung von Schlüsselkompetenzen und lebensweltbezogener Bildungsangebote werden die Schüler zu einem Abschluss geführt, der es ermöglicht, eine berufliche Ausbildung zu absolvieren und am regulären Arbeitsleben teilzuhaben. Mit Abschluss der Klasse 9 wird die Berufsreife erworben (Förderbereich Lernen). Der Förderbereich Sprache ist als Durchgangsschule organisiert und strebt die Rückschulung an die Grundschule nach spätestens zwei Jahren an. Der Unterricht erfolgt in kleinen Gruppen. Durch fachliche Doppelbesetzung werden die Schüler ganztägig individuell gefördert.

### Schwerpunkte

Sprachförderung und -therapie, Leseförderung, Sozialtraining, musisch-sportliches Profil durch AG, Beratung in Kitas und Regelschulen, Elternsprechstunde, soziale Projekte, Lebens- und Berufsorientierung (unter anderem durch Potenzialanalyse und Werkstatttage in der HWK Trier, „Produktionsschule“ in Mehring, Bewerbercamps, Praxistage zur Vorbereitung auf die Arbeitswelt, Projekt „Mädchen schnuppern in Handwerksberufen“, „Medienkompetenz“, Patenschaft mit dem Forstamt Trier, Betreuungs- und Einkaufsdienste in Seniorenheimen), Mitglied im Netzwerk ökologischer Schulen, Natur- und Umweltpflege, Projektstage, Tage der offenen Tür, Beteiligung an regionalen und überregionalen Sportwettkämpfen, Themenorientierte Klassenfahrten, Skifreizeit, Teilnahme an Projekten in der Region, Partnerschaft mit der St. Francis of Assisi-Schule in Tansania

### Weitere Informationen

Tel. 06502- 910950,  
[www.meulenwaldschule.de](http://www.meulenwaldschule.de)

## Tanz gegen Gewalt an Frauen

Um bundesweit gegen Gewalt an Frauen und Mädchen zu demonstrieren findet jährlich am 14. Februar die Tanz-Aktion "One Billion Rising" in statt.

Eine entsprechende Veranstaltung läuft an diesem Donnerstag um 17 Uhr auf dem Hauptmarkt in Trier. Getanzt wird zu dem Lied "Break the Chain", eine leichte Choreographie, die sowohl Jung als auch Alt zum Mitmachen einlädt. One Billion Rising versteht sich als globaler Streik, als ein Akt weltweiter Solidarität und als eine Weigerung, Gewalt gegen Frauen tatenlos hinzunehmen und zu verschweigen. Die Veranstaltung in Trier wird durchgeführt vom Frauennotruf Trier (info@frauennotruf-trier.de).

Untestützt wird sie von der Gleichstellungsbeauftragte Anne Hennen, die auch weitere Infos gibt: Tel. 0651-715-253, anne.hennen@trier-saarburg.de



## Der Brexit ist deutlich spürbar Einbürgerung mit vielen britischen Staatsbürgern

Drei bis vier Mal im Jahr lädt die Kreisverwaltung zu einer Feierstunde in das Kreishaus nach Trier ein, um zahlreichen Neubürgern ihre Einbürgerungsurkunde zu überreichen. Auch bei der ersten Veranstaltung 2019 erhielten 52 Personen aus 19 Ländern den deutschen Pass. Landrat Günther Scharz überreichte die Urkunden, zusammen mit einem Exemplar des Grundgesetzes sowie dem aktuellen Kreisjahrbuch als Geschenk.

Wie bereits in den Vorjahren waren verhältnismäßig viele britische Staatsbürger dabei, die im Vorfeld des Brexits die Chance auf einen deutschen Paß nutzen wollen. Doch auch hier gelten jedoch die Voraussetzungen für die Einbürgerung: deutsche Sprachkenntnisse, ein bestandener Einbürgerungstest sowie weitere Einbürgerungsvoraussetzungen wie Wohnsitz und Einkommen. Insgesamt elf Personen aus dem Vereinigten Königreich waren diesmal dabei.

Höchst unterschiedlich sind die Gründe, die zum Entschluss führen, die deutsche Staatsbürgerschaft zu erwerben. Ob Heirat, Beruf oder eben die Angst vor den Folgen des Brexits - die nun in der Kreisverwaltung eingebürgerten Personen leben zumeist seit vielen Jahren in Deutschland. Neben Briten kommen die Neubürger u.a. aus der Mongolei,



*Die aus Bulgarien stammende Familie Bozev lebt seit zehn Jahren im Landkreis Trier-Saarburg und erhielt nun von Landrat Scharz ihre Einbürgerungsurkunden.*

Brasilien, Korea oder Kamerun, aber auch aus EU-Staaten wie Polen, Italien und Ungarn.

Scharz erinnerte in seiner Ansprache an die rechtsstaatlichen Grundprinzipien Deutschlands, die es jedem Bürger ermögliche in Freiheit zu leben. Er ermunterte die Neubürger dazu, sich in die Gesellschaft einzubringen, sich zu engagieren und sich auch an den anstehenden Europa- und Kommunalwahlen vor Ort zu beteiligen. Sicherlich bleibe man auch als Neubürger seiner Herkunft und seinem Heimatland verbunden. Dennoch sei es entscheidend, die in Deutschland geltenden Werte und Normen zu respektieren, so Scharz.

## Winterkommunikation des VRT

### Aktuelle Meldungen im Internet bei Beeinträchtigungen des Busverkehrs durch Eis und Schnee

Die vergangenen Tage haben erneut gezeigt, dass es in der Region durch Eis und Schnee binnen weniger Minuten zu erheblichen Beeinträchtigungen im Öffentlich Personennahverkehr (ÖPNV) und damit auch im Schülerverkehr kommen kann.



Das hat zur Folge, dass der fahrplanmäßige Linien- und Schülerverkehr nicht immer vollständig sichergestellt werden kann. Um die Informationen hinsichtlich Fahrtausfällen im Linien- und Schülerverkehr zu bündeln, gibt es unter [www.vrt-info.de/verkehrsinfo](http://www.vrt-info.de/verkehrsinfo) die Rubrik „Aktuelle Ver-

kehrsinformationen“. Im Rahmen dieser Winterkommunikation haben alle Verkehrsunternehmen die Möglichkeit, witterungsbedingte Beeinträchtigungen direkt einzutragen. Vorteil ist, dass die Betriebsleitungen der einzelnen Verkehrsunternehmen auf diese Weise sehr früh Informationen für die Fahrgäste bereitstellen können.

Die witterungsbedingte Fahrplan-Informationssseite ist nur auf der Homepage des Verkehrsverbundes Region Trier (VRT) unter [www.vrt-info.de/verkehrsinfo](http://www.vrt-info.de/verkehrsinfo) sichtbar, wenn entsprechende Meldungen eingestellt worden sind.

Diese Seite ist verlinkt, so dass man mit einem Mausklick direkt dorthin weiter-

geleitet wird. Hier werden die einzelnen Meldungen der Verkehrsunternehmen dargestellt. Neben den Verkehrsinformationen wird auch immer das Datum und die Uhrzeit angegeben, zu der die Meldung eingestellt wurde. Gibt es keine Wintermeldungen mehr, verschwindet die Seite wieder aus dem Internet-Auftritt des VRT.

Der VRT weist darauf hin, dass sich die Bedingungen, ob ein Bus fahren kann oder nicht, schnell ändern können - manchmal so schnell, dass die eben eingestellte Meldung schon wieder veraltet ist. Auch wenn die Straßen scheinbar frei sind, so kann es passieren, dass der Bus möglicherweise auf einem höher gelegenen Teil der Strecke nicht fahren kann.

## Serie: Zukunft des Ländlichen Raums

### Heute: Bürger fahren Bürger - eine Erfolgsgeschichte

Unter dem Motto „Bürger fahren Bürger“ startete im September 2016 der Bürgerfahrdienst (BüFaDi) der Verbandsgemeinde Puderbach im Landkreis Neuwied. Etwa mehr als 20 Helfer hatten sich bereit erklärt, den Telefon- und Fahrdienst zu übernehmen und die Verbandsgemeinde stellte ein geeignetes Fahrzeug aus dem Fahrzeug-Pool. Jeden Dienstag und Donnerstag rollt der Bus durch die Verbandsgemeinde und bringt die Fahrgäste zu Arzt, Apotheke, zum Optiker und zum Hörgeräte-Akustiker, zum Seniorentreff, zum Besuch bei Bekannten/Verwandten und vor allen Dingen zum Einkauf. Die Fahrten sind kostenlos.

Das Helfer-Team trifft sich im 2-Monats-Rhythmus zu einem gemeinsamen Frühstück in einem örtlichen Café. Es werden aktuelle Punkte besprochen und Einsatzpläne für die folgenden zwei Monate erstellt. Der Fahrdienst ist in eine Früh- und Nachmittagschicht eingeteilt. Der Telefondienst nimmt Fahrt-

wünsche am Vortag entgegen; hierfür werden Räumlichkeiten, Telefon und PC im Verwaltungsgebäude genutzt.

Der Bürgerfahrdienst ist inzwischen eine Institution, die nicht mehr wegzudenken ist und mit steigender Tendenz in Anspruch genommen wird. Mehr als 60 „Stammgäste“ nutzen den Bürgerbus permanent und nahezu monatlich kommen neue Fahrgäste dazu. Die Bürgerinnen und Bürger, die den Fahrdienst nutzen, sind unendlich dankbar für dieses Angebot und möchten es natürlich nicht mehr missen.

Die Bilanz nach genau zwei Jahren BüFaDi kann sich nicht nur sehen lassen - sie ist für das Helfer-Team eine Bestätigung ihrer ehrenamtlichen Tätigkeit und für die Initiatoren Antrieb, diese tolle Einrichtung fortzuführen und sogar auszubauen. Daher wird im Rahmen einer Testphase an einem zusätzlichen Tag seit einiger Zeit eine benachbarte Verbandsgemeinde, in der sich viele Fach-

ärzte, ein Senioren-Zentrum und ein Krankenhaus befinden, angefahren.

In der Startphase Oktober bis Dezember 2016 wurden im monatlichen Durchschnitt 118 Fahrten durchgeführt und 77 Personen befördert; 1335 km wurden dabei zurückgelegt. Im Jahr 2017 waren es schon 149 Fahrten, 88 Personen und 1372 km. Mit diesen Werten ist auch die Kapazität für zwei Fahr-Tage erschöpft. Mittlerweile steht dem BüFaDi-Team ein neues Dienstfahrzeug zu Verfügung. Die erfreulichste Nachricht: das Team der Helferinnen und Helfer ist nahezu das gleiche, das schon im Jahr 2016 beim Startschuss dabei war. Und alle sind mit viel Herzblut dabei, auch in Zukunft die Mobilität älterer und hilfsbedürftiger Menschen im Sinne von „Bürger fahren Bürger“ zu gewährleisten.

Zwei ähnliche Bürgerbusse sind auch im Landkreis Trier-Saarburg unterwegs: im oberen Ruwertal und in der Gemeinde Tawern.

zukunft.leben.ländlicher.raum

## Amtliche Bekanntmachungen

### Sitzung Kreisausschuss

Der Kreisausschuss wurde zu einer Sitzung einberufen für  
Montag, 18.02.2019, 17:00 Uhr  
in den Sitzungssaal  
der Kreisverwaltung in Trier.

Tagesordnung:

Nicht öffentlicher Teil

1. Schulbauangelegenheiten
2. Schulangelegenheiten

Öffentlicher Teil

3. IGS Hermeskeil - Sanierung der Sporthalle - Auftragserweiterungen
4. Auftrag zur Durchführung der entgeltlichen und unentgeltlichen Ausleihe von Lernmitteln an verschiedenen Schulen
5. K 53, L 143 - Geizenburg; außerplanmäßige Ausgabe durch zusätzliche Aufnahme ins KSBP 2019 nach Fahrbahnsetzung
6. Fahrbahndeckensanierung auf Kreisstraßen mittels DSK/Kleinfertiger in 2019
7. Generalsanierung der Sporthalle am Schulzentrum in Schweich,

Vorstellung der Genehmigungsplanung

8. Informationen und Anfragen
- Nicht öffentlicher Teil
9. Personalangelegenheiten
10. Informationen und Anfragen

Trier, 06.02.2019

Kreisverwaltung Trier-Saarburg  
Günther Schartz, Landrat

### Sitzung Bauausschuss

Der Bauausschuss wurde zu einer Sitzung einberufen für

Freitag, 15.02.2019, 16:00 Uhr  
in den Sitzungssaal  
der Kreisverwaltung in Trier.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Fahrbahndeckensanierung auf Kreisstraßen mittels DSK/Kleinfertiger in 2019
2. K 53, L 143 - Geizenburg; außerplanmäßige Ausgabe durch zusätzliche Aufnahme ins KSBP 2019 nach Fahrbahnsetzung
3. K 56, geplanter Ausbau der Orts-

durchfahrten Holzerath und Bone-rath, sowie der dazwischen liegenden freien Strecke; Erforderlichkeit der Abstufung eines Teilasts der K56

4. Kreuzung Osburg-Neuhaus (L 151/L149/K67), Antwort Verkehrsministerium im Bezug auf Anlage eines Kreisverkehrsplatzes
5. Generalsanierung der Sporthalle am Stefan-Andres-Schulzentrum - Vorstellung Genehmigungsplanung
6. Mitteilungen und Verschiedenes

Nicht öffentlicher Teil

7. Vergabeangelegenheit
8. Vergabeangelegenheit
9. Verwaltungsangelegenheit
10. Mitteilungen und Verschiedenes

Öffentlicher Teil

11. IGS Hermeskeil - Sanierung der Sporthalle - Auftragserweiterungen
12. IGS Hermeskeil - Bauunterhalt - Auftragserweiterung

Trier, 30.01.2019

Kreisverwaltung Trier-Saarburg  
Günther Schartz, Landrat

## Finanzwissen kurz und prägnant

### Heute: Deflation

Eine Deflation bedeutet den Verfall der Preise für Waren und Dienstleistungen.



Die Deflation ist ein Begriff aus der Volkswirtschaft und beschreibt

den kontinuierlichen Rückgang des Preisniveaus. Die Deflation ist demnach ein Prozess, bei dem das Geld aufgewertet wird. Sie steht im Gegensatz zur Inflation, bei der eine Entwertung des Geldes stattfindet.

Bei einer Deflation werden Waren und Dienstleistungen billiger, da die Kaufkraft steigt. Gründe für eine Deflation sind zum Beispiel eine Überproduktion von Gütern oder der Rückgang des Geldes im Geldumlauf. Da diese Ursachen nicht häufig auftreten, ist die Deflation seltener als die Inflation. Bei einer Teilinflation betrifft der Preisverfall nicht alle Teile einer Wirtschaft, sondern nur die Preise eines bestimmten Sektors.

Auch wenn fallende Preise im ersten Moment gut für Verbraucher klingen, birgt die Deflation Gefahren für die Wirtschaft. Zum einen neigen Menschen in Zeiten fallender Preise dazu, Investitionen aufzuschieben. Dies kann die Wirtschaft ausbremsen. Zum anderen müssen Unternehmen auf fallende Preise reagieren – beispielsweise in Form von Lohnkürzungen und Entlassungen. Ein weiteres Problem bei einer Deflation ist, dass sich Schulden verteuern und die Banken weniger Kredite ausgeben.

### Kreis-Nachrichten online lesen

[www.trier-saarburg.de](http://www.trier-saarburg.de)

Ältere Ausgaben sind dort archiviert.

### Kreis-Nachrichten

#### Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg  
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier  
Pressestelle

Verantwortlich

Thomas Müller, Martina Bosch

Tel. 0651-715 -240 / -406

Mail: [presse@trier-saarburg.de](mailto:presse@trier-saarburg.de)

## Stellenausschreibung

Bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg ist in der Abteilung 5/Schulen und Bildung zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle

### einer Verwaltungsfachkraft (m/w/d)

in Teilzeit im Umfang von 50% einer Vollzeitkraft zu besetzen.

Die Einstellung erfolgt befristet für die Dauer von 3 Jahren zur Durchführung des Interreg-Projektes „Smart-Energy 4.4“ des Balthasar-Neumann-Technikums (BNT) in Trier.

#### Aufgabenbereich:

- Eigenverantwortliche Wahrnehmung der Koordination für das Interreg-Projekt „Smart-Energy 4.4“ des BNT
  - Fertigung von Sitzungsvorlagen für die Gremien
  - Kommunikation mit der Projektverwaltung und weiteren Beteiligten
  - Mitarbeit im Bereich der Öffentlichkeitsarbeit
  - Erstellung der Projektberichte für den Landkreis Trier-Saarburg
  - Budgetplanung und -überwachung im Rahmen des Projektes
  - Finanzielle Abwicklung der Aufträge
  - Erstellung der Verwendungsnachweise und Zwischennachweise sowie von vierteljährlichen Mittelabrufen
  - Mitwirkung an Sitzungen und Arbeitsgruppen
- Information, Beratung, Begleitung, Betreuung betreffend EU-Programme allgemein für den Bereich der Abteilung 5/Schulen und Bildung
  - Beratung/Unterstützung/Mitwirkung bei der Antragsstellung bzw. bei Änderungsanträgen
  - Fertigung von Sitzungsvorlagen für die Gremien
  - Bewirtschaftung der projektbezogenen Eigenmittel des Kreises
  - Umsetzung der Publizitätsvorschriften bei Abwicklung der Maßnahmen

#### Anforderungsprofil:

- Erfolgreich abgeschlossene Zweite Prüfung für Beschäftigte im kommunalen Verwaltungs- und Kassendienst  
oder
- Erfolgreich abgeschlossenes vergleichbares Bachelorstudium

Das Beschäftigungsverhältnis sowie das Entgelt richten sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD). Die Entgeltzahlung erfolgt aus der Entgeltgruppe 9b TVöD.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse) werden erbeten bis zum 20. Februar 2019 an die

**Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Zentralabteilung  
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier**

**Interreg**   
EUROPEAN UNION  
**Grande Région | Großregion**  
Fonds européens de développement régional | Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

## Kur an der polnischen Ostseeküste in Bad Kolberg

14 Tage ab 299 € / Busabholung zu Hause 70 €

Tel. 0048 947107655

## Schnelles Internet \* Winteraktion

QUIX 6 Monate nur 19,95 p.m. Für 30/60/100 Mbit/s.  
Anschlussgebühr 50% (nur bei mir). Bis 28.2.2019.

**Gerhard Stelzer** ☎ **07641-9543600**

Einfach anrufen. Mo bis So 9-19 Uhr. quix@gstelzer.de



- ✓ Neueindeckungen
- ✓ Reparaturen
- ✓ Fassaden
- ✓ Bauklempnerei
- ✓ Gerüstbau

☎ **06502 / 2468**

🌐 **pauli-dach.de**

Farbe macht  
gute Laune!!!



[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

# Kylltal <sup>MÜLLER</sup> REISEN



## KARNEVALS-REISEN

**KÖLN** 1 Tag 28.02.  
Nur Zustieg Raum Trier ..... **33,-**

**DRESDEN**  
4 Tage 3x ÜF 01.03. .... ab **229,-**

**PRAG**  
4 Tage 3x ÜF 01.03. .... ab **199,-**

## AMSTERDAM



3 Tage 2 x ÜF 02.03. .... ab **219,-**

## KONZERT-REISEN

**ANDREA BERG**  
Open Air in Aspach  
2 Tage 1x ÜF & Eintrittskarte PK 5  
19.07. .... ab **175,-**

**STUBAIER ALMABTRIEB & Konzert „Die Amigos“**  
4 Tage 3x HP & Eintrittskarte PK 2 . ab **339,-**

**ANDREAS GABALIER**  
in Kitzbühl  
4 Tage 2x HP/1x ÜF & Eintrittskarten  
für Shownacht & Konzert Andreas  
Gabalier Kat. C 15.08. .... ab **495,-**

Druckfrisch! Der neue  
**SOMMER-KATALOG**  
ist da!!!



## MUSICAL-REISEN

**BOCHUM**

**STARLIGHT EXPRESS**

27.04./21.07./29.09./

02.11./28.12. .... ab **99,-**

**OBERHAUSEN**

**BAT OUT OF HELL**

## ARENA DI VERONA



4 Tage 1x HP/2x ÜF & Eintrittskarte am  
07.07. Il Trovatore mit Anna Netrebko  
und am 04.08. Eintrittskarte Placido  
Domingo 06.07./03.08. .... ab **449,-**

**KASTELRUTHER SPATZEN**  
in Kastelruth  
5 Tage 4x HP & Eintrittskarte Kat. B  
Nachmittagskonzert der Kastelruther  
Spatzen 10.10. .... ab **398,-**



06.04./14.07./26.10./15.12. .... ab **99,-**

**ESSEN**

**MAMMA MIA**

12.05./01.06. .... ab **89,-**

☎ **0651 - 96 89 00**

Zustiegsmöglichkeiten in ihrer Nähe!  
Buchbar in allen führenden Reisebüros.

[www.kylltal-reisen.de](http://www.kylltal-reisen.de)



**Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Schweich an der Roemischen Weinstrasse  
für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath,  
Köwerich, Leiwien, Longen, Longuich, Mehring, Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim  
und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen**

der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:

Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

**Herausgeber der Kreisnachrichten:** Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

Druck und Verlag: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2,  
Tel. 06502/9147-0 oder -240, Telefax 06502/9147-250, Internet: [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

**Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154**

Verantwortlich für Nachrichten und Hinweise: Bianca Mosig, Schweich, Verbandsgemeindeverwaltung,  
Tel. 06502/4070, Telefax 06502/407180, Internet: <http://www.schweich.de>

Verantwortlich für Anzeigen: Dietmar Kaupp, Geschäftsführer

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags. Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336, -713 und -716; E-Mail: [vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)

Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,50 € zuzügl. Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

## Die LINUS WITTICH-Leserreise



**SCHNÄPPCHENREISE**



Der neue  
**SOMMERKATALOG**  
ab sofort erhältlich!



**SCHNÄPPCHENREISE**

**NEU**

### 5 Tage **Mecklenburg**

**Stavenhagen – Müritzsee – Waren – Röbel – Insel Usedom – Rostock – Warnemünde**

**TERMINE & PREISE:**

23.05.-27.05.2019	339,-
29.07.-02.08.2019 Sommerferien	349,-
EZ-Zuschlag	50,-

**AUSFLUGSMÖGLICHKEITEN PRO PERSON:**

- (fakultativ buchbar – bitte bei Buchung angeben)
- ✓ Ausflug Seenplatte inkl. Reiseleitung & Schifffahrt Müritzsee **35,-**
  - ✓ Ausflug Insel Usedom inkl. Reiseleitung & Kurtaxe Usedom **25,-**
  - ✓ Ausflug Rostock & Warnemünde inkl. Reiseleitung **25,-**
  - ✓ Sonderpreis Ausflugspaket (3 Ausflüge) **70,-**

**LEISTUNGEN:**

- ✓ Fahrt im modernen Fernreisebus
- ✓ 4x Übernachtung/Frühstücksbuffet im 3\* Reuterhof, Stavenhagen
- ✓ 4x Abendbuffet
- ✓ Begrüßungsgetränk
- ✓ 1x Musik- und Tanzabend
- ✓ Gelegenheit zu Ausflugsfahrten (Mehrpreis)
- ✓ Kostenfreie Nutzung des Schwimmbades und der Saunalandschaft

5 TAGE  
ab €  
**339**

### 4 Tage **Spreewald**

**Spreewaldkahnfahrt – Branitzer Park – Muskauer Park – Confiserie Felicitas**

**TERMINE & PREISE:**

27.06.-30.06.2019	259,-
26.08.-29.08.2019	259,-
EZ-Zuschlag	45,-

**LEISTUNGEN:**

- ✓ Fahrt im modernen Fernreisebus
- ✓ 3x Übernachtung/Frühstücksbuffet im 3\* Hotel Irmer, Kolkwitz
- ✓ 2x 3-Gang Abendessen
- ✓ 1x Grillabend mit Grillbuffet (wetterabhängig) im Hotel
- ✓ Ausflug Lausitz mit Branitz und Bad Muskau mit Reiseleitung
- ✓ 1x Besuch der Confiserie Felicitas mit Kostprobe

**AUSFLUGSMÖGLICHKEIT PRO PERSON:**

- Spreewaldrundfahrt inkl. Reiseleitung, 2-stündiger Kahnfahrt mit Schmalzbrot und Spreewaldgurke und Besuch von Gurken Paule (fakultativ buchbar – bitte bei Buchung angeben. Bitte beachten Sie, dass der Ausflug vor Ort nicht mehr nachgebucht werden kann)

30,-

4 TAGE  
ab €  
**259**

**ZUSTIEGSMÖGLICHKEITEN:**

Bernkastel-Kues, Schweich, Sirzenich, Trier, Bitburg, Wittlich, Prüm, Mehren, Polch, Bassenheim. Zustiege Neuwied, Koblenz, Andernach und Weißenthurm gegen Aufpreis (10 € p.P.)

**Kylltal REISEN**  
TRIERS TOURISTIKMARKE NR. 1

**REISECODE: 450 (bitte bei Buchung angeben)** Weitere Reisen unter [www.kylltal-reisen.de/reisen/leserreisen](http://www.kylltal-reisen.de/reisen/leserreisen)

**INFORMATIONEN & BUCHUNG:** KYLLTAL-REISEN GmbH | [info@kylltal-reisen.de](mailto:info@kylltal-reisen.de) | Tel.: 0651 - 96 89 00  
sowie buchbar in unseren Kylltal Reisebüros Glockenstraße & Trier Galerie



Praxis  
Dr. med. Frank Soedradjat

**Wegen Urlaub ist die Praxis vom  
25.02. bis 08.03.2019 geschlossen.**

Vertretung: alle anwesenden Nachbarkollegen

**Ihr Praxisteam Dr. med. Frank Soedradjat**

In den Schlimmfuhren 2, 54338 Schweich  
Telefon: 0 65 02 / 99 79 60

Beim Abschied ist es schwer,  
die richtigen Worte zu finden.  
Wir helfen Ihnen dabei!



Wer stirbt, erwacht zum ewigen Leben.  
(Franz von Assisi)

**Danke**

sagen wir allen von Herzen, die sich beim  
Abschied von unserem lieben Verstorbenen

**Josef Wagner**

\* 22.04.1932 † 20.12.2018

mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf  
liebvolle und vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Karola Wagner geb. Hamm  
und Kinder mit Familien

Schweich-Issel, im Februar 2019

Das zweite Sterbeamt ist am Donnerstag, dem 21. Februar  
2019, um 18.30 Uhr in der Kapelle St. Georg in Schweich-  
Issel.

## FAMILIEN leben

*Herzlichen Dank*

für all die vielen Glückwünsche und Geschenke  
zu meinem

*80. Geburtstag.*

Vielen Dank an die Ortsgemeinde Fell  
und dem Bürgermeister Alfons Rodens,  
der Bürgermeisterin der VG Schweich, dem  
MGV Fell, den Parteien CDU und SPD, Pfarrer  
Dr. Ralph Hildesheim und seinen Mitarbeitern,  
der Sparkasse Trier, Sparda Bank Südwest,  
Malteser Hilfsdienst e.V. und der  
Handwerkskammer Trier.

Besonderer Dank an die Musikkollegen der  
Bergmannskapelle Fell für das schöne Ständchen  
mit „Glück auf“ und „Happy Birthday“.

Von Herzen Danke an meine Familie,  
allen Verwandten, Nachbarn und Freunden.

Es hat mich sehr gefreut!

**Alfons Gorges**

Fell, im Januar 2019

Anzeigenannahme: **06502 9147-0**

Besuchen  
Sie uns auf  Google Maps



Natursteine  
**SCHÖNBORN**  
TRIER und Blankenrath (Hunsrück)

• Kreative und individuelle Gestaltung  
von Grabsteinen



**Schönborn GmbH & Co. KG | Am Hauptfriedhof | TRIER**  
Tel. 06 51 / 2 35 67 | [www.grabmale-schoenborn.de](http://www.grabmale-schoenborn.de)



# IMMOBILIEN Welt

06502  
9147-0

**Weinberge** in Trittenheim  
und Neumagen zu verkaufen. **Direktzug!**  
Tel. 06507/2276

## Klüsserath, Wohnung zu vermieten!

3 ZKB, ca. 72 m<sup>2</sup>, EG, Terrasse, Abstellraum,  
2 Stellplätze, Garage, KM 540,- € + NK.  
Tel.: 0176-43439366 (ab 18:00 Uhr)



**lambertz AG**  
die schreiner

## ankleidezimmer vom schreiner

intelligente schrank- und  
aufbewahrungslösungen

adresse | kirchenpfad 5 | 54316 pluwig-geizenburg  
kontakt | fon: 0 65 88 - 71 00 | fax: 0 65 88 - 99 27 23  
web | www.schreinerei-lambertz.de

## Weinberge (Volldraht und Flachlage) zu verpachten oder zu verkaufen

1200 qm, Spätburgunder, 1400 qm Riesling. Pflanzweite 1,50 m.  
1377 qm Müller-Thurgau (auf der Acht). Pflanzweite 2,00 m.

Tel. 06507 2561 Nilles Dietmar

# PETER H. LINDEN

## der versicherungsmakler



## ICH ZIEHE UM

Ab dem 18.02.2019 finden Sie mich in  
meinem neuen Büro. Auch Tel und Fax  
haben sich geändert.

Trierer Str. 3 · 54538 BAUSENDORF

TEL 06532 5023871 · FAX 06532 5023873 · MOBIL 0172 6808158

info@linden-versicherungsmakler.de

www.linden-versicherungsmakler.de

**Grünen**  
**GP**  
**Putz & Stuck**

- Innenputz
- Aussenputz
- Trockenausbau
- Vollwärmeschutz
- Altbausanierung
- Fassadenanstriche

Bernd Grünen

Bergstraße 36  
54317 Osburg

Telefon 06500/9175571

Mobil 0179/6946307

GruenenPutzundStuck@gmail.com

Putz & Stuck

## Weinberge in Mehring zu verpachten.

Tel. 06502/2445

## Trittenheim Weinberge zu verkaufen

Direktzug - Drahtanlagen - Topzustand  
Tel. 06507/5316 oder 0173/3018620

## Leiwenzummet

Sehr schöne Einliegerwohnung ca. 60 m<sup>2</sup>  
und Gartenterrasse zu vermieten – sofort frei.

Telefon: 01 71 / 331 10 16

## Restaurant in Brauneberg

### „Zur Klosterschenke“

mit Einliegerwohnung im Haus, **zu verpachten**. 60 Sitz-  
plätze, 50 Terrassenplätze, komplett ausgestattete Küche, Park-  
plätze vorhanden, großes Gästepotenzial durch umliegende Be-  
herbergungsbetriebe, Fachpersonal kann übernommen werden.

Tel.: 06534-93213 oder 7994203 | info@klosterschenke.de

**Jörg Gans**  
**Malermeister**

- Anstrich- u. Tapezierarbeiten
- Mal- und Spachteltechniken
- Bodenbeläge
- Parkett- und Laminatverlegung

Tel. 0651 / 82 10 91 · Mobil 0171 / 285 93 47

Neustraße 27 · 54317 Kasel

Verkauf von Farben, Tapeten und Bodenbelägen

# IMMOBILIEN Welt

Anzeigenannahme: 06502 9147-0

## Weinberg zu verkaufen

799 m<sup>2</sup> Piesporter Günterslay  
Riesling Steillage – Drahtanlage  
Tel.: 06507 - 6391

## Schweich, ab 01.03.2019 oder später:

Wohnung mit 77,71 m<sup>2</sup> - 2 Zi., Kü., Bad, Garage  
KM 553,25 €  
Tel. nur Mo. - Fr.: 0171-8016510  
Baugenossenschaft Pfalzel e.G.

## Weingarten in Föhren zu verpachten

bepflanz, mit 75 resistenten Rebstöcken.  
Weitere Einzelheiten von Erich Siebert,  
Tel. 06502 / 2695

## Voll erschlossenes Baugrundstück in Bekond, ca. 600 – 700 m<sup>2</sup>, gesucht.

Tel.: 0151 / 17649891



# BAUEN WOHNEN LEBEN

## Geschickte Hausplanung ohne Verzicht

Knapper werdendes Bauland gerade in den deutschen Ballungsgebieten und steigende Grundstückspreise lassen den Wunsch nach den eigenen vier Wänden für viele Familien unrealistisch erscheinen. Man muss kein Hellseher sein, um zu erahnen, dass diese Entwicklung in den kommenden Jahren anhalten wird. Aber es gibt alternative Lösungen – nämlich die Wahl eines kleineren und dafür bezahlbaren Areals. Der vorhandene Platz lässt sich mit einem kompakten Haus, das sich für kleine oder schwierig geschnittene Grundstücke

besonders eignet, optimal nutzen. Geschickte Planung, eine durchdachte Raumanordnung und eine gut überlegte Ausrichtung des Baukörpers machen es möglich: So muss der Traum vom Haus keine Utopie bleiben. Auch in puncto Energieeffizienz bietet eine kompakte Gebäudeform Vorteile. Das günstige Verhältnis von Wohnfläche zur Außenfläche der Gebäudehülle reduziert den Heizenergiebedarf ganz erheblich – und schont so ebenfalls den Familienetat.

Eine Information von:  
HELMA Eigenheimbau AG /djd 58813

## Den Umzug sinnvoll planen

Vor dem Einzug ins neue, eigene Heim steht der Umzug, ihn sollte man schon etwa einen Monat vor dem Termin gut planen. So sollte man beispielsweise Zeit für Genehmigungen einkalkulieren, die für den Umzug notwendig sind. Das Ab- und Anmelden bei den entsprechenden Behörden gehört ebenso zur Planung wie das Herumtelefonieren bei Freunden, um sie für den Umzug als Helfer zu organisieren.

Das richtige Umzugsunternehmen oder zumindest die Transporter und Kartons müssen bestellt werden. Ein Umzug bietet vor allem aber auch die perfekte Möglichkeit, den Hausrat zu sortieren und eventuell auszumisten. Mehr Informationen zum Thema Umzug hat beispielsweise die Schutzgemeinschaft für Baufinanzierende e.V. unter [www.finanzierungsschutz.de](http://www.finanzierungsschutz.de).

djd 57600pn

## Energieberatung lohnt sich

Der Gesetzgeber fördert über die KfW nicht nur die Verbesserung des Energiestandards in älteren Häusern, sondern auch die Energieberatung.

Aus gutem Grund: Der Energieberater stellt zunächst den energetischen Ist-Zustand des Gebäudes fest und regt an, wo und in welcher Reihenfolge Verbesse-

rungsmaßnahmen sinnvoll sind. Und je besser Maßnahmen zur Energieeinsparung geplant und koordiniert werden, desto sicherer werden Energiesparziele auch erreicht.

Unter [www.ratgeberdach.de](http://www.ratgeberdach.de) gibt es mehr Verbraucherinformationen und eine Postleitzahlensuche nach Fachbetrieben. djd 57859pn

## Große HARK Umweltaktion

Jetzt bis zu 1.000 €  
Umweltprämie sichern!



### Tauschen Sie jetzt

Mit unseren neuen, umweltfreundlichen Kachelofeneinsätzen verwandeln Sie Ihren alten Kachelofen in eine moderne Feuerstätte. Ihre gewohnte Optik der Kaminverkleidung bleibt unverändert!

Ganz einfach – ohne Abriss der Kaminverkleidung!



GmbH & Co. KG  
**HARK** Die Nr. 1  
im Kamin- und Kachelofenbau  
Hochstraße 197-213, 47228 Duisburg  
**KAMINE DIREKT VOM HERSTELLER**

Besuchen Sie unsere HARK Ausstellungen:

54411 Hermeskeil, Koblenzer Str. 14 (Di. geschlossen)  
54292 Trier, Georg-Schmitt-Platz 1 (Ecke Zurmaiener Str., Nähe Kaiser-Wilhelm-Brücke)

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 10.00 – 19.00 Uhr,  
Sa. 10.00 – 16.00 Uhr

Gratis-Katalog anfordern unter (0800) 2 80 23 23 oder auf [hark.de](http://hark.de)

# MOVE IT! AUSBILDUNG 2019!

Zur Verstärkung unseres jungen und dynamischen Teams suchen wir zum **01. August 2019 Auszubildende** für den Beruf  
**Elektroniker • Fachrichtung  
 Energie- und Gebäudetechnik**



Telefonische oder schriftliche Bewerbungen werden erbeten an:  
**Schneider Elektro + Blitzschutz**  
 Raiffeisenstraße 17 • 54340 Bekond  
 Tel. 06502 / 2637 • info@schneider-bekond.de

## MFA und Rezeptionskraft

in Voll- oder Teilzeit sowie **AZUBI** gesucht!

**HNO-Praxis Dr. med. Joachim Andre**

Bernhard-Becker-Str. 4, 54338 Schweich

**06502-99330**

## Jetzt daran denken

Der Start in die Ausbildung rückt näher? Dann sollte man sich um folgende Dinge kümmern:

- Medizinische Erstuntersuchung: Jugendliche zwischen 15 und 18 Jahren müssen sich vor Eintritt in das Berufsleben (dazu gehört auch eine betriebliche Ausbildung) medizinisch untersuchen lassen (meist vom Hausarzt bzw. der Hausärztin) und dem Arbeitgeber die Bescheinigung vorlegen. Diese „Erstuntersuchung“ muss innerhalb von 14 Monaten vor Beginn der Ausbildung erfolgen.
- Konto einrichten: Damit dir dein Ausbildungsbetrieb die Ausbildungsvergütung überweisen kann, brauchst du ein Gehaltskonto. Viele Banken bieten besondere Konditionen für Auszubildende an.
- Steuerabzüge: Dein Ausbildungsbetrieb benötigt neben

deinen persönlichen Daten auch deine steuerliche Identifikationsnummer und die Information, ob er Haupt- oder Nebenarbeitgeber ist. Ob und wie viel Steuer du zahlen musst, hängt von deiner Lohnsteuerklasse und der Höhe der Ausbildungsvergütung ab. Wenn du ledig und kinderlos bist, dann hast du meist die Steuerklasse eins. Steuern musst du in dieser Lohnsteuerklasse erst dann zahlen, wenn du 8.820 Euro oder mehr pro Jahr verdienst.

- Vermögenswirksame Leistungen: Das sind Sparbeträge, die der Arbeitgeber gemäß dem Vermögensbildungsgesetz für dich anlegt. Du kannst damit Steuern sparen und vielleicht noch einen Zuschuss des Arbeitgebers erhalten. Frag bei deinem Ausbildungsbetrieb danach.

## AZUBI Estrichleger (m/w) gesucht ... zum 1.8.2019

### Was erwartet dich:

- Herstellen, Verlegen & Nachbehandeln von Estrichböden
- Herstellen von Designestrichen
- Zubereitung von Mörtelmischungen
- Angenehmes Betriebsklima & Arbeit in einem leistungsstarken Team
- Leistungsgerechte Bezahlung
- Sichere Arbeitsstelle & Übernahmechancen
- Lesen und Anfertigen einfacher Zeichnungen, Skizzen & Verlegepläne
- Baustoffbedarfsermittlungen & Massenberechnungen
- Aufstiegschancen zum Kolonnenführer oder Bauleiter

### Ausbildungsdauer:

- 3 Jahre im dualen System (2½ Jahre ab Mittlerer Reife)
- 1. Jahr: Handwerkliches Grundbildungsjahr, Vollzeitschule, teilw. Betrieb
- 2. & 3. Jahr: Berufsschule, Betrieb & überbetriebl. Ausbildungsstätte

### Voraussetzungen:

- Schulabschluss
- Fähigkeit zum team- & projektorientiertem Arbeiten
- körperliche Belastbarkeit
- Zuverlässigkeit

**Günter Schlag GmbH** • Europa-Allee 38 • 54343 Föhren  
 Michael Schlag • 0 650 2 - 93 70 0 • bewerbung@estrich-schlag.de

**BEWIRB  
 DICH  
 JETZT!**



## Was ist im Ausbildungsvertrag geregelt?

Vor Beginn einer betrieblichen Ausbildung wird ein schriftlicher Ausbildungsvertrag geschlossen. Er enthält bestimmte Mindestangaben. Dazu gehören:

- Ziel und Gliederung der Berufsausbildung mit genauem Ausbildungsplan
- Beginn u. Dauer der Ausbildung
- Ausbildungsmaßnahmen außerhalb der Ausbildungsstätte

- Dauer der regelmäßigen täglichen Arbeitszeit, der Probezeit und des Urlaubs
- Zahlung und Höhe der Ausbildungsvergütung
- Voraussetzungen, unter denen der Vertrag gekündigt werden kann
- Hinweis auf Tarifverträge und Vereinbarungen, die im Vertrag gelten.

Wir suchen zum 01.08.19 eine/n Auszubildende/n zur/m **Zweiradmechatroniker/in**

Aachener Straße 55 | 54294 Trier  
 Telefon 0651-4631760 | www.velopoint-trier.de

Mo.-Mi. von 10.00-18.30 Uhr | Do. von 10.00-20.00 Uhr  
 Fr. von 10.00-18.30 Uhr | Sa. von 10.00-17.00 Uhr



## MEIN BERUF IM GRÜNEN

Ausbildungsbeginn  
 August 2019



**WIR BILDEN GERNE AUS**

zum Gärtner, Fachrichtung Baumschule (m/w/d)

Baumschule Bösen • 54294 Trier • Telefon 0651 82596-0 • www.boesen-baumschule.de

A WIRTGEN GROUP COMPANY

**BENNINGHOVEN**

Unsere Azubis bauen keine Luftschlösser.

# SIE WISSEN, WAS ZU TUN IST.

> BENNINGHOVEN AUSBILDUNG 2019

> Lagerlogistik



> Konstruktionsmechaniker



> Elektroniker



> Techn. Produktdesigner

**BEI UNS STIMMT DIE MISCHUNG:** Wir sind Spezialisten für den Bau von Asphaltmischanlagen und Teil der WIRTGEN GROUP, einem expandierenden, weltweit tätigen Unternehmensverbund der Baumaschinen-industrie. Du suchst eine Ausbildung, die Spass macht und willst ein Teil unseres über 800 Mitarbeiter starken Erfolgsteams werden? Dann starte jetzt durch und informiere dich online.

**Bewirb dich jetzt für deine Azubi-Challenge! Nur noch wenige Stellen frei:**

- > Fachkraft für Lagerlogistik
- > Konstruktionsmechaniker (Metall)
- > Elektroniker
- > Techn. Produktdesigner

▶ [www.benninghoven.com/ausbildung](http://www.benninghoven.com/ausbildung)



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

**AZUBI  
2019**



**Wir bilden dich aus!**

**Bewirb dich jetzt!**

Wir sind ein erfolgreiches und expandierendes Medienunternehmen mit Standort in Föhren und geben über 120 verschiedene Amts- und Mitteilungsblätter für Städte und Gemeinden in Rheinland-Pfalz, Saarland und in Hessen heraus.

Um die Ansprüche unserer Kunden an Erreichbarkeit, Freundlichkeit und Zuverlässigkeit noch besser erfüllen zu können, suchen wir ...

ab August 2019 eine/n Auszubildende/n zur/zum

## ■ **Kauffrau/-mann (m/w/d)** für Dialogmarketing

### Du hast:

- ✓ mindestens einen guten Sekundarabschluss I
- ✓ gute Noten in Deutsch und Mathematik
- ✓ gute PC-Kenntnisse
- ✓ Teamgeist und Eigeninitiative
- ✓ Serviceorientierung, Kontaktfreudigkeit und Freundlichkeit im Umgang mit Kunden

### Wir bieten:

- ✓ Durchführung von Marketingaktionen
- ✓ attraktive Vergütung
- ✓ schnelle Übernahme von Verantwortung

Wir sind Marktführer für lokale Informationen und seit mehr als 50 Jahren im Verlagswesen tätig. Du kannst die weitere Erfolgsgeschichte der **LINUS WITTICH Medien KG** mitgestalten!

Wir freuen uns auf deine aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail an:  
[bewerbung@wittich-foehren.de](mailto:bewerbung@wittich-foehren.de)

**LINUS WITTICH Medien KG**  
Europa-Allee 2, 54343 Föhren  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

**Ausbildung  
2019**



**Wir bilden dich aus!**

**Bewirb dich jetzt!**

Wir sind ein erfolgreiches und expandierendes Unternehmen im Verlagswesen mit Standort in Föhren und geben über 120 verschiedene Amts- und Mitteilungsblätter für Städte und Gemeinden in Rheinland-Pfalz, im Saarland und in Hessen heraus.

Um die Ansprüche unserer Kunden an Kreativität, Qualität und Zuverlässigkeit noch besser erfüllen zu können, suchen wir ...

ab August 2019 einen Auszubildenden zum

## ■ **Mediengestalter (m/w/d)** Digital und Print - Gestaltung und Technik

### Du hast:

- ✓ einen guten Sekundarabschluss I
- ✓ Interesse an Typografie und Bildschirmarbeit
- ✓ großes Engagement, Lernbereitschaft, Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit
- ✓ einen guten Umgangston
- ✓ erste Erfahrungen in Gestaltungssoftware wie z.B. Adobe CS

### Wir bieten:

- ✓ zukunftsorientierte Berufsausbildung mit Einblick in viele verschiedene Bereiche von der Druckvorstufe bis hin zum Endprodukt
- ✓ attraktive Vergütung
- ✓ selbstständiges Planen und Arbeiten im Team

Wir sind Marktführer für lokale Informationen und seit mehr als 50 Jahren im Verlagswesen tätig. Du kannst die weitere Erfolgsgeschichte der **LINUS WITTICH Medien KG** mitgestalten!

Wir freuen uns auf deine aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail an:  
[bewerbung@wittich-foehren.de](mailto:bewerbung@wittich-foehren.de)

**LINUS WITTICH Medien KG**  
Europa-Allee 2, 54343 Föhren  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

# MOVE IT! AUSBILDUNG 2019!

## Spannende Berufe mit guten Aussichten



Foto: ehrenberg-bilder/fotolia.com/VDW/akz-o

### Den Schulabschluss in der Tasche – und wie geht es weiter?

Jetzt heißt es, berufliche Pläne für die Zukunft schmieden und den eigenen Weg finden. Ob Technikfan oder Organisations-talent – für alle, die von Anfang an Berufserfahrung sammeln und praktisch arbeiten möchten, ist eine Ausbildung in der Wellpappenindustrie genau das Richtige. Ein Blick auf die Facebook-Seite „Ausbildung Wellpappenindustrie“ zeigt, wie vielseitig die Berufe sind.

Anna hat sich für eine Ausbildung zur Mechatronikerin bei einem Wellpappenhersteller entschieden: „Es ist spannend zu sehen, was man alles aus Wellpappe herstellen kann und welche Technik dahintersteckt.“ In ihrer Ausbildung lernt sie, mechanische oder elektronische Teile zu Systemen zusammenzufügen, die in den Anlagen reibungslos ablaufen ermöglichen. „Dafür zu sorgen, dass alles so funktioniert, wie geplant, ist eine tolle Aufgabe. Mir macht die Arbeit mit den beeindruckenden supermodernen Maschinen einfach Spaß“, sagt Anna.

Auch auf der kaufmännischen Seite gibt es interessante Berufsbilder in der Wellpappen-

branche: Wer Lust auf Zahlen hat und darüber hinaus über organisatorisches Geschick verfügt, kann sich zum Industriekaufmann oder zur Industriekauffrau ausbilden lassen. „Der Verkauf und die Planung produktionsabhängiger Abläufe, der Einsatz und die Vergütung des Personals sowie das Ausstellen, Bezahlen und Buchen von Rechnungen – das alles ist nur ein kleiner Ausschnitt aus dem großen Spektrum berufstypischer Tätigkeiten“, erklärt Dr. Oliver Wolfrum, Geschäftsführer vom Verband der Wellpappen-Industrie (VDW).

### Karriere mit Zukunft

Nach der Ausbildung gibt es viele Möglichkeiten, sich weiter zu qualifizieren: „Packmitteltechnologien können sich zum Beispiel zum Industriemeister weiterbilden“, so Wolfrum. Auch ein branchenorientiertes Studium ist eine Option: Diplom-Ingenieure für Verpackungstechnik haben hervorragende Berufsaussichten. So auch Anna: „Nach meiner Ausbildung möchte ich Ingenieurwissenschaften studieren.“ Weitere Informationen gibt es auf der Facebook-Seite „Ausbildung Wellpappenindustrie“. akz-o

## BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage  
NORMA Lebensmittelfilialbetrieb.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

- zum **01.08.2019**  
einen Auszubildenden zum  
**KFZ-Mechatroniker (m/w/d)**

Sie erreichen uns telefonisch oder per Mail.

### Auto Schwall

Autorisierter Kfz-Meister-Betrieb · Neu- und Gebrauchtwagen

- Kfz-Reparaturen aller Art
- Reifendienst
- Scheibenreparatur
- Achsvermessung
- Miet- und Leihwagen
- Unfallinstandsetzung
- Klimageservice
- HU/AU · TÜV/KÜS



Manfred Schwall · Trierer Str. 26 · 54320 Waldrach

Tel. 0 65 00 / 306

www.schwall.autofitpartner.de · info@auto-schwall.de

Wir bieten dir einen Ausbildungsplatz zum

## ELEKTRONIKER<sub>m/w</sub>

FACHRICHTUNG ENERGIE- & GEBÄUDETECHNIK

Wir sind ein junges, fortschrittliches und modern ausgestattetes Unternehmen, das eine/n Auszubildende/n sucht. Dich erwartet eine vielseitige Tätigkeit an regionalen Großprojekten mit leistungsgerechter Bezahlung und einer Beteiligung an den Fahrtkosten.

Interesse geweckt? Bewirb dich:

Tel 0651 82 49 82-0

Mail [info@arnoldy.de](mailto:info@arnoldy.de)  
Ansprechpartner  
Herr Arnoldy

**JETZT  
KARRIERE  
STARTEN**

**ARNOLDY**  
ELEKTRO- & KLIMATECHNIK

FLIESEN  
& Naturstein  
ceramo  
FLIESEN GORGES GMBH

Tel. 06502 95032  
info@ceramo.de

www.ceramo.de

### Wir suchen:

- **AZUBI (m/w/d)**  
als Fachkraft für Lagerlogistik
- **LAGERKRAFT (m/w/d)**  
Führerschein Kl. 3
- **REINIGUNGSKRAFT (m/w/d)**  
Minijob

Gewerbegebiet | Am Bahnhof 5 | 54338 Schweich

# STELLEN Markt

## Korrespondenz erfolgreich delegieren

Qualifizierte (Fremdsprachen-) **Sekretärin** erledigt Ihre geschäftliche und/oder private Korrespondenz in D/E/F sowie Übersetzungs- und Korrekturarbeiten zuverlässig und kompetent von ihrem **Home-Office** aus auf geringfügiger Beschäftigungsbasis.

Kontakt: [homeoffice17@t-online.de](mailto:homeoffice17@t-online.de)

## Hier finden Sie ...

Ihren neuen Job oder eine Perspektive.  
Im Stellenmarkt Ihres Mitteilungsblattes!



K R Ä M E R D R U C K



Wir gehören zu den führenden Herstellern von hochwertigen Etiketten für die Wein-, Sekt- und Spirituosen Branche; und das seit 1951. Unser über 180 Mann + Frau starkes Team braucht **Ihre Unterstützung!**

### • Drucker / Medientechnologie Druck (m/w/x)

Ihre Passion:

- Ihre Passion ist der Druck und am liebsten sind Sie Herr Ihrer Druckmaschine?
- Sie möchten Ihre Maschine eigenverantwortlich Rüsten und das Beste aus Druck und Veredelung präsentieren?
- Sie finden es spannend, die Abstimmung des Druckes mit dem Kunden, der Farbabteilung oder dem Arbeitskollegen vorzunehmen?
- Sie sind bereits Drucker oder wollen als Quereinsteiger starten?
- Sie haben Bereitschaft im 3-Schicht-System tätig zu sein?

### • Mitarbeiter als Druckhelfer (m/w/x)

Ihre Passion:

- Sie haben Spaß an der Arbeit in einem jungen und dynamischen Team und wollen sich gemeinsam mit uns in Zukunft weiter entwickeln.
- Sie freuen sich auf neue Herausforderungen mit vielen unterschiedlichen Menschen und Technologien.
- Sie haben idealerweise eine abgeschlossene Berufsausbildung oder Erfahrung als Maschinenführer.
- Sorgfältige Arbeitsweise, technisches Geschick und der Wille Neues zu lernen sind wichtige Voraussetzungen.
- Auch als Quereinsteiger haben Sie bei uns eine Chance.
- Bereitschaft zum 3-Schicht-System.

Wir bieten Ihnen interessante Konditionen, eine von Wertschätzung und offener Kommunikation geprägte Firmenkultur, und ein abwechslungsreiches Arbeitsumfeld.

**WIR FREUEN UNS AUF IHRE BEWERBUNG!**

[www.kraemer-druck.de/karriere](http://www.kraemer-druck.de/karriere) · [F.Kappes@Kraemer-Druck.de](mailto:F.Kappes@Kraemer-Druck.de)  
Krämer Druck GmbH · Kordelweg 9 · D-54470 Bernkastel-Kues

## PROMOTION & TRANSPORT

KREATION, REALISATION, VERANSTALTUNGSSERVICE



Schneider Promotion & Transport GmbH ist ein international tätiges Unternehmen für Markenpräsentationen und Veranstaltungen.

Basierend auf Jahrzehnten an Erfahrung, erfinden wir uns immer wieder neu und schaffen in enger Zusammenarbeit mit Planern und renommierten Agenturen Räume für Kommunikation mit Produkt und Marke.

## Sachbearbeiter Lohn – und Gehaltsbuchhaltung (m/w/d)

### Ihr Profil:

- Erfolgreich abgeschlossene kaufmännische Ausbildung
- Mehrjährige Berufserfahrung in der Entgeltabrechnung
- Kenntnisse der steuer- und sozialversicherungsrechtlichen Gegebenheiten
- Hohe Eigenmotivation, Einsatzbereitschaft und die Fähigkeit bereichsübergreifend zu denken
- Zuverlässigkeit, Genauigkeit und Vertrauenswürdigkeit
- DATEV-Kenntnisse von Vorteil

### Ihre Aufgaben:

- Selbstständige und eigenverantwortliche Vorbereitung der monatlichen Lohn- und Gehaltsabrechnung unter Berücksichtigung der sozialversicherungs- und steuerrechtlichen Vorgaben und Richtlinien
- Erfassung, Überwachung und Pflege von Personalstammdaten
- Fristgerechte Aufbereitung aller erforderlichen abrechnungsrelevanten Daten
- Aufbereitung der Stunden im Zuge der Projektauswertung
- Führung und Überwachung der Zeitkonten
- Verwaltung von Personalakten
- Termingerechte Bearbeitung des entgeltrelevanten Melde- und Bescheinigungswesens (z.B. Krankenkassen, Finanzamt u.ä.)  
Korrespondenz mit unserem betreuenden Steuerbüro sowie Krankenkassen, Finanzämtern, Sozialversicherungsträgern, Berufsgenossenschaft etc. zu lohn- und gehaltsrelevanten Themen
- Erstellung von Statistiken und Auswertungen sowie Unterstützung bei der Vorbereitung von Betriebsprüfungen

**Wir bieten Ihnen anspruchsvolle Aufgaben und eigenverantwortliches Arbeiten mit Gestaltungsfreiheit in einem dynamischen Unternehmen.**

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?  
Dann senden Sie uns Ihre aussagekräftige Bewerbung unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung, sowie Ihrem frühestmöglichen Eintrittstermin an:**

Schneider Promotion & Transport GmbH  
Herforster Straße 23  
54662 Speicher  
Mail: [bewerber@promotion-transport.de](mailto:bewerber@promotion-transport.de)



## KÄRCHER



### KÄRCHER CENTER ESCH

Europa-Allee 59  
54343 Föhren

Kärcher ist der Marktführer für professionelle Reinigungstechnik. Wir sind einer der größten Handels- sowie Servicepartner und suchen zur Verstärkung unseres Teams eine/n

#### Kundendienst-Techniker/in

Sie sind zuständig für Reparatur und Wartung professioneller Reinigungssysteme. Damit Sie hierfür gerüstet sind, verfügen Sie über gute elektromechanische Kenntnisse und eine strukturierte, eigenverantwortliche Arbeitsweise.

#### Vertriebsmitarbeiter/in

Zu Ihren Aufgaben gehört Beratung und Verkauf in unseren Ausstellungsräumen, sowie der telekommunikative Kundenservice. Kaufmännisches Geschick und gepflegter Kundenumgang sind wünschenswert. **(Gerne auch auf 850 Euro Basis)**

Wir freuen uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung an:  
[daniel.esch@kaercher-esch.de](mailto:daniel.esch@kaercher-esch.de)

## Richtershof wants you!

### Demichef/Chef de Partie

**Service-Kollegen** (nachmittags/abends)

**Empfangs-Mitarbeiter** (m/w/d)

#### Du bringst mit:

- ◆ Eine Hotellerie/Gastronomie-Ausbildung
- ◆ Erste oder mehr Berufserfahrungen
- ◆ Ambition, kreativ, frisch & einfach lecker zu kochen
- ◆ Charme, Esprit & Freude am Umgang mit Gästen
- ◆ Viel Lust, Dich persönlich weiterzuentwickeln

#### Wir bieten Dir:

- ◆ Ganzjahresstellung in unserem Dream-Team
- ◆ Tariforientierte Gehälter mit weiteren Boni
- ◆ Geregelte Arbeitszeit, Teildienst ganz selten
- ◆ Überstundenausgleich, Urlaub auch in der Saison
- ◆ Schulungen, Seminare & Team-Events

#### Gemeinsam:

- ◆ Rocken wir die Zukunft – in Voll- oder Teilzeit!

**Erstes Speed-Dating via Telefon oder E-Mail gefällig?  
 Dann melde Dich bei mir, ich freue mich sehr darauf!**

### Weinromantikhotel Richtershof

Hauptstraße 81 - 83 ♦ 54486 Müllheim/Mosel ♦ Tel. +49 6534 9480

Andrea Mereu ♦ [meru@weinromantikhotel.de](mailto:meru@weinromantikhotel.de)

## WIR WACHSEN UND BRAUCHEN SIE!

Wir suchen ab sofort

## Mitarbeit im Zuschnitt (m/w/d)

#### Ihre Aufgaben umfassen:

- ▶ Zuschneiden und Kantenanleimung von Holzwerkstoffen
- ▶ Kleinere Standard-Schreinerleistungen

#### Ihr Profil:

- ▶ Handwerkliches Geschick
- ▶ Teamfähigkeit und Flexibilität
- ▶ Kenntnisse in der Maschinensteuerung
- ▶ Quereinsteiger sind erwünscht

#### Wir bieten Ihnen:

- ▶ Eine lange und zuverlässige Zusammenarbeit
- ▶ Flexible Arbeitszeitmodelle
- ▶ Attraktive leistungsorientierte Vergütungsstruktur
- ▶ Hochmoderne Maschinen
- ▶ Kollegiales Umfeld in einem engagierten Team

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

**Leyendecker HolzLand  
GmbH & Co. KG**

Herr Ralf Thielen  
Luxemburger Str. 232  
54294 Trier

[ralf.thielen@leyendecker.de](mailto:ralf.thielen@leyendecker.de)

**LEYENDECKER**  
Ihr HolzLand

[www.leyendecker.de](http://www.leyendecker.de)



## Welter Bau

HOCHBAU • TIEFBAU • GmbH

Bau. Handwerk.

**Welter Bau - Ihr zuverlässiger Partner für Hoch- & Tiefbau  
 in privaten, gewerblichen und öffentlichen Bereichen.**

**Zur Unterstützung unseres Teams in Föhren und Flaxweiler suchen wir ab sofort:**

### Teamassistenz (m/w) - Vollzeit oder Teilzeit

#### Ihre Aufgaben:

- allgemeine Sekretariatsarbeiten
- unterstützende Tätigkeiten für Geschäftsleitung/  
Einkauf/Angebotserstellung
- Buchhaltung

#### Ihr Profil:

- erfolgreiche abgeschlossene Berufsausbildung
- gute PC-Kenntnisse
- Teamfähigkeit, Flexibilität und Belastbarkeit

#### Wir bieten Ihnen:

- Festeinstellung mit leistungsgerechter Vergütung
- Interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit
- Einen modernen Arbeitsplatz
- Ein junges Team mit kollegialen Mitarbeitern

**Interessiert?** - Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Gehaltsvorstellung sowie dem nächstmöglichen Eintrittstermin.

Welter Bau GmbH | Europa-Allee 6 | D-54343 Föhren/(Industriepark)  
 Tel.: + 49(0) 6502 99 752 0 | Fax: +49(0) 6502 99 752 29  
[bewerbung@welter-bau.com](mailto:bewerbung@welter-bau.com) | [www.welter-bau.com](http://www.welter-bau.com)



# STELLEN Markt

Weitere Jobs:  
[wittich.de/  
jobboerse](http://wittich.de/jobboerse)



© Sunny studio / fotolia.com

**Zuverlässige  
HAUSHALTSHILFE / REINIGUNGSKRAFT  
für Privathaushalt nach Schweich gesucht.**  
Tel. 0151/17382473 (nach 19 Uhr)

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort  
Fleischereiverkäufer/in  
oder nach Absprache eine/n  
in Teilzeit oder auf 450-€-Basis.  
Wir freuen uns auf Ihre schriftliche  
oder telefonische Bewerbung.

EDEKA Messerig · Kurbach 1  
54317 Farschweiler · Tel.: 0 65 00 / 83 93



Wir suchen eine/n zuverlässige/n  
**Zeitungszusteller/in**  
für die **Verbandsgemeinde Schweich**  
in **Longuich**

Jetzt  
bewerben



Sie sind jede Woche am **Freitag** für uns tätig.

#### Wir bieten:

- Lieferung der Zeitungen an Ihr Haus
- Monatliche Bezahlung
- Zustellervertrag im Rahmen der Minijobs

#### Interessiert?

Bewerben können Sie sich per E-Mail:  
[vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de) oder Telefon: 06502 9147-159  
oder per WhatsApp: 0151 16305402

**LINUS WITTICH Medien KG**  
Europa-Allee 2, 54343 Föhren  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

## Auf Jobsuche?

Mit uns finden Sie  
neue Jobangebote in  
Ihrer Region!

[facebook.com/jobboerseLW](https://facebook.com/jobboerseLW)

powered by ALPHAJUMP

JETZT  
NEU!

### ... so starten Sie mit uns durch:

1. Mit dem Smartphone QR-Code scannen oder im Internet-Browser die Adresse: **wittich.de/jobboerse** aufrufen.
2. Im Suchfeld gewünschten Job, Ort oder Unternehmen abfragen.
3. Stellenangebot auswählen.
4. Bewerbungsart wie z.B. Telefon, E-Mail oder WhatsApp auswählen. (Die Bewerbungsarten stehen als Symbole unter der Anzeige)
5. Abschicken oder Anrufen ... und schon fertig.

Mit einem Klick  
zum Job



Scan me

## Für Arbeitgeber:

Sie sind auf der Suche nach neuen Mitarbeitern?

Erreichen Sie potentielle Mitarbeiter jetzt noch besser mit unserer Jobbörse.

#### Rebekka Beck

Tel. 06502 9147-269  
Mobil 0151 16305405  
Mail [r.beck@wittich-foehren.de](mailto:r.beck@wittich-foehren.de)

Mit uns erreichen  
Sie Menschen!



[jobboerse@wittich.de](mailto:jobboerse@wittich.de), [www.wittich.de/jobboerse](http://www.wittich.de/jobboerse)

Diese und weitere Jobs: [wittich.de/jobboerse](http://wittich.de/jobboerse)

## AWO-Möbelbörse

Ottostr. 19A, Trier-Euren, Tel. 0651/80360

Email: [AWO-MB-Trier@t-online.de](mailto:AWO-MB-Trier@t-online.de)

**Kostenlose Abholung verwertbarer Möbel**  
**Preiswerte Haus- u. Wohnungsräumungen,**  
**Verkauf gebrauchter Möbel, Hausrat, Bücher,**  
**Umzugshilfe u. Transport**

Täglich 9.00 - 18.00 Uhr, samstags 10.00 - 13.00 Uhr

## Gesucht. Gefunden. Nachhilfegruppe.



Private Kleinanzeigen im

Amts- und Mitteilungsblatt.

Anzeige online aufgeben  
[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

maybepix - Fotolia

## HÖREN

Einer unserer wichtigsten Sinne. Für die aktive Teilhabe am sozialen Leben unersetzlich.



Schick, kompakt und klein.  
Das SIGNIA STYLETTO.

Lauterecken: Bergstraße 1  
 Bad Sobernheim: Großstraße 11  
 Bad Kreuznach: Wilhelmstraße 58  
 Kastellaun: Marktplatz 22  
 Morbach: Birkenfelder Straße 10  
 Konz: Am Markt 16  
 Schweich: Bernhard-Becker-Straße 4

17 x im Südwesten!



[www.ritter-hoergeraete.de](http://www.ritter-hoergeraete.de)

DEUTLICH. BESSER. HÖREN.

## Passfotos

Sofort!

	6 Stück biometrisch	13,95€
	4+2 Stück biometrische und mini Portraits im Set	14,95€
	Bewerbungsfotos im Set ab	16,95€

## Pico Photo

Richtstraße 1, Schweich

# Helau Ablaaf & Karneval



## Theater in Köwerich

„Die verflixte Heilquelle“

Mundartstück von Beate Irmisch

Samstag, 23. März 2019, 19:30 Uhr

Sonntag, 24. März 2019, 18:00 Uhr

Samstag, 30. März 2019, 19:30 Uhr

Sonntag, 31. März 2019, 18:00 Uhr

Samstag, 06. April 2019, 19:30 Uhr

Sonntag, 07. April 2019, 18:00 Uhr

im Jugendheim Köwerich • Eintritt: 8,- €



Weiberdonnerstag, 28. Februar 2019

## Karnevalistisches Frühstück

im **ZUM M** HOTEL MOSELTAL  
café-restaurant

**Beginn: 9:11 Uhr** Um Tischreservierung wird gebeten.

- \* Frühstück vom Buffet
- \* ein Glas Sekt für jede Närrin

Peter-Schroeder-Platz 1, 54346 Mehring | Tel.: 06502 26 56

**Kartenvorverkauf: Samstag, 23.02.2019 von 9.00 - 10.30 Uhr**

im Jugendheim Köwerich, danach unter Tel. 0160/592 74 77.

Die Eintrittskarten sind von der Rücknahme ausgeschlossen.





Ihre regionalen Partner  
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

>> A >>

Kfz-Meister-Fachbetrieb

**Udo Druckenmüller**



• Autoreparatur • Autowaschanlage • Autogasumrüstung

**Autoservice Udo Druckenmüller GmbH**  
Auf dem Steinhäufchen 13 • 54343 Föhren  
Tel.: 06502/9356700 • www.ud-autoservice.de

>> E >>



**PRAXIS FÜR ERGOTHERAPIE &  
HANDTHERAPIE**

**ergopoint** Auf dem Steinhäufchen 16 • 54343 Föhren  
stephanie pelzer-jung Tel.: 0 65 02 / 99 69 99 4 • ergopoint-foehren.de

>> F >>

**Autohaus  
HERGET** e.K.

Auf Bowerl 9 - 54340 Bekond  
☎ 06502 99 77 82 - 0  
autohaus-herget.de

- Gebrauchtwagen:  
- aller Preisklassen  
- aller Art
- KFZ-Reparaturen aller Art

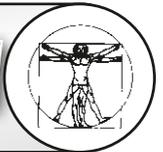
**Podologische Fußpflege**

PODOLOGIN MECHTHILD KESSELHEIM

→ eigene Praxis und Hausbesuche  
→ podopraxis-kenn@t-online.de

St.-Margarethen-Str. 3 • Tel.: 06502 / 6735 • KENN

Kostenlose  
Parkplätze  
am Haus



>> B >>

**www.BRENNHOLZWERK-TRIER.DE**

Bestell-Hotline: 0651 / 82 49 82 -13

KIEMSTR. 12, D-54311 TRIERWEILER • \*Mo.- Fr. 8.00-12.00 Uhr

Jürgen Feller -  
**Feller Dach** Ihr Experte

Alles Gute fürs Dach

Moselstr. 11 | D-54341 Fell/Fastrau  
Mobil: 0151 / 17004380 | E-Mail: fellerdach@online.de

www.fellerdach.de

>> H >>

**HUNDESTUDIO**  
Trimm Dich



Heike Heinz • Hinterm Kreuzweg 17  
Thörnich • Tel.: 0 65 07 / 99 88 210



**Heizung - Sanitär - Badsanierung**  
Ihr neues Bad aus einer Hand!

Tel. 0 65 02 / 24 32

Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de

>> C >>

**PRAXIS FÜR FRAUEN**  
CLAUDIA MARIA MÜLLER

- \* Ganzheitliche Massagen
- \* Psychotherapie/Coaching  
(Heilpraktikergesetz)
- \* Entspannungspädagogik

www.praxis-fuer-frauen.eu  
Föhren, Tel.: 06502/931968

**Hydraulikschläuche**  
**ROMAN BAUER**

Die mobile  
Schlauchwerkstatt  
24 Stunden Vor-Ort-Service

++ Weinbergstr. 20 ++ 54341 Fell ++ ☎ 0160 - 7862490

>> L >>

**LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring**

Claudia Schmitt • Brückenstr. 45 • Tel.: 0 65 02 / 99 50 66

>> D >>

**W&S Bedachungen**

Zur Kieselkaul 1  
54317 Osburg-Gewerbegebiet  
info@ws-bedachungen.de  
www.ws-bedachungen.de

Tel. 0 65 00 / 77 38



**Ihr Fachmann für:**

- Dacheindeckung inkl. Holzbau
- Dachreparaturen
- Dachsaniierungen
- Dachfenster u. Beschattung
- Flachdächer
- Dachentwässerung
- Kamin- u. Fassadenverkleidung
- Kranarbeiten

>> M >>



**WIR SETZEN IHREM DACH  
DIE KRONE AUF!**

fon: 06502 / 40 40 600  
mail: info@meisterdach-trier.de

meisterdach-trier.de

>> N >>

**LernTreff**

Ulrike Thul

www.lerntreff-thul.de

**Sprachkurse & Nachhilfe**  
schulamtlich anerkannt

Isseler Str. 4 • 54338 Schweich  
Mobil: 0160 / 8 316 216 • Tel: 06502 / 83 35



Burgstraße 19 • Riol • 0176 / 96348527  
kontakt@dachdecker-patrick-nolte.de

- Schiefer- & Ziegelarbeiten
- Dachfenster
- Bauklempnerei
- Fassadenverkleidung
- Balkonabdichtung
- Reparaturen



Ihre regionalen Partner  
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

**„A BIS Z“**

>> P >>

Physio Point

David Pelzer  
Frank Lachmund

PRAXIS FÜR  
OSTEOPATHIE

54343 Föhren

Telefon:

0 65 02 / 9 39 99 13

Hilft z.B. bei:

Kopf-, Rücken- & Bauchschmerzen, Schwindel, ...

>> S >>

Jochen



Heizung • Sanitär  
Klima • Solar

**SCHLÖDER**

Telefon:  
(06502) 9978176

>> V >>

■ Absicherung ■ Wohneigentum ■ Risikoschutz ■ Vermögensbildung

Michael Rohles • Obere Ruwerer Str. 8 • 54341 Fell  
Tel. 06502 988673 • www.Rohles.eu

**wüstenrot**

Wüstenrot & Württembergische.  
Der Vorsorge-Spezialist.

>> Z >>

Z I M M E R E I

Horst

**WINTRICH**

Holzbau | Carports | Neu- und Altbauten

Medardusstraße 1 • 54346 Mehring • Tel. 0 65 02/42 51

Krankenfahrten, Personenbeförderung  
Leiwen • Flurgartenstraße 13  
**06507 80 23 13**  
*Fahrservice Schuster*



**ALFRED REIS**

WALDSTR.9 | 54340 RIOL

**KRANKENFAHRTEN**

☎ +49-6502-2628

☎ +49-160-7846382

**KRANKENTRANSPORTE**  
LYDIA DIXIUS • Mehring  
☎ 06502 / 6235 • Handy 0171 / 6760286

Senioren- und Pflegeheim  
*Holunderbusch* GmbH

- In familiärer Atmosphäre sich selbst sein dürfen -

➤ **Vollstationäre Pflege**

➤ **Kurzzeit- und Verhinderungspflege**

Flachsfelder 2-4, 54317 Lorscheid, Tel.: 06500-912-0

E-Mail: info@pflegeheim-holunderbusch.de

www.pflegeheim-holunderbusch.de

**Schreinerarbeiten von A-Z**

UNSERE LEISTUNGEN IM ÜBERBLICK:

MÖBELBAU | INNENAUSBAU

TÜREN | TREPPEN | TROCKENBAU

HOLZ- UND KUNSTSTOFFFENSTER/ -HAUSTÜREN



Schreinerei  
Carsten  
**Vogel**  
GmbH

Auf dem Steinhäufchen 6

54343 Föhren • Fon: 06502 / 9329820

Fax: 06502 / 9329830

www.schreinerei-vogel-trier.de



Taxi Service rund um die Uhr

Rollstuhl- & Krankenfahrten  
(Dialyse, Chemo, Bestrahlung)

Jugendtaxi & Großraumtaxen

**TAXI**

DRUCKENMÜLLER

SCHWEICH



06502 / 6800

ODER 6900



**Best  
Western®**

**Hotel Trier City**  
Kaiserstraße 29  
54290 Trier

## Heute schon gefrühstückt?

**Starten Sie gut in den Tag mit unserem  
reichhaltigen Frühstücksbuffet!**

Täglich von 6:30 – 10:00 Uhr, inkl. Sekt, Kaffeespezialitäten und  
Säften, kalte und warme Speisen, große Auswahl an Backwaren,  
Cerealien und frisches Obst.

für **12,50 €** p. P.

Wir freuen uns auf Sie!

**Um Vorabreservierung wird gebeten.**

Telefon: 0651 9495 0 oder E-Mail: [info@trier-city.bestwestern.de](mailto:info@trier-city.bestwestern.de)



## 40-jähriges Praxisjubiläum

Die Zahnarztpraxis Dres. Sander wurde 1948 von Karl Sander aus Essen in Niederemmel (heute Piesport) gegründet und 1974 nach Neumagen-Dhron in die Balduinstraße verlegt. Nach dem Tode des Vaters übernahm der Sohn Dr. Karl-Reinhard Sander am 1.02.1979 die Praxis. Im Jahre 1986 wurde diese in das neue Praxishaus, Im Weinberg 20, verlegt. Seit 1987 wird diese Zahnarztpraxis als Gemeinschaftspraxis mit der Ehefrau Dr. Ursula Sander geführt.

Somit feiern wir in diesem Jahr unser 40-jähriges Praxisjubiläum in zweiter Zahnarztgeneration. Mit Stolz blicken wir auf unsere Tochter Dr. Dr. Carla Sander, die sich zurzeit in der Facharztausbildung zur Mund-Kiefer- und Gesichtschirurgin befindet und somit diesen schönen Beruf auch in der dritten Generation ausübt. Seit nunmehr über 70 Jahren können Patienten mit all ihren Belangen rund um das Thema Zahngesundheit in unsere Praxis kommen. In persönlicher Atmosphäre und stetem Streben nach bester und fortschrittlichster Zahnmedizin wird für jeden Patienten eine individuelle Lösung des Zahnproblems gefunden. Dabei unterstützt uns ein kompetentes, patientenfürsorgliches, fortbildungsorientiertes Team, denn nur im Team kann hohe Qualität in der Behandlung gelingen.

Die Gelegenheit unseres Praxisjubiläums möchten wir daher nutzen, um uns herzlich bei Ihnen, liebe Patienten, für Ihr Vertrauen und Ihre Treue zu bedanken. Viele von Ihnen haben wir seit Jahrzehnten als Ihre Familienzahnärzte begleiten dürfen. Gespannt und mit Freude blicken wir auf die kommenden Jahre mit Ihnen.

Ihre Zahnarztpraxis  
**Dr. Ursula und Dr. Karl-Reinhard Sander mit Team**

54347 Neumagen-Dhron



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich berate Sie gerne

Rebekka Beck

Ihre Ansprechpartnerin vor Ort

**Tel.: 06502 9147-269**

Mobil: 0151 16305405 • Fax: 06502 9147-249

[r.beck@wittich-foehren.de](mailto:r.beck@wittich-foehren.de)

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

## UNSER WINTER-ANGEBOT!

### PROPANGAS

11 kg Füllung



**15,95 €**

### SODA KOHLENSÄURE

Für alle gängigen  
Soda-Sprudelgeräte.



425 g Füllung

**4,95 €**

Angebote gültig bis 8 Tage nach Erscheinungsdatum • Solange der Vorrat reicht!

# maxgas

**GROSSE AUSSTELLUNG VON GRILLS IN UNSEREN FACHMÄRKTEN\***

Wir sind Fachhändler  
der Fabrikate:



OUTDOORCHEF



**Abverkauf von  
Ausstellungsgrills\*  
Bis zu 40% reduziert!**

\*Grills sind nicht erhältlich bei Maxgas GmbH in Konz!

Hier finden Sie uns:

**Maxgas GmbH**  
Luxemburger Str. 126  
54294 Trier

**Maxgas GmbH**  
Konzerbrück 47  
54329 Konz

**Fritz Berger Center**  
Industriegebiet 38  
54344 Kenn bei Trier

**Fritz Berger Center**  
Wolfsborn 33  
66679 Losheim am See

Unsere Öffnungszeiten:

Mo-Fr: 8 - 18 Uhr  
Sa: 9 - 14 Uhr

Mo-Fr: 12 - 17 Uhr  
Sa: 10 - 13 Uhr

Mo-Fr: 10 - 17 Uhr  
Sa: 9 - 14 Uhr

Mo-Fr: 10 - 18 Uhr  
Sa: 10 - 14 Uhr

**Haushaltsauflösungen - Entrümpelungen**

schnell - preiswert - sorgfältig

**Räumkontor**

Ihr Fachbetrieb für Räumungen aller Art

**Telefon: 0 65 61 / 9 48 89 76****Elektrotechnik-Meister**

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams

**Elektroinstallateure  
und Auszubildenden (m/w/d)**

Gartenstr. 18 | 54320 Waldrach  
 Tel.: 06500 / 910 877 | Mobil: 0171 / 2 843 317  
 info@elektrodeiss.de | www.elektrodeiss.de

**BEI UNS LIEGEN SIE RICHTIG!**

- NATURLATEX
- LUFTBETTEN
- KALTSCHAUM
- WASSERBETTEN
- BOXSPRING
- FEDERKERN
- TEMPUR
- GELMATRATZEN



SCHLAF-WERKSTATT .DE

MATRATZEN SYSTEME &  
WASSERBETTEN

KAISERSTRASSE 1 (ECKE RÖMERBRÜCKE) TRIER 0651/4608800

**www.wittich.de****NEO  
SPORTS CAFÉ  
WEEK**

16. – 23.02.2019

**PREMIERE DER  
NEUEN CB650R****HONDA**  
The Power of Dreams

Mit unseren „Neo Sports Café-Modellen“ haben wir für jeden Fahrer das passende Bike! Besuchen Sie uns auf der **Neo Sports Café Week** und Sie erhalten das Original Honda **Pflegeprodukte-Set für nur 49,90 Euro** anstatt 75,00 Euro<sup>1)</sup>. Bei einem Kauf eines „Neo Sport Café-Modells“ erhalten Sie dieses Set sogar gratis!

**AUTOHAUS AM HAFEN  
JÖRG BADRY E.K.**

Ihr Honda Vertragshändler in Trier

**AUTOMOBILE u. MOTORRÄDER**

54293 TRIER · UNTER DEM DOSTLER 1

TEL.: 0651-96 80 30 · FAX: 0651-96 80 333

E-MAIL: info@autohaus-am-hafen.de · **www.autohaus-am-hafen.de**

1) UVP von Honda Deutschland. Nur bei teilnehmenden Händlern. Das gezeigte Pflegeset dient nur als Referenz, das tatsächliche Produkt kann abweichen. Änderungen des Umfangs vorbehalten. Nur solange der Vorrat reicht.

Verkauf, Beratung und Probefahrt nur innerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten.



Inh. Oliver Kaupp  
 Breitenbachstraße 18  
 72178 Waldachtal-  
 Lützenhardt  
 Nördlicher Schwarzwald  
 Tel. 07443/96 62-0  
 Fax 07443/96 62 60

*Winterliche Ruhe im Schwarzwald ...***\*10% Rabatt auf die Wochenpauschale HP****Die kleine Auszeit**

ab 5. Februar ...

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag

2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension

1x festliches 6-Gang-Menü

1x Kaffee und Kuchen

1x kleine Flasche Wein

1x Obstteller

**2 Nächte****ab 175,-€****3 Nächte****ab 223,-€****Wochenpauschale**

7 Übernachtungen mit Halbpension

1x festliches 6-Gang-Menü

**7 Nächte ab 423,- € abzgl. 10 %****ab 380,70€**

\*Zeitraum 3. Februar bis 31. März '19 (ausgenommen Fasching)

*Unsere Pluspunkte:*

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage

**www.hotel-breitenbacher-hof.de** oder

fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

*Wir freuen uns auf Sie!*

Das Leben erleben.



## Pflegedienst und Tagespflege Edith Becker

Moselweinstraße 7 · 54518 Minheim  
pflegedienst-edithbecker.de  
Telefon 0 65 07 . 99 89 60

## Gesunde Lebensmittel bei Ihrer regionalen Mühle

**Röstmüsli**  
mit Weizenkeimen

Wir führen **alle Mehl-, Saat- und Getreidesorten** frisch gemahlen und geschrotet, haushaltsgerecht abgepackt

- Dinkel • beta Gerste • Heidekornmehl
- Markus-Mühle-Naturhundefutter

**Neu im Sortiment: Kichererbsenmehl  
Emmermehl (Urgetreide)**



Wagner Mühle GmbH  
Dorfstraße 15  
54317 Sommerau

Tel.: 0 65 88 / 12 17

## BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage  
Bierverlag Kessler Trier KG.

**WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!**

## BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage  
der Ortsgemeinde Riol.

**WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!**

### Termine

23.04 – 26.04  
01.07 – 05.07  
08.07 – 12.07  
29.07 – 02.08  
05.08 – 09.08

### Reiterferien im Pferdeparadies

täglich von 08:00 bis 18:00 Uhr

Kosten betragen 315 € in den

Sommerferien

(255 € Osterferien)

Mühlenstraße 7

54518 Esch

Tel. 015165111809

info@pferdeparadies-muehlenhof.de



# DIE STOFFWECHSEL- REVOLUTION



Michael Stimpf  
aus Dudelange

federleicht®

by Stefanie Brust

wissenschaftlich bewiesen

medizinisch betreut

kostenlose Beratung!



Herr Michael Stimpf aus Dudelange, 69 Jahre, hat in **8 Wochen**

**16 kg abgenommen** und davon 9 kg Depotfett **OHNE** Sport!

Trotz Diabetes und Bluthochdruck haben sich alle Gesundheitswerte durch das Abnehmen verbessert und die Medikamente wurden reduziert.

Er ist begeistert wie einfach und schnell es ging Gewicht zu reduzieren.



Jetzt kostenlosen Beratungstermin vereinbaren!

Termine unserer Fachvorträge in Trier-Sirzenich finden Sie auf unserer Homepage.

Nähere Infos unter  
0651 99 86 88 38

brust®

medical-ästhetic

Medical-Ästhetik Naturheilkunde- und Hypnosepraxis Brust

Trier-Sirzenich | Tel.: 0651 99 86 88 38

www.praxis-brust.com | www.fett-weg.lu | www.hypno-body.lu



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Jetzt buchen!



**10%**  
Kombi-Rabatt\*

Sichern Sie sich **10% Kombi-Rabatt** indem sie in der KW 9 und KW 12 eine Anzeige zu den Sonderthemen buchen.

**KW 9 Hochzeit**

**KW 12 Kommunion oder Konfirmation**

Kontaktieren Sie mich:

**Lena Kappes**

Tel. 06502 91470-151

l.kappes@wittich-foehren.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



Die LAUX GmbH mit Sitz in Föhren bei Trier ist ein führender Produzent und Großhändler von Destillaten, Likören, Essigen, Ölen, Kräutermischungen, Senfen sowie ergänzenden Feinkostspezialitäten. LAUX steht mit der hauseigenen Produktion für Besonderheiten und höchste Qualität. Es besteht die Möglichkeit bei LAUX „Fassware“ kombiniert mit passendem Zubehör zu beziehen, sodass eine individuelle Abfüllung möglich ist.

Ergänzen Sie Ihr Sortiment mit passenden Feinkostartikeln wie z.B.

- einzigartigen Spirituosen aus unserer Alter Laux Kollektion
- klassischen Likören wie Roter Weinbergspfirsich oder Kreationen wie Walnuss mit Cognac Likör
- raffinierten Essig-Spezialitäten
- feinen und grobkörnigen Senfen (wie Riesling Senf, Balsamico-Honig Senf oder Whisky Senf)
- besonderen Fruchtaufstrichen (wie Prosecco-Holunderblüten Gelee)

*Handgemachtes aus eigener Produktion*

LAUX GmbH • Europa-Allee • 29 54343 Föhren  
Tel: 06502 / 93093-0

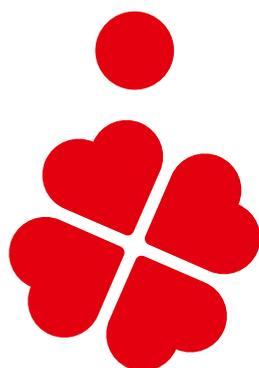
E-Mail: [info@laux-feinkost.de](mailto:info@laux-feinkost.de)  
[www.laux-feinkost.de](http://www.laux-feinkost.de)

**LAUX**

Sparkassen-Finanzgruppe

Abbildung ähnlich

# Gewinnen ist einfach.



[ps-sparen.de](http://ps-sparen.de)

Wenn man weitere Gewinnchancen auf attraktive Preise bei der jährlichen Zusatzauslosung hat.

Am 11. März warten Gewinne im Gesamtwert von ca. 700.000 Euro auf Sie. Ob BMW X3, BMW 2er Cabrio, Reisegutschein oder Geldpreis – nutzen Sie jetzt die Chance auf Ihren Traumgewinn.

Sparen, gewinnen, Gutes tun -  
Ein Los für alles!

**PS** – die Lotterie der Sparkasse.



Annahmeschluss in der Geschäftsstelle ist der **4. März 2019** und online der **22. Februar 2019**. Die Teilnahme ist ab 18 Jahren möglich. Spielen kann süchtig machen. Informationen zur Spielsucht, Prävention und Behandlung erhalten Sie unter [www.bzga.de](http://www.bzga.de) und bei jeder Sparkasse. Gewinnchance 1:1,9 Mio.



# City-POLSTER



Trier GmbH

Polstermöbel sind unsere Leidenschaft!

Happy

# NEW COUCH 2019

Zuhause einfach wohlfühlen

**+ inkl. SITZTIEFENVERSTELLUNG**



Traumhafte Wohnlandschaft

ab **1.998,-**

**! Relaxfunktion und weitere Extras gegen geringen Mehrpreis!**

in echt Leder Bezug, Maße: ca. 278 x 242 cm inkl. Asymmetrischem Eckteil und 1 Sitztiefenverstellung. Ohne weitere Funktionen, Kissen oder Deko.

6. TRIERER KUNDENSPIEGEL

**Platz 1**

BRANCHENSIEGER

Untersucht: 8 Einrichtungshäuser  
89,4 % Durchschnittlicher Zufriedenheitsgrad  
Freundlichkeit: 90,3 % (Platz 1)  
Beratungsqualität: 92,0 % (Platz 1)  
Preis-Leistungs-Verhältnis: 85,8 % (Platz 2)  
Kundenbefragung: 04/2018  
Befragte (Möbel) = 772 von N (Gesamt) = 905

[www.kundenspiegel.de](http://www.kundenspiegel.de)  
MF Consulting Dipl.-Kfm. Marc. Loibl e.K

## UNSERE EXTRAS FÜR SIE

**0%**

**FINANZIERUNG\***

effekt. Jahreszins bei 20 Monaten Laufzeit ab 750 € Einkaufswert

**KOSTENLOSE LIEFERUNG UND MONTAGE\*\***

**FÜR ALLE MODELLE**

**3D**

**3D-Planung der Extraklasse!**

Koblenzer Str. 5 • 54293 Trier-Quint • Tel.: 0651 - 644 65  
Öffnungszeiten: Mo - Fr 10:00 - 19:00 Uhr und Sa 10:00 - 16:00 Uhr • [www.citypolster.de](http://www.citypolster.de)

\*Für alle Finanzierungsangebote gilt: Effektiver Jahreszins von 0,00% bei einer Laufzeit von 20 Monaten entspricht einem Sollzins von 0,00%. Bonität vorausgesetzt. Partner ist die CreditPlus Bank, Strahlenberger Straße 110-112, 63067 Offenbach. Die Angaben stellen zugleich das 2/3 Beispiel gemäß §6a Abs. 3 PAngV dar.  
\*\*Kostenlose Lieferung und Montage in unserem Werbegebiet!

**CKrena**  
FLIESEN & GLAS

## FLIESENVERKAUF IN GROSSER & MODERNER AUSSTELLUNG

ck-rena GmbH  
Gewerbegebiet  
Am Bahnhof 1  
54338 Schweich  
Tel +49 (0)6502 93 94 45



### lebensmittelpunkt.

*Wir haben nun eine ganz tolle und perfekte Küche – eine Küche zum Leben und Wohlfühlen. Zudem haben wir häufig Gäste – die kommen jetzt noch lieber, vor allem in unsere Küche...*



Küchen Kirch GmbH  
Gewerbegebiet  
Waldrach bei Trier  
06500 - 443  
[www.kuechen-kirch.de](http://www.kuechen-kirch.de)

**Umstiegsprämie 4.705 €**

Bis 10 Jahre 1a-Garantie



Ssangyong »Tivoli« Automatic  
1.6 Benzin, 128 PS, Quartz Ausstattung,  
Navi, Rückfahrkamera,  
Verschiedene Metallic Farben

**nur 18.980 €**

**Buschmann**

Albert Buschmann Autoservice e.K.  
54294 TRIER-Pallien · Tel. 06 51 / 8 27 39 - 0  
[1a-autoservice-buschmann.de](http://1a-autoservice-buschmann.de)

Kraftstoffverbrauch - l/100 km:  
kombiniert: 7,2; außerorts: 5,7; innerorts: 9,8;  
CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert (g/km): 167;  
Effizienzklasse: D;  
Euro 6



## Hausflohmarkt in Leiwien

Möbel, Porzellan, Haushaltsartikel  
**Samstag, 16.02. von 13:00 – 17:00 Uhr**  
54340 Leiwien, Gerbergasse 7

MALER  
KIRSCH



### Jetzt renovieren & gewinnen!

Im Winter haben wir so richtig Zeit für Sie.  
Gewinnen Sie mit Aufträgen, die Sie uns bis  
zum 15. April 2019 erteilen, einen Zuschuss  
von 500 €.

54340 Longuich · Tel.: 06502-5504  
E-Mail: [info@malerkirsch.de](mailto:info@malerkirsch.de)  
[www.malerkirsch.de](http://www.malerkirsch.de)

**500 EURO  
gewinnen!**

bohl.de

## MARKEN-HAUSGERÄTE

Superpreise - Topqualität - Große Auswahl  
Fachberatung - Mit Garantie - Sofort ab Lager  
Ständig viele Geräte mit Lackfehlern vorrätig

Hausgeräte Weistroffer Trier  
Karl-Marx-Str. 83, Tel.: 06 51 / 4 82 51

Mit leichtem Kalbfleisch in den Frühling!  
 Unsere Preishits vom 18. bis 23. Februar 19

Von Montag bis Mittwoch

**Kalbsrahmgulasch** 14,99 EUR/kg

**Wiener Rahmpfanne** 0,89 EUR/100 g  
 in feiner Rahmsauce

**Rosmarinbraten** 1,79 EUR/100 g  
 vom Milchkalb

**Winzerrahmbraten** 0,99 EUR/100 g  
 von besten Eifelschweinen

**Rindswürstchen** 0,89 EUR/100 g  
 herzhaft gewürzt

**Corned Beef** 1,49 EUR/100 g  
 extra mager und hausgemacht

**Nudelsalat mexikanisch** 0,89 EUR/100 g  
 hausgemacht

Von Donnerstag bis Samstag

**Kalbskoteletts** 1,99 EUR/100 g

Herres Fleischwaren  
 Telefon 0 65 02 - 22 31  
[www.fleischerei-herres.de](http://www.fleischerei-herres.de)

Schweich und Mehring



UNSER BESONDERER TIPP FÜR SIE: HABEN SIE SCHON UNSERE  
 LECKEREN SALATE AUS EIGENER HERSTELLUNG PROBIERT?

**Umzüge • Entrümpelung  
 Abholung Schrott und Metall**

Thomas Schläfer  
 06571 / 264948 oder 0175 / 9080292

- Qualität seit über 70 Jahren -

**SANITÄR HEIZUNG LÜFTUNG  
 FISCH**

Inh. Jürgen Schiff e.K.

- Sanitärinstallation und Bäder
- Heizungstechnik
- Kundendienst
- Wellness

Seit dem  
 01.01.2019 auch  
 in Schweich-Issel

*Im Altbau oder Neubau  
 individuell - modern - innovativ*

Karthäuser Str. 119 - 54329 Konz-Karthaus - Tel. 06501-2398  
 Im Handwerkerhof 14 - 54338 Schweich-Issel - Tel. 06502-995740  
 ✉ info@fisch-shk.de - www.fisch-shk.de

**Flach**  
 BAD & HEIZUNG

**Sonntag Schautag  
 von 13 bis 17 Uhr**

Keine Beratung | Kein Verkauf

### Sie planen Ihr neues Bad?

Bei uns erwartet Sie Fachkompetenz in allen Bereichen. Badplaner, Installateure und Fliesenleger arbeiten Hand in Hand. Sie haben einen Ansprechpartner, einen festen Terminplan und am Ende ein wunderschönes Bad. Garantiert zum Festpreis.



**FESTPREISGARANTIE**



**TERMINGERECHT**



**AUS EINER HAND**



**FLIESENSPEZIALIST**

**FRISCHE  
 IDEEN FÜR  
 IHR BAD**

**Kompetenz für Bad & Fliesen  
 jetzt unter einem Dach**

Im Gewerbegebiet Am Bahnhof 1 · 54338 Schweich

**Flach**  
 BAD & HEIZUNG

**CKrena**  
 FLIESEN & GLAS

+49 (0) 6502-9138-0  
[www.flach-schweich.de](http://www.flach-schweich.de)

+49 (0) 6502-93 94 45  
[www.ck-rena.de](http://www.ck-rena.de)